



EXS40R

Montage Anleitung

Inhaltsverzeichnis

1. Symbole.....	3
2. Allgemeine Warnhinweise	3
2.1 Sicherheitsbestimmungen für die Montage und Inbetriebnahme	3
3. Geschäftsbedingungen.....	4
4. Einsatzbereich.....	4
5. Richtlinien.....	4
6. Befestigungsmaterial–Gebäude	4
7. Das Garagentor im Überblick	5
7.1 Überblick über vormontierte Laufschienensätze EXS40R	6 - 7
7.2 Überblick über die Federn und Stahlseile EXS40R	8
7.3 Überblick über die Standardkomponenten EXS40R - 115945	9
8. Befestigungsmittel und Werkzeuge	10
9. Montageanleitung	11
10. Inbetriebnahme.....	41
10.1 Übergabe.....	41
11. Elektroantrieb (optional)	41
11.1 Einstellen des Antriebs	41
12. Demontage	42
12.1 Entsorgung	42
13. Wartung	42
14. Austausch von Komponenten	43
Lieferant.....	43
Hinweis	43

1. Symbole



Gefahr

Achtung



Weitere Anleitungen



Manuelle Betätigung



Motorische Betätigung

2. Allgemeine Warnhinweise

Diese Montage- und Wartungsanleitung richtet sich an qualifizierte Fachkräfte und nicht an Auszubildende oder Heimwerker. Die für die Montage, Demontage, Wartung oder Inbetriebnahme der Torsysteme verantwortliche Person muss diese Montage- und Wartungsanleitung sorgfältig durchlesen, verstehen und befolgen.

Im Zweifelsfall ist immer DOCO International zu kontaktieren.

Damit es nicht zu schweren Verletzungen von Personen kommt, müssen sämtliche Hinweise und Warnungen in dieser Montage- und Wartungsanleitung aufmerksam gelesen und beachtet werden.

- In dieser Montage- und Wartungsanleitung wird die Montage, Demontage und Wartung des Garagentors **EXS40R** beschrieben. Ergänzend dazu gelten gegebenenfalls weitere Anleitungen, beispielsweise die Anleitung zur Montage der Paneele oder die Betriebsanleitung für den Torantrieb.
- Das Garagentor **EXS40R** entspricht den aktuellen EU-Normen. Sie müssen allerdings kontrollieren, ob mit diesen Vorgaben auch die bei Ihnen geltenden nationalen Normen erfüllt werden.
- Längenmaße sind – wenn nicht anders vermerkt – in Millimeter angegeben.
- Achten Sie darauf, dass die CE-Kennzeichnung nach der Montage ausgefüllt und angebracht wird.
- Bewahren Sie diese Montage- und Wartungsanleitung an einem sicheren Ort in der Nähe des Garagentors auf.
- Technische Änderungen ohne schriftliche Ankündigung vorbehalten.

2.1 Sicherheitsbestimmungen für die Montage und Inbetriebnahme

- Das Garagentor **EXS40R** darf ausschließlich von qualifizierten Fachkräften montiert, eingebaut und in Betrieb genommen werden.
- Bei elektrotechnischen Arbeiten ist die Stromversorgung abzuschalten!
- Schutzvorrichtungen nicht überbrücken!
- Der Einbau zusätzlicher Komponenten oder der Verzicht auf notwendige Komponenten kann die Funktionsfähigkeit des Garagentors **EXS40R** und damit dessen Sicherheit gefährden. Deshalb ist davon dringend abzuraten.
- Einige Komponenten haben scharfe Kanten: Schutzhandschuhe tragen.
- Angaben in dieser Montage- und Wartungsanleitung zum Umgang mit dem Garagentor und dessen Komponenten erfolgen – wenn nicht anders vermerkt – immer von einem Standpunkt innen mit Blick nach draußen.
- Bei sichtbaren Schäden, insbesondere von Stahlseilen, Federn und Schutzvorrichtungen, darf das Garagentor **EXS40R** nicht betätigt werden.
- Bei der Montage/Wartung zumindest Handschuhe und Sicherheitsschuhe tragen, beim Bohren/Schneiden Schutzbrille tragen.
- Arbeiten nur in sicherer Umgebung durchführen.
- Montage-/Wartungsbereich mit Absperrband sichern, um den erforderlichen Sicherheitsabstand herzustellen.
- Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von einem qualifizierten Unternehmen bzw. qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Für ausreichende Beleuchtung sorgen.
- Nur geeignetes Werkzeug verwenden.

3. Geschäftsbedingungen

Für unsere gesamten Angebote, Verträge und späteren Änderungen gelten unsere allgemeinen Liefer- und Zahlungsbedingungen. Unsere Geschäftsbedingungen sind auf Anfrage erhältlich bzw. können auf unserer Website www.doco-international.com heruntergeladen werden.

Technische Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten.

4. Einsatzbereich

Dieser Einbausatz ist zur privaten Nutzung in Garagen bestimmt.

- Max. Breite 3000 mm
- Max. Höhe 2500 mm
- Max. Gewicht Torblatt 100 kg
- Max. Temperaturbereich außen*: -20 °C bis +50° C
- Relative Luftfeuchtigkeit 20–90 %
- Technische Lebensdauer: 25.000 Öffnungs-/Schließzyklen

* Große Temperaturunterschiede zwischen Innen- und Außenbereich können zu Verformungen der Paneele führen (Bimetall-Effekt). Dieses Problem tritt insbesondere bei Paneelen mit dunkler Farbe auf. Deshalb wird von der Verwendung derartiger Paneele abgeraten. Wegen Beschädigungsgefahr ist bei manueller Bedienung besondere Vorsicht geboten!

5. Richtlinien



DOCO International hat die „Produktprüfung“ bzw. Erstprüfung dieses Garagentors (Initial Type Testing – ITT) vom schwedischen SP-Institut durchführen lassen. Dabei handelt es sich um die benannte Stelle Nr. 0402. Unterlagen bezüglich dieser Erstprüfung können nach Absprache mit DOCO dem jeweiligen Garagentor-Hersteller übergeben werden. Dies ist für die Erstellung der technischen Dokumentation notwendig. Hinweis: Die CE-Kennzeichnung gilt nur bei Verwendung der richtigen DOCO-Komponenten.

Die Montagefirma ist dafür verantwortlich, dass der verwendete Elektroantrieb und die verwendeten Paneele der Produktnorm EN 13241-1 entsprechen und die erforderlichen Erstprüfungen durchgeführt wurden.

Bei der Montage einer Schluftpür ist die Montagefirma dafür verantwortlich, dass das gesamte Garagentor der Produktnorm EN 13241-1 entspricht und die erforderlichen Erstprüfungen durchgeführt wurden.

6. Befestigungsmaterial–Gebäude

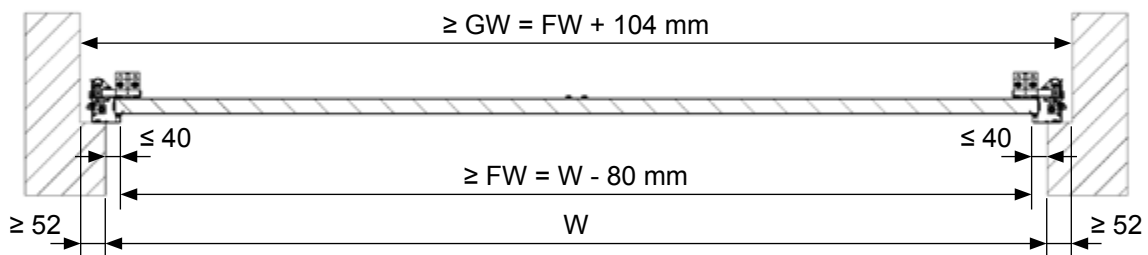
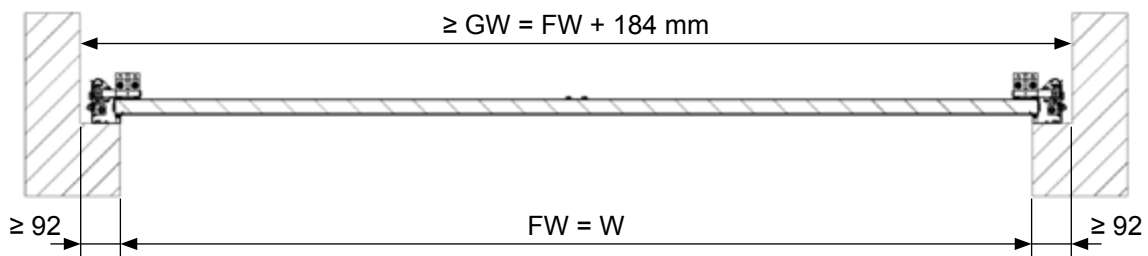
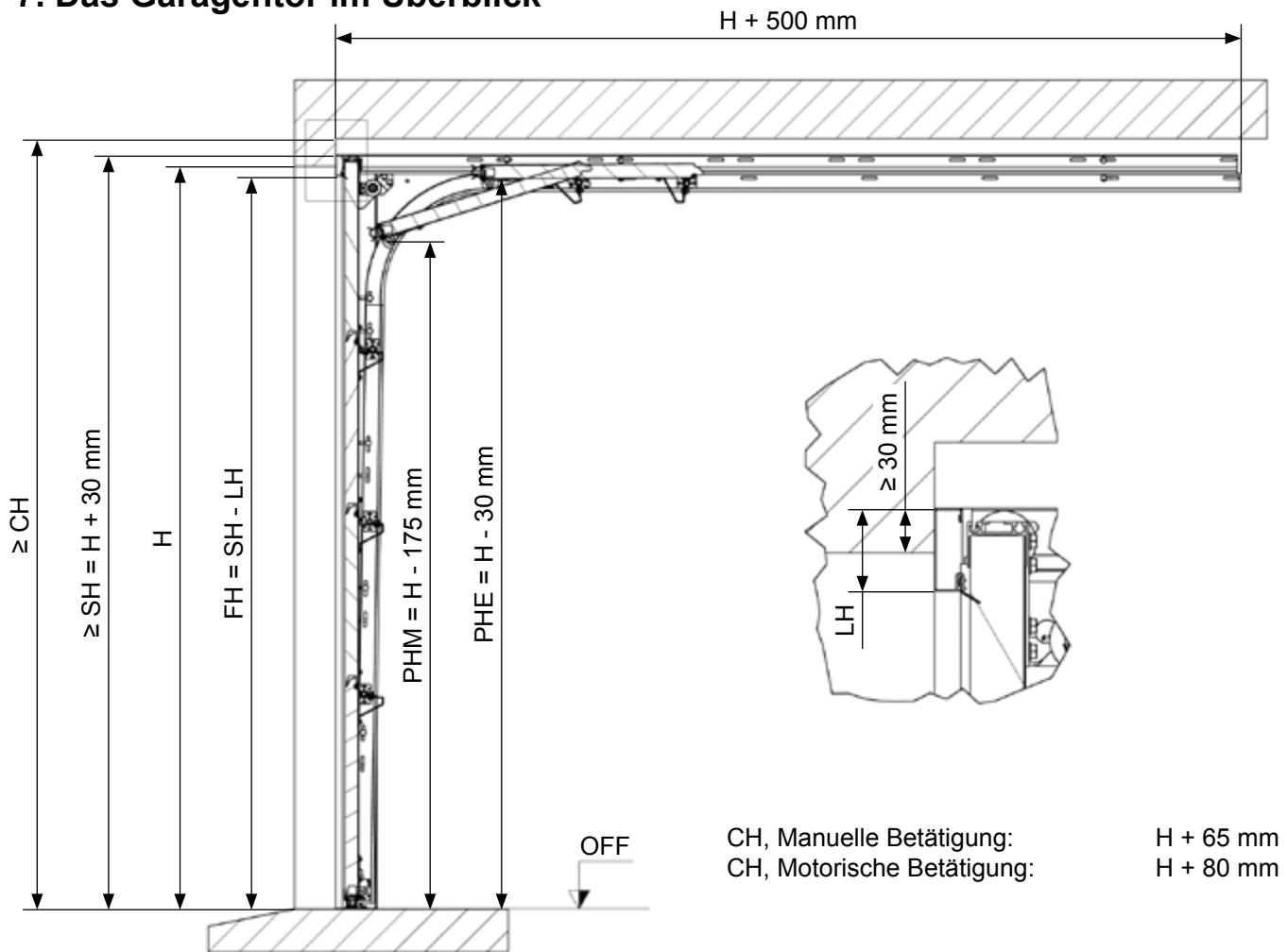
Die zur Befestigung des Garagentors EXS40R am Gebäude bzw. an der Decke erforderlichen Befestigungsmittel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Die Montagefirma hat zu prüfen, ob das Gebäude sicher und stabil genug ist für die Montage des Garagentors mit den Befestigungsmitteln.

Die Montagefirma ist außerdem dafür verantwortlich, dass für die jeweiligen Materialien (Stein, Beton, Stahl, Holz) geeignete Befestigungsmittel verwendet werden.

Die Abbildungen dieser Montage- und Wartungsanleitung enthalten deshalb keine entsprechenden Beschreibungen.

7. Das Garagentor im Überblick

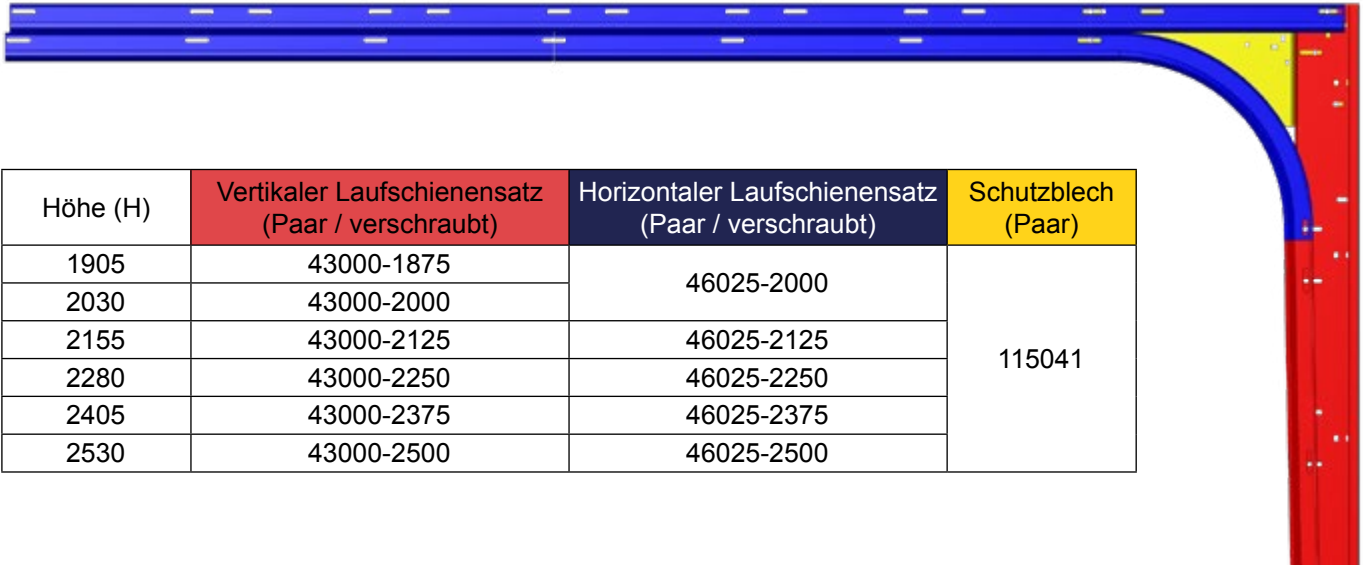


H = Lichte Höhe
SH = Höhe System
CH = Deckenhöhe
FH = Höhe Rahmen
LH = Höhe Zarge

PHM = Freie Durchfahrtshöhe manuelle Betätigung
PHE = Freie Durchfahrtshöhe motorische Betätigung
W = Lichte Breite
FW = Breite Rahmen
GW = Breite Garage

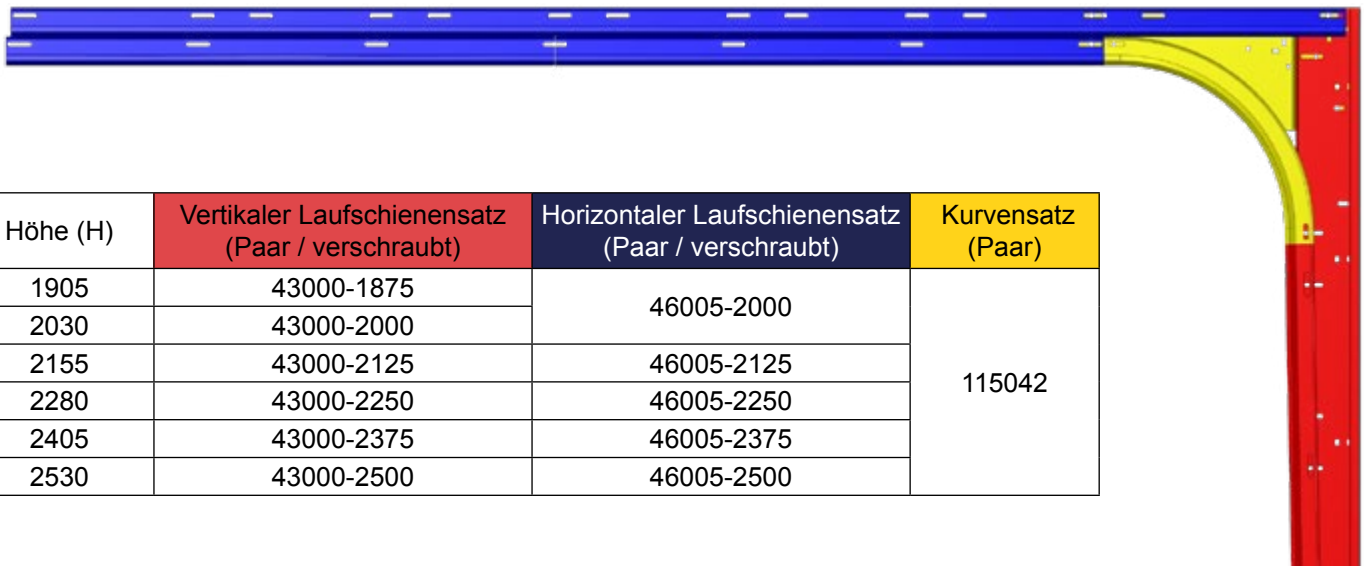
7.1 Überblick über vormontierte Laufschiensätze EXS40R

Vertikaler Laufschiensatz und horizontaler Laufschiensatz mit Schutzblech



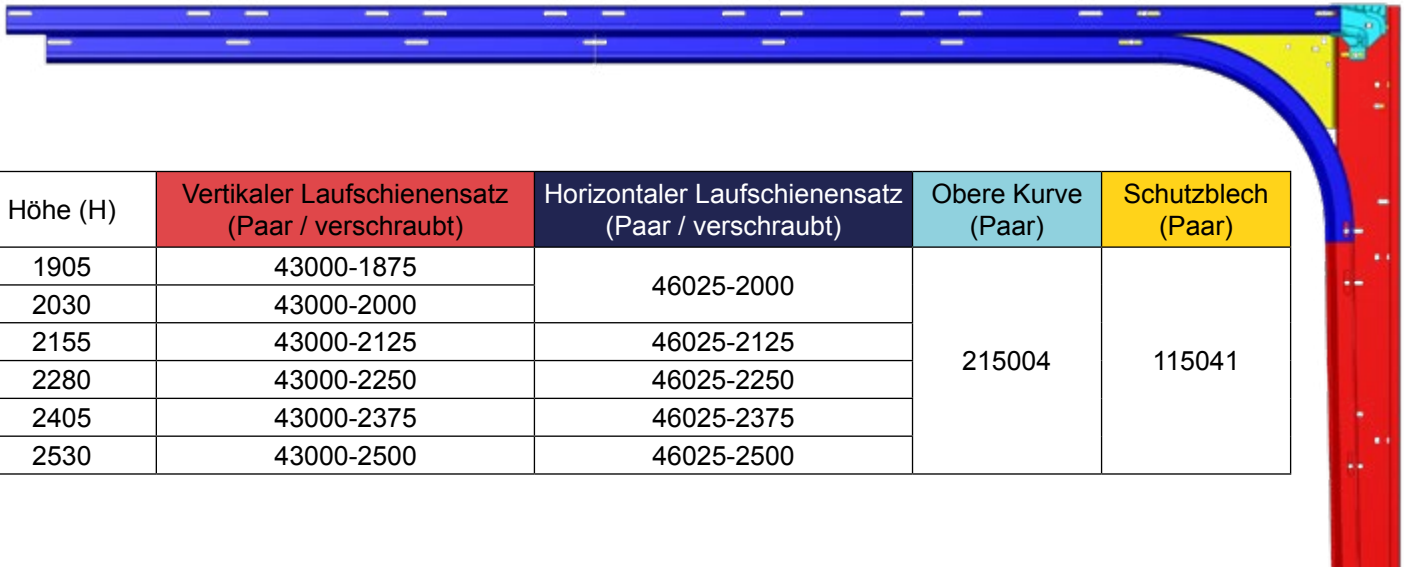
Höhe (H)	Vertikaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Horizontaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Schutzblech (Paar)
1905	43000-1875	46025-2000	115041
2030	43000-2000		
2155	43000-2125		
2280	43000-2250		
2405	43000-2375		
2530	43000-2500		

Vertikaler Laufschiensatz und horizontaler Laufschiensatz mit Kurvensatz



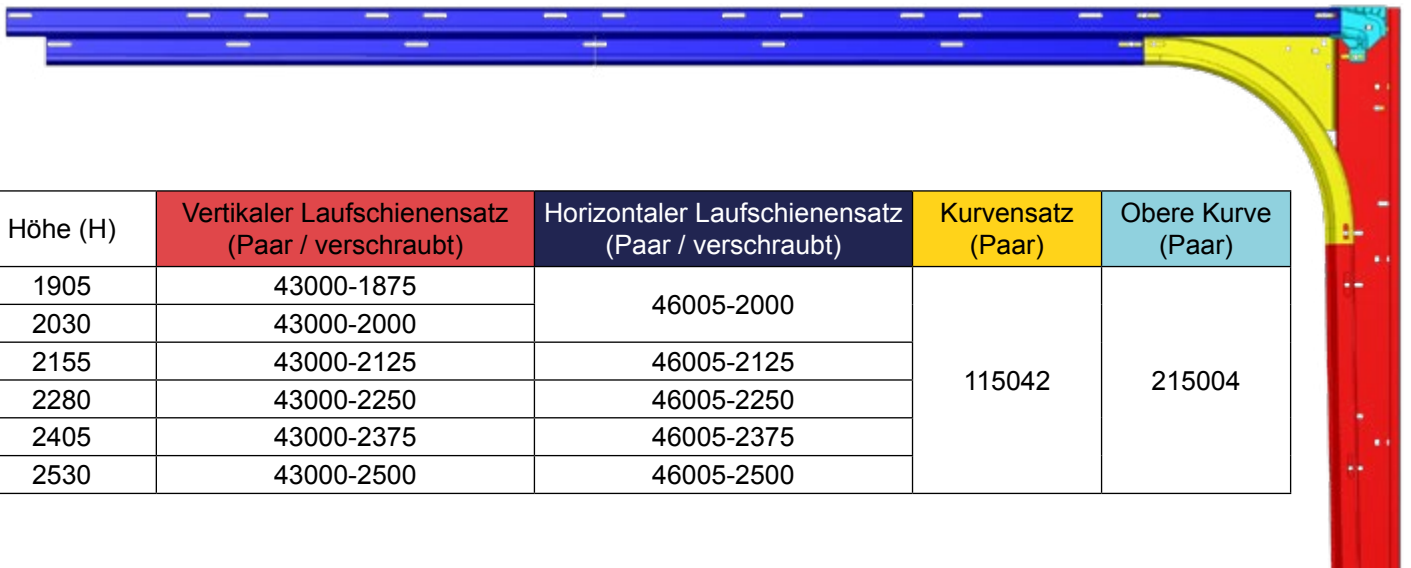
Höhe (H)	Vertikaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Horizontaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Kurvensatz (Paar)
1905	43000-1875	46005-2000	115042
2030	43000-2000		
2155	43000-2125		
2280	43000-2250		
2405	43000-2375		
2530	43000-2500		

Vertikaler Laufschiensatz und horizontaler Laufschiensatz mit Radius und Schutzblech



Höhe (H)	Vertikaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Horizontaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Obere Kurve (Paar)	Schutzblech (Paar)
1905	43000-1875	46025-2000	215004	115041
2030	43000-2000			
2155	43000-2125			
2280	43000-2250			
2405	43000-2375			
2530	43000-2500			

Vertikaler Laufschiensatz und horizontaler Laufschiensatz mit Radius und Kurvensatz



Höhe (H)	Vertikaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Horizontaler Laufschiensatz (Paar / verschraubt)	Kurvensatz (Paar)	Obere Kurve (Paar)
1905	43000-1875	46005-2000	115042	215004
2030	43000-2000			
2155	43000-2125			
2280	43000-2250			
2405	43000-2375			
2530	43000-2500			

7.2 Überblick über die Federn und Stahlseile EXS40R

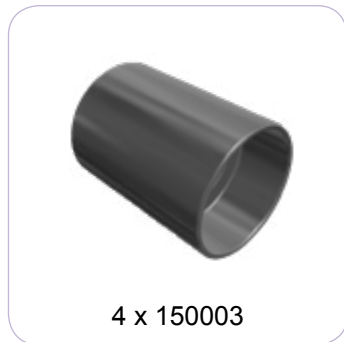
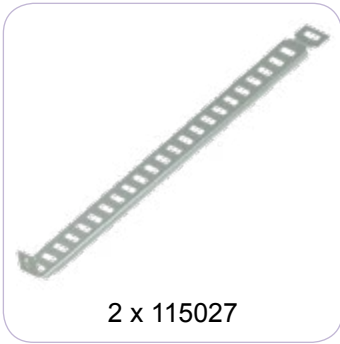
Torgewicht [kg] (min .. max)	Torhöhe [mm] (min - max)					
	1780 - 1905	1906-2030	2031-2155	2156-2280	2281-2405	2406-2530
40 ≤ .. ≤ 45	115376	115375	115375	N/A	N/A	N/A
45 < .. ≤ 50	115377	115376	115376	115375	115375	N/A
50 < .. ≤ 55	115378	115377	115377	115376	115376	115375
55 < .. ≤ 60	115380	115378	115377	115377	115376	115376
60 < .. ≤ 65	115382	115380	115378	115379	115377	115377
65 < .. ≤ 70	115384	115382	115380	115381	115379	115377
70 < .. ≤ 75	115386	115384	115382	115381	115381	115379
75 < .. ≤ 80	115386	115386	115384	115383	115383	115381
80 < .. ≤ 85	115390	115388	115386	115384	115383	115383
85 < .. ≤ 90	115392	115390	115388	115386	115385	115383
90 < .. ≤ 95	115393	115392	115391	115388	115387	115385
95 < .. ≤ 100	115394	115393	115391	115388	115389	115387

Torhöhe [mm] (min .. max)	Stahlseil Satz
1780 - 1850	115210-1760
1851 - 1965	115210-1875
1966 - 2090	115210-2000
2091 - 2215	115210-2125
2216 - 2340	115210-2250
2341 - 2465	115210-2375
2466 - 2530	115210-2500

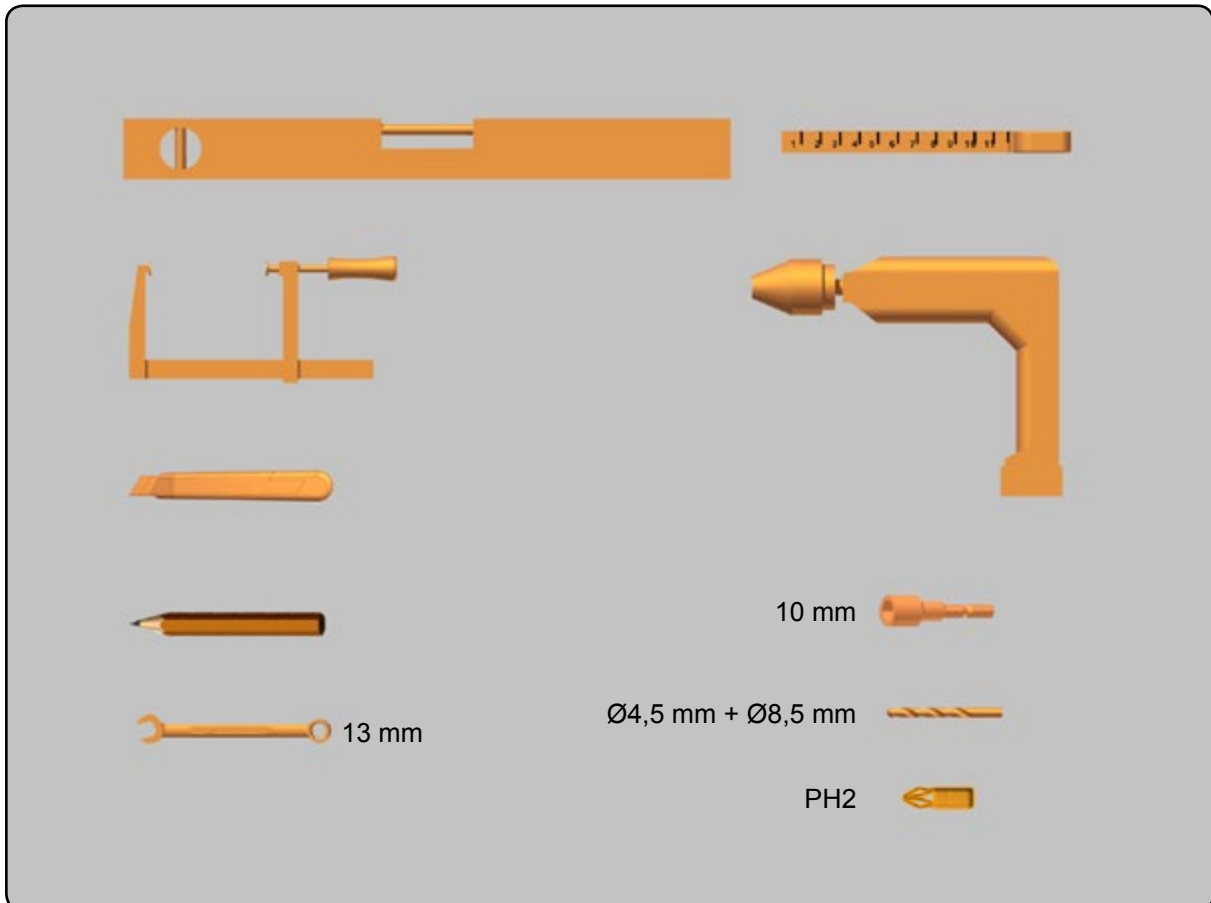
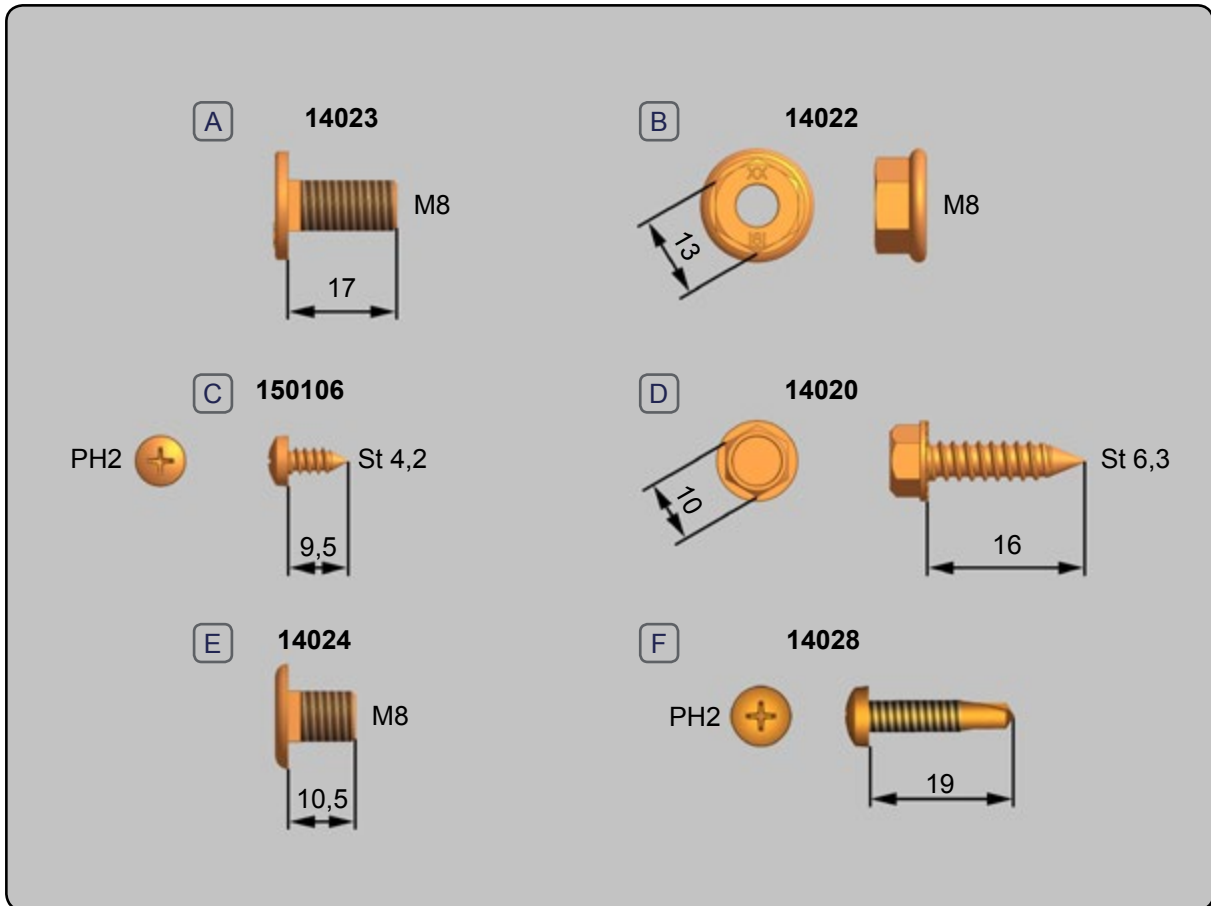
Hinweise:

- Max. Torgewicht 100 kg (oberer Grenzwert)
- Die Angaben zum Torgewicht in der Übersicht verstehen sich als Gesamtgewicht, einschließlich aller erforderlichen Komponenten.
- Jeder Artikel in der Übersicht enthält zwei gleiche Duplex-Zugfedern pro Garagentor.
- Für den optimalen Betrieb des Garagentors wird ein Elektroantrieb empfohlen.

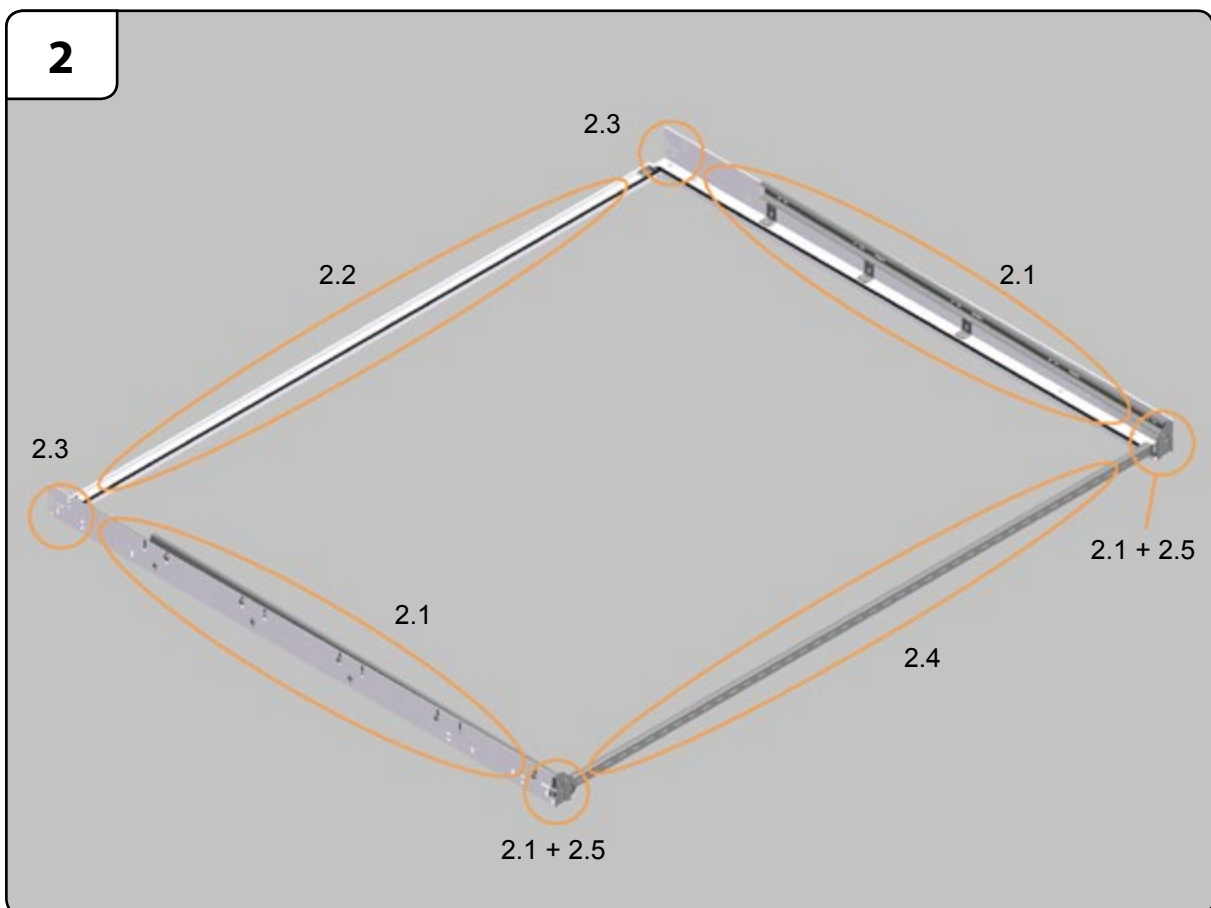
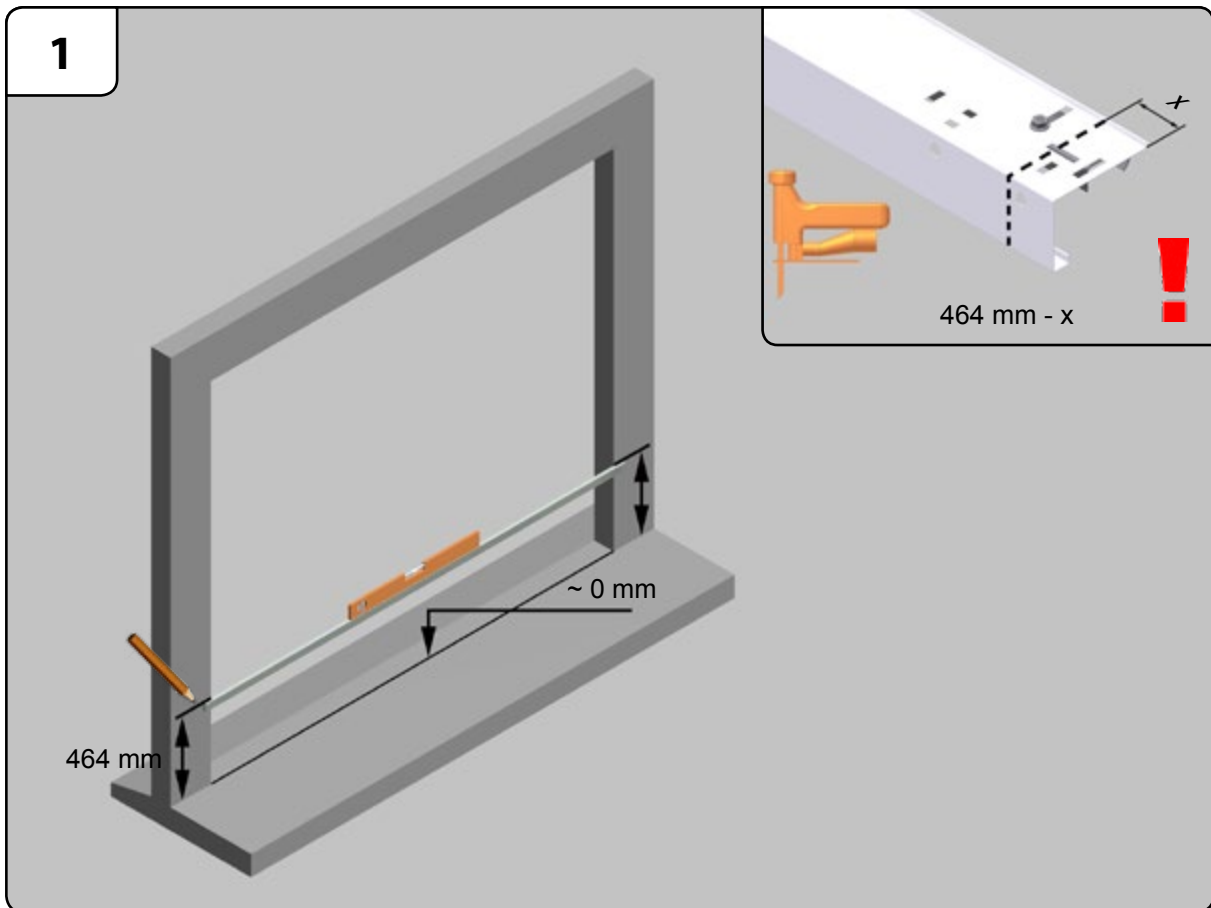
7.3 Überblick über die Standardkomponenten EXS40R - 115945



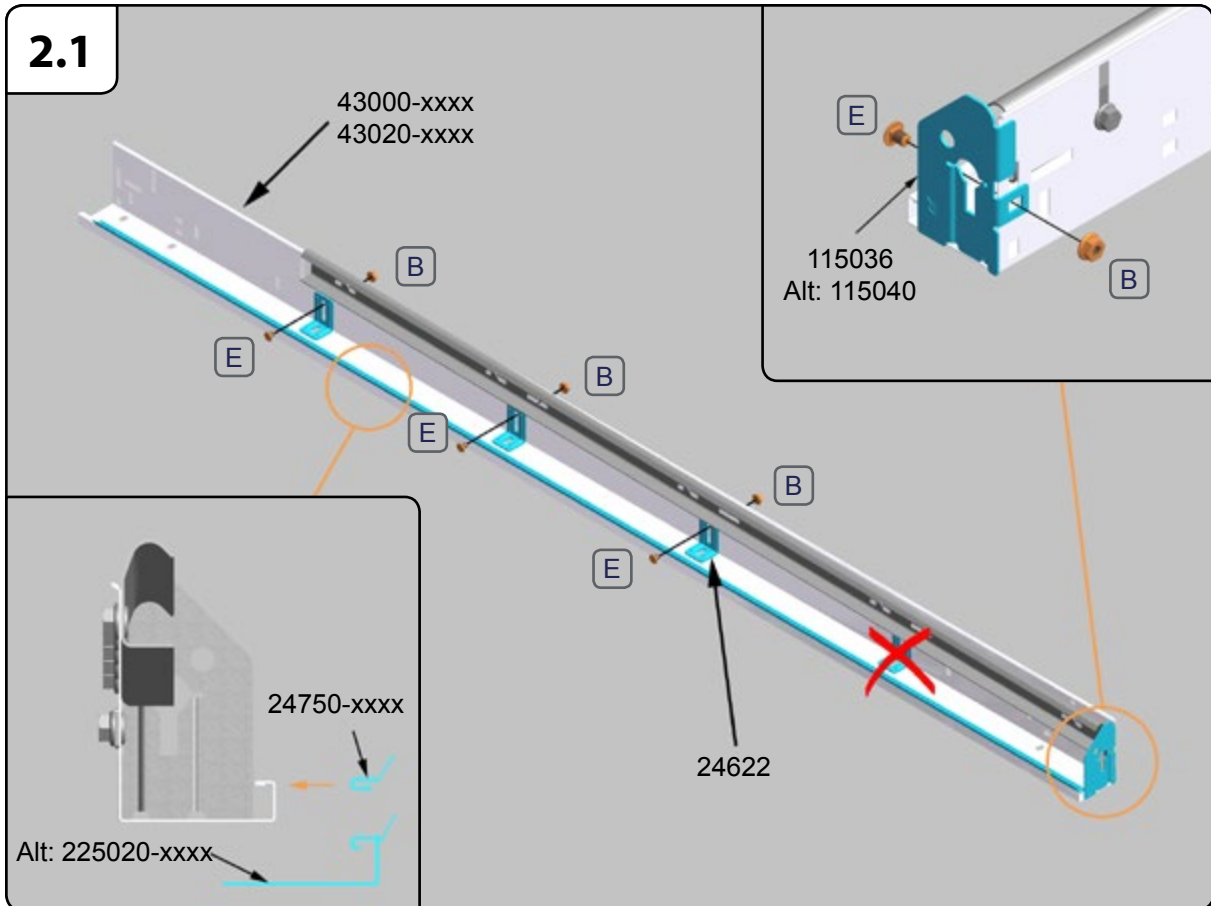
8. Befestigungsmittel und Werkzeuge



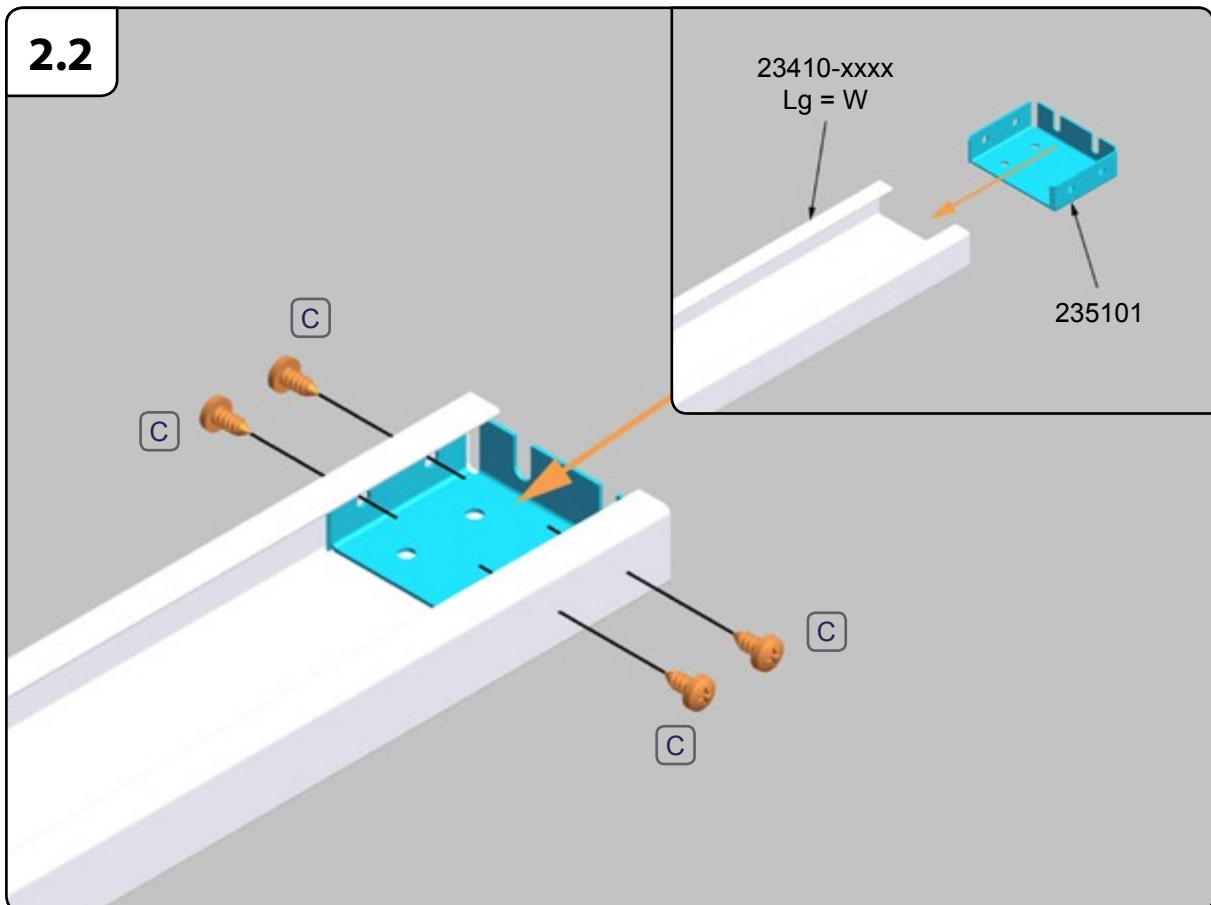
9. Montageanleitung

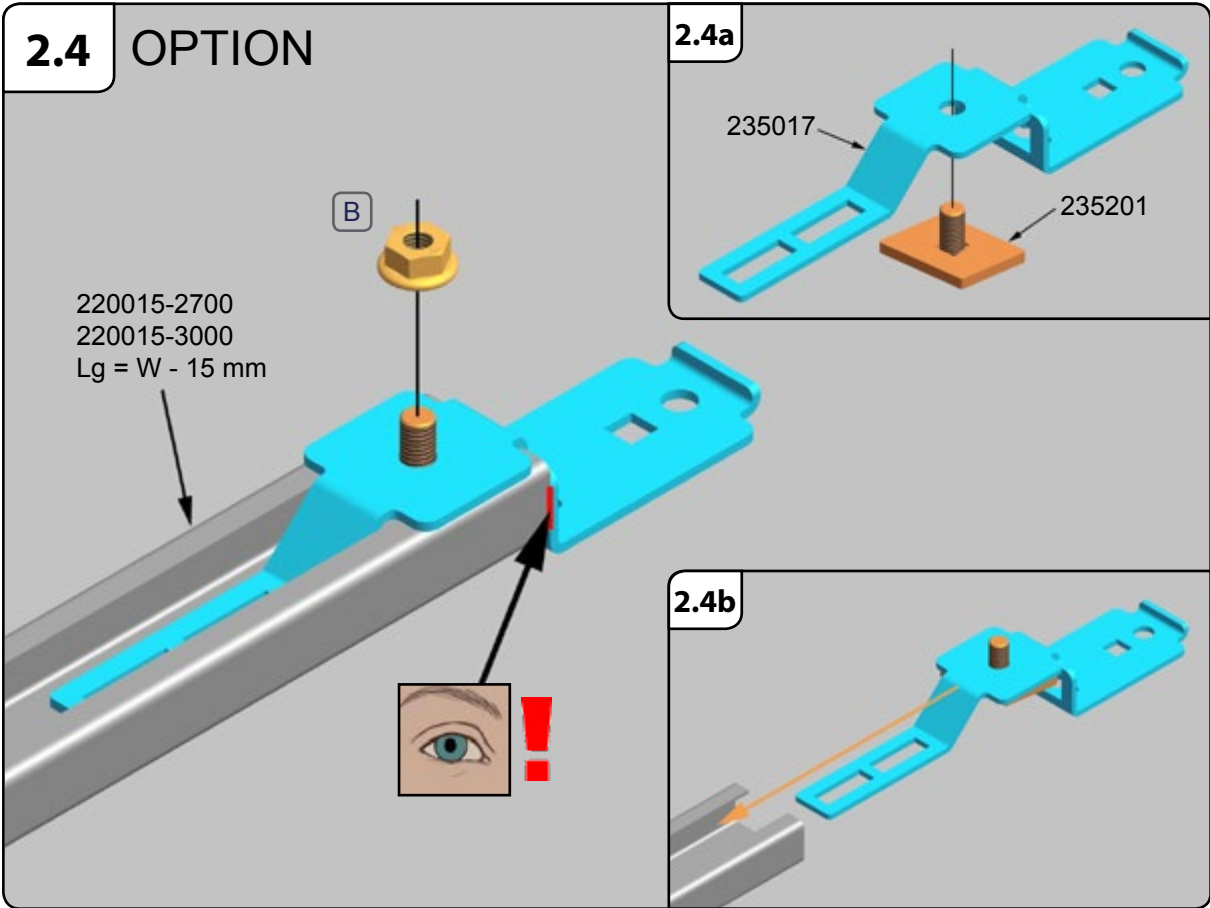
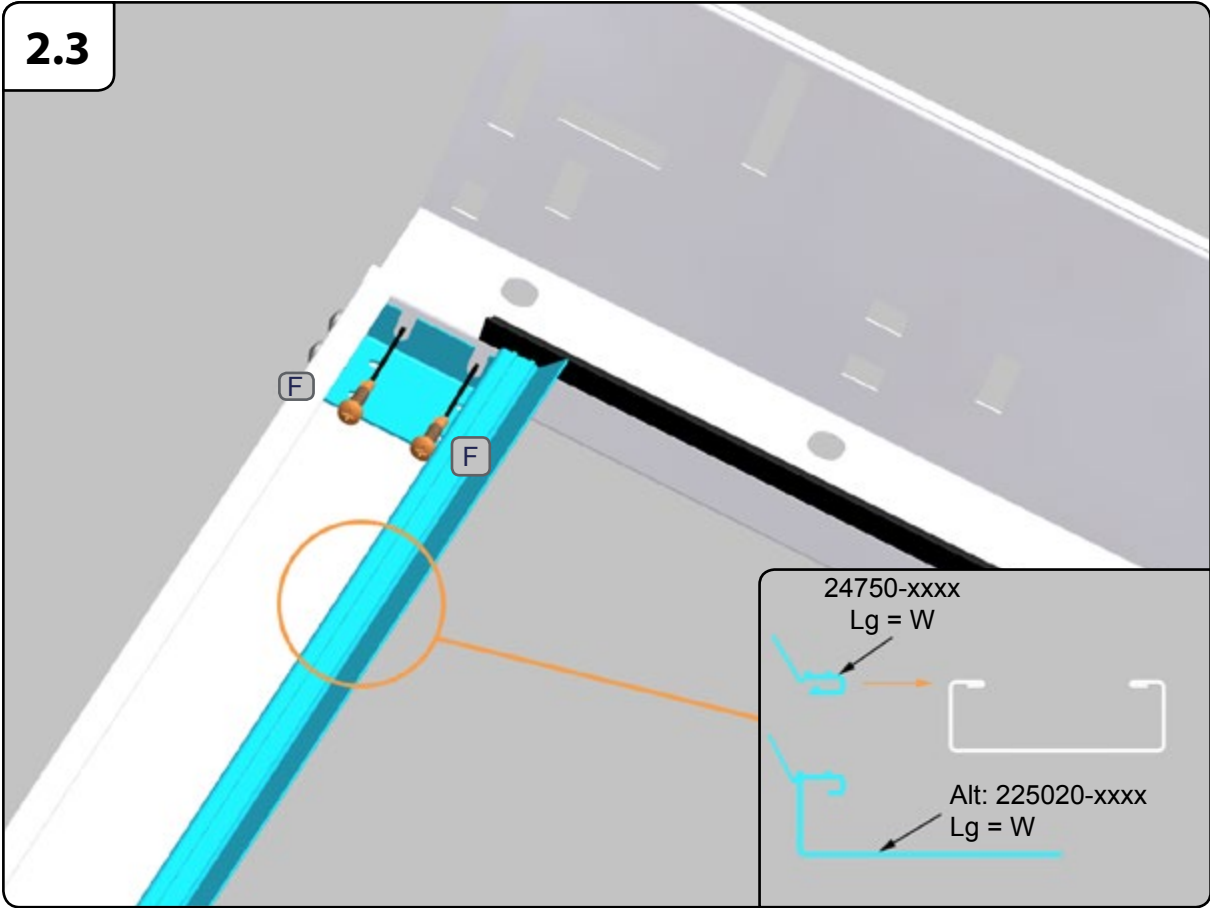


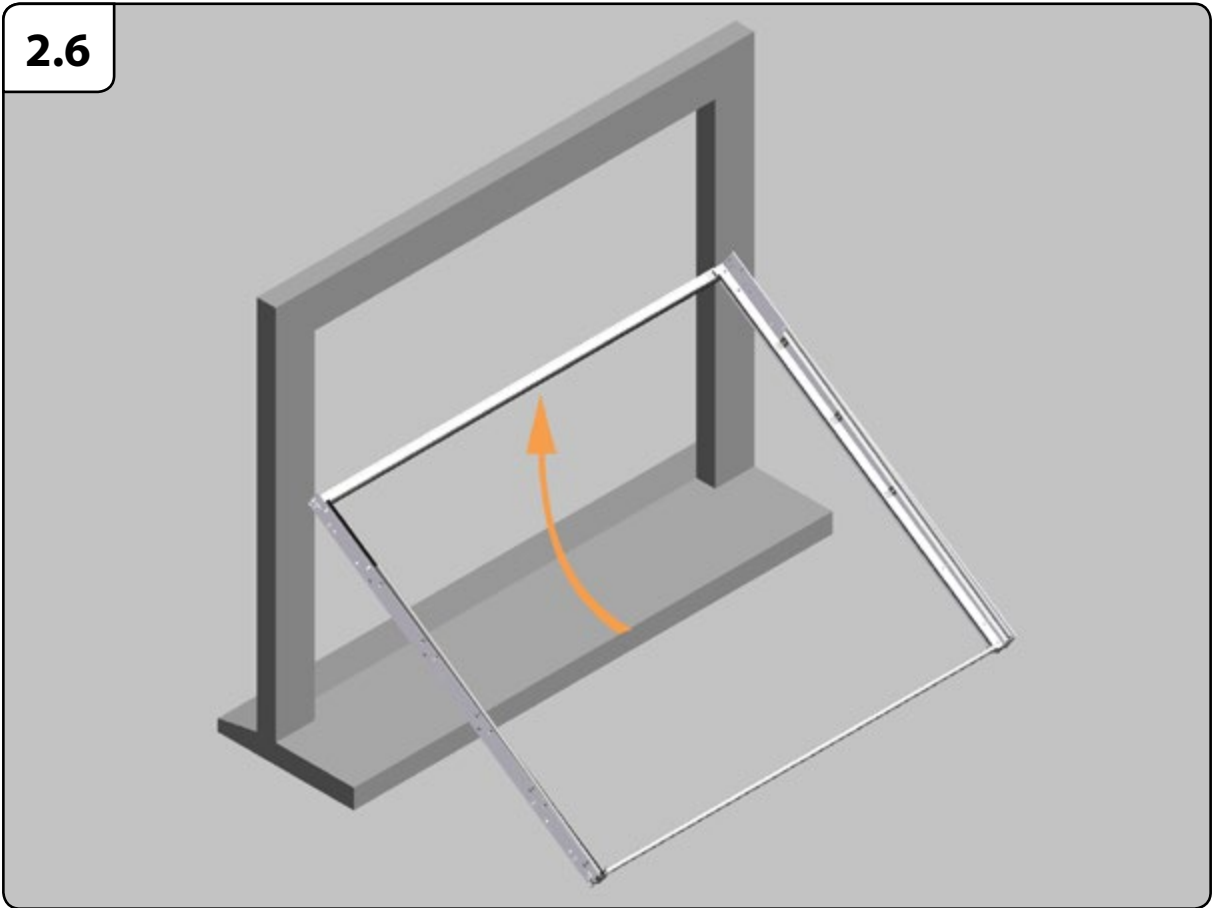
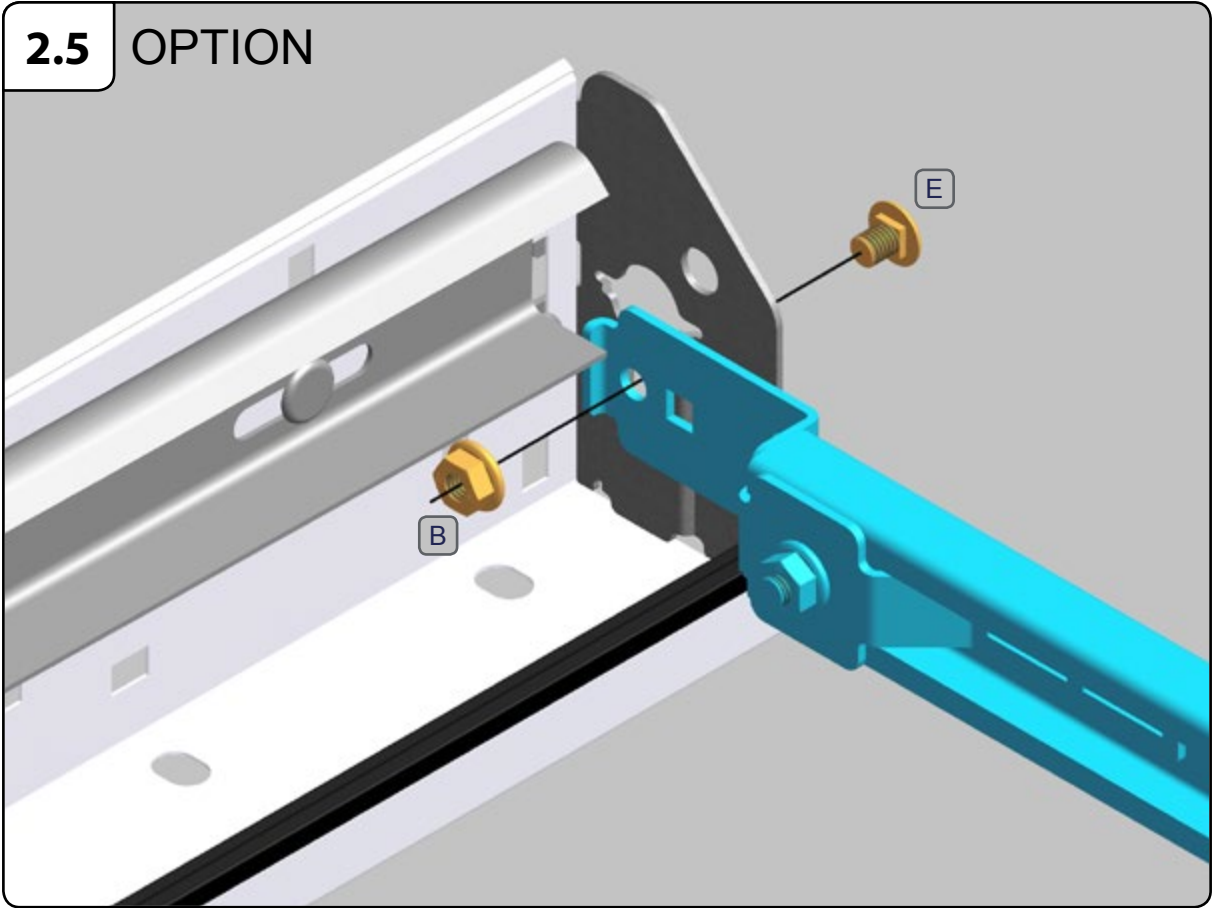
2.1

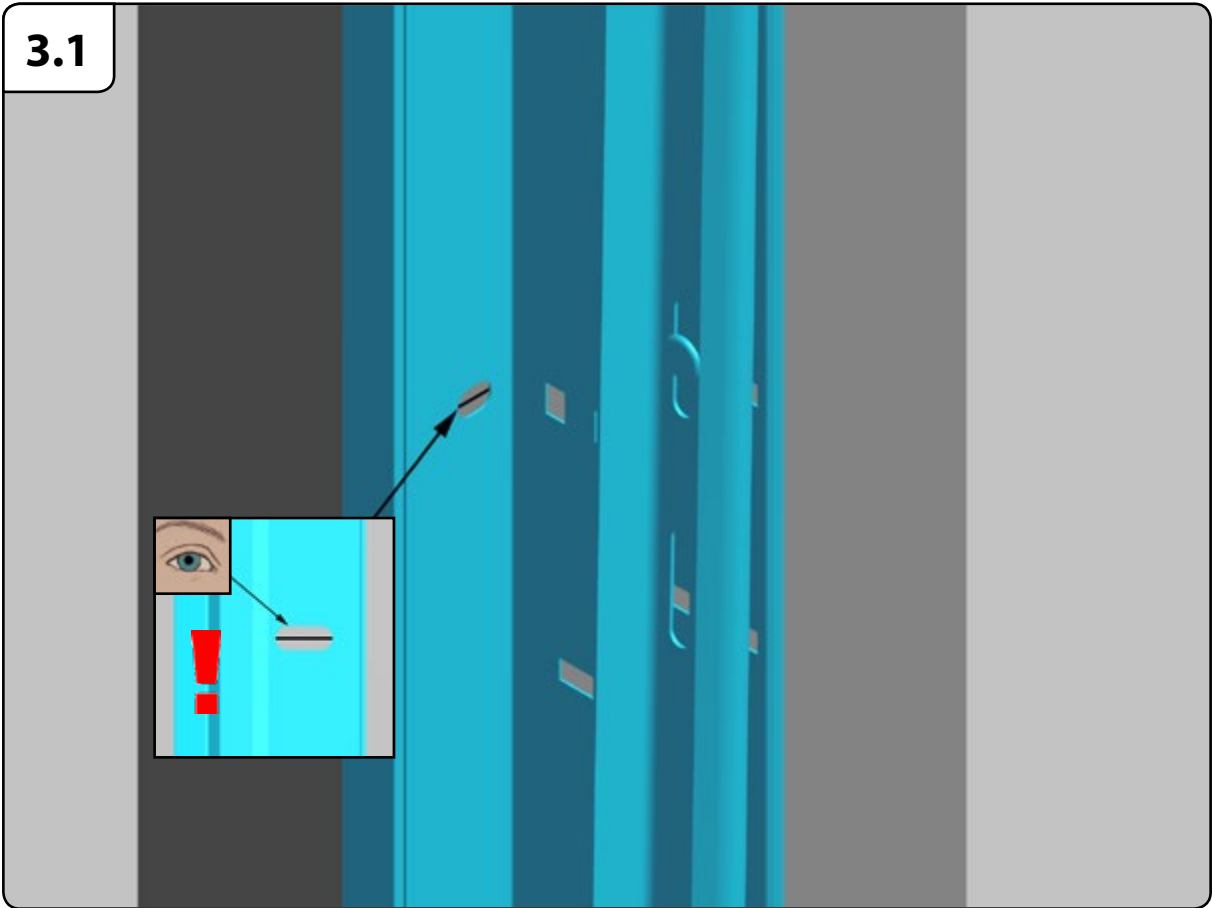
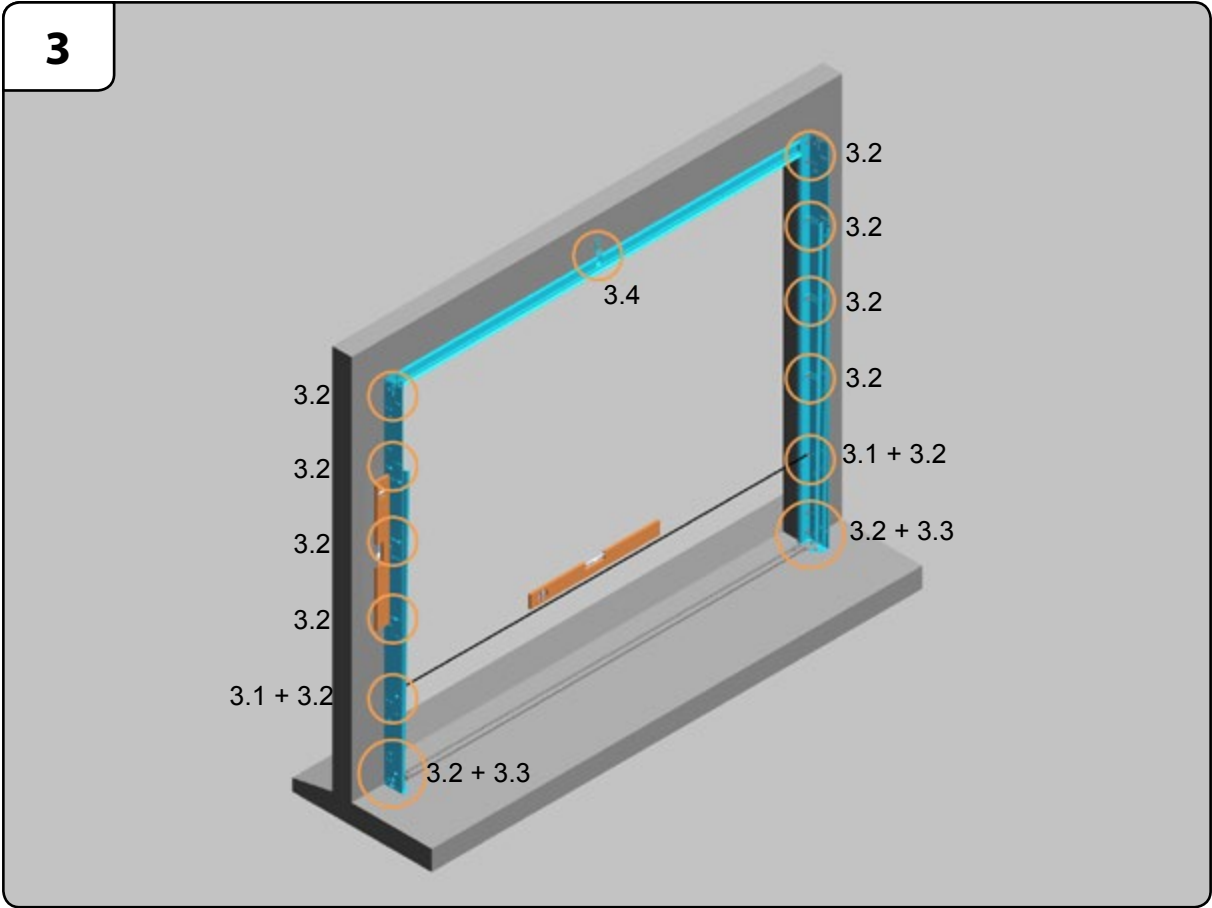


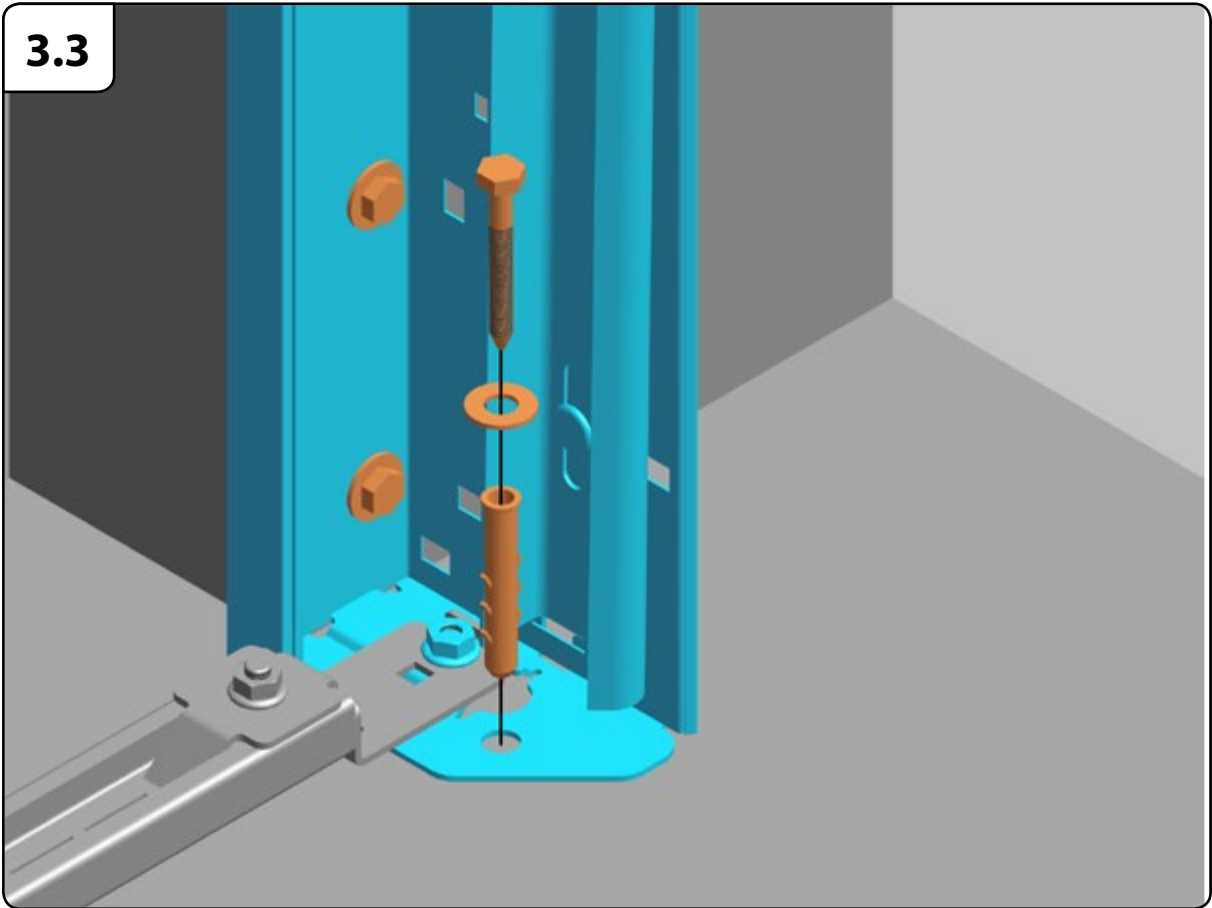
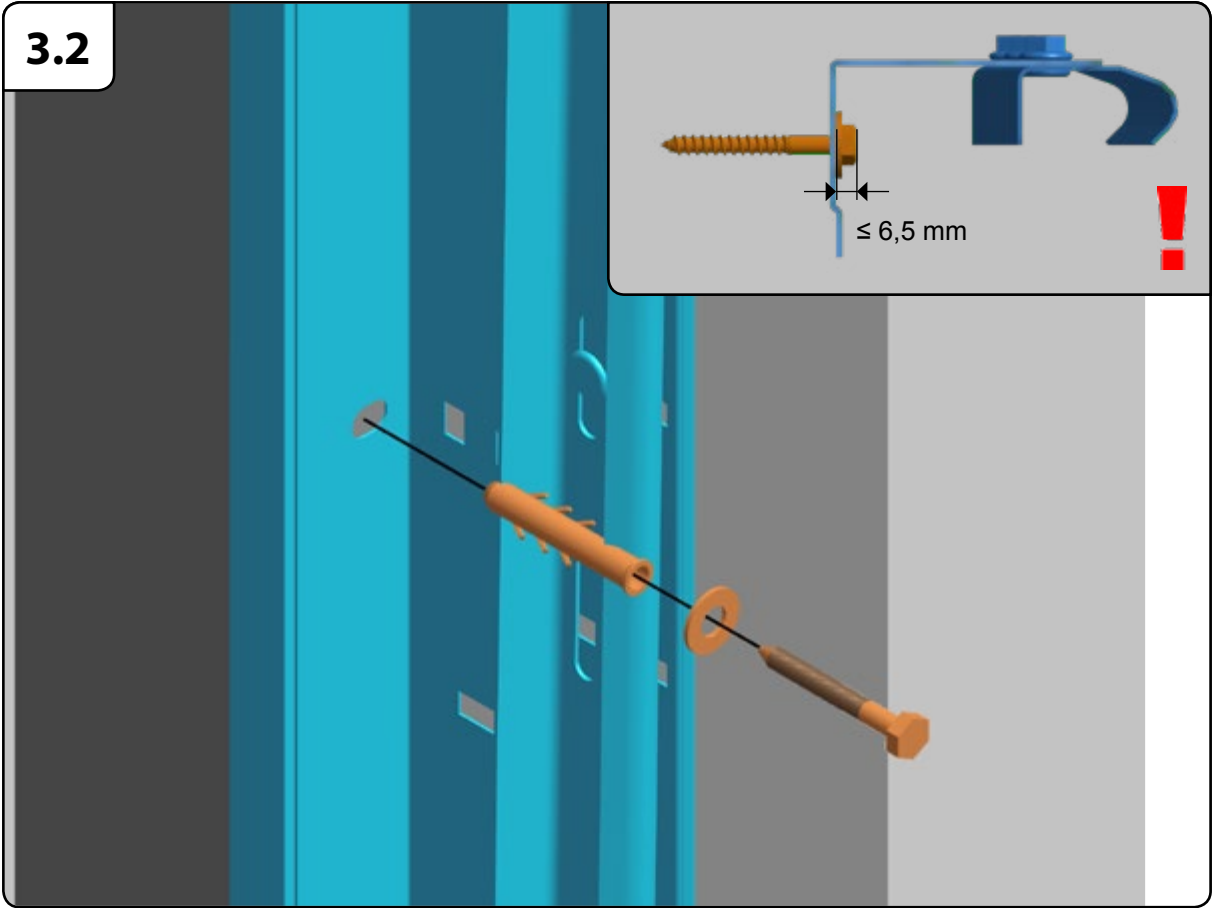
2.2

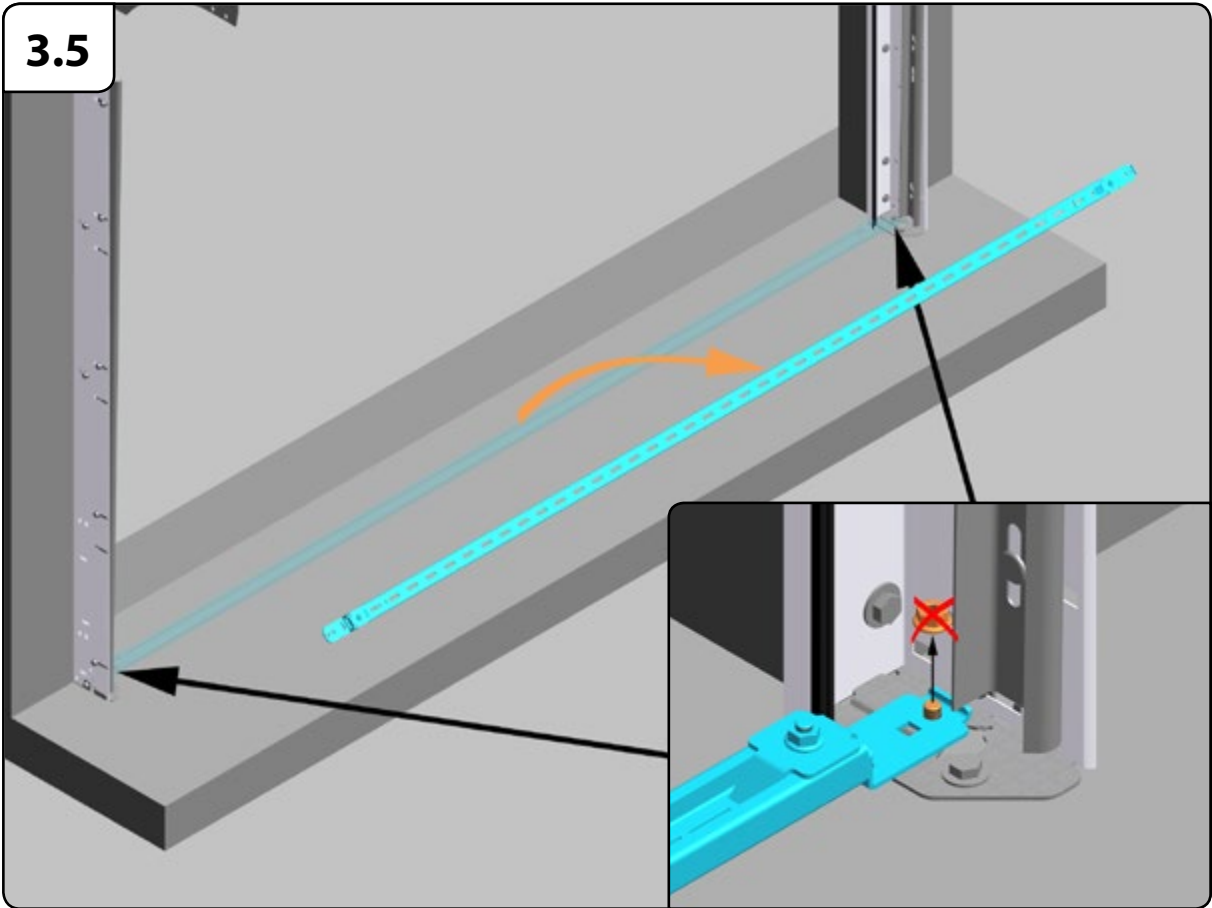
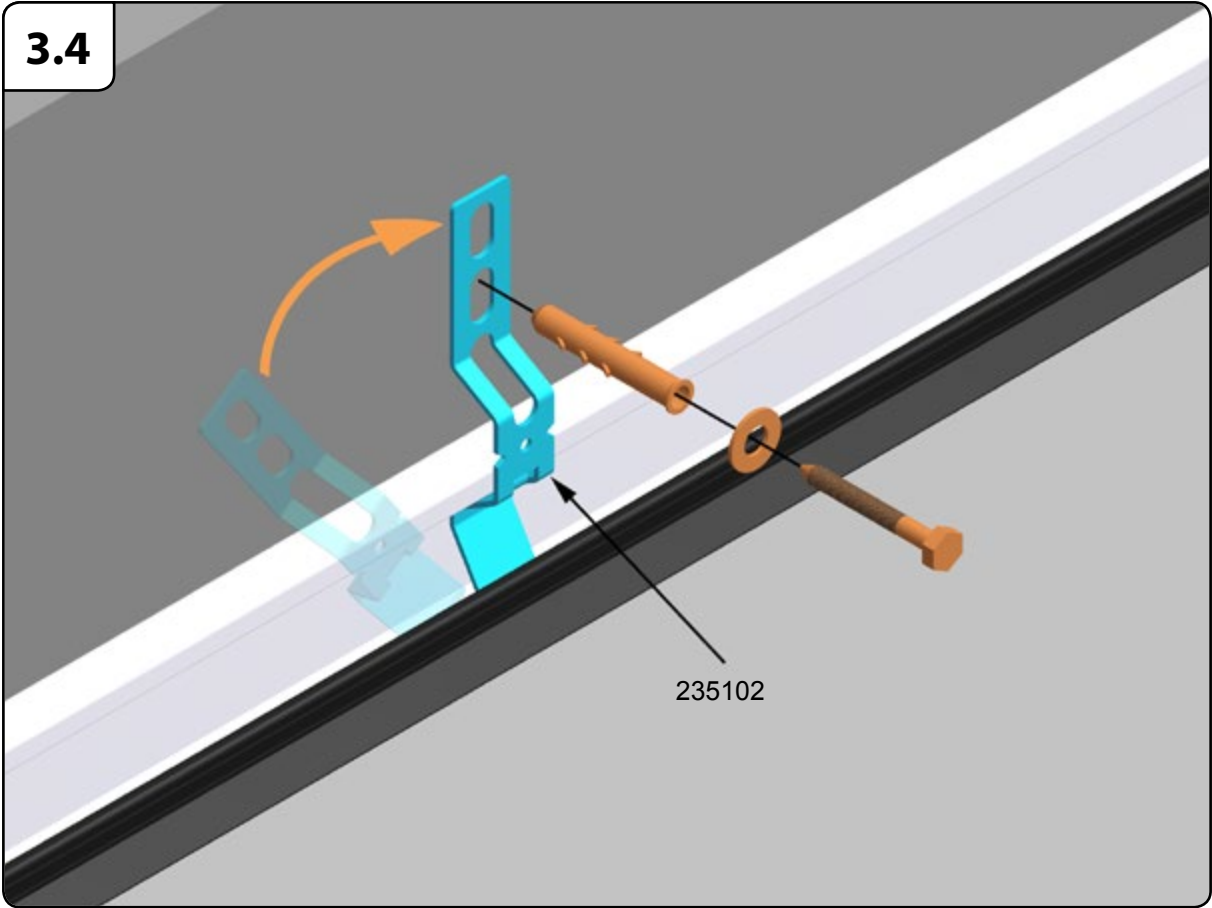


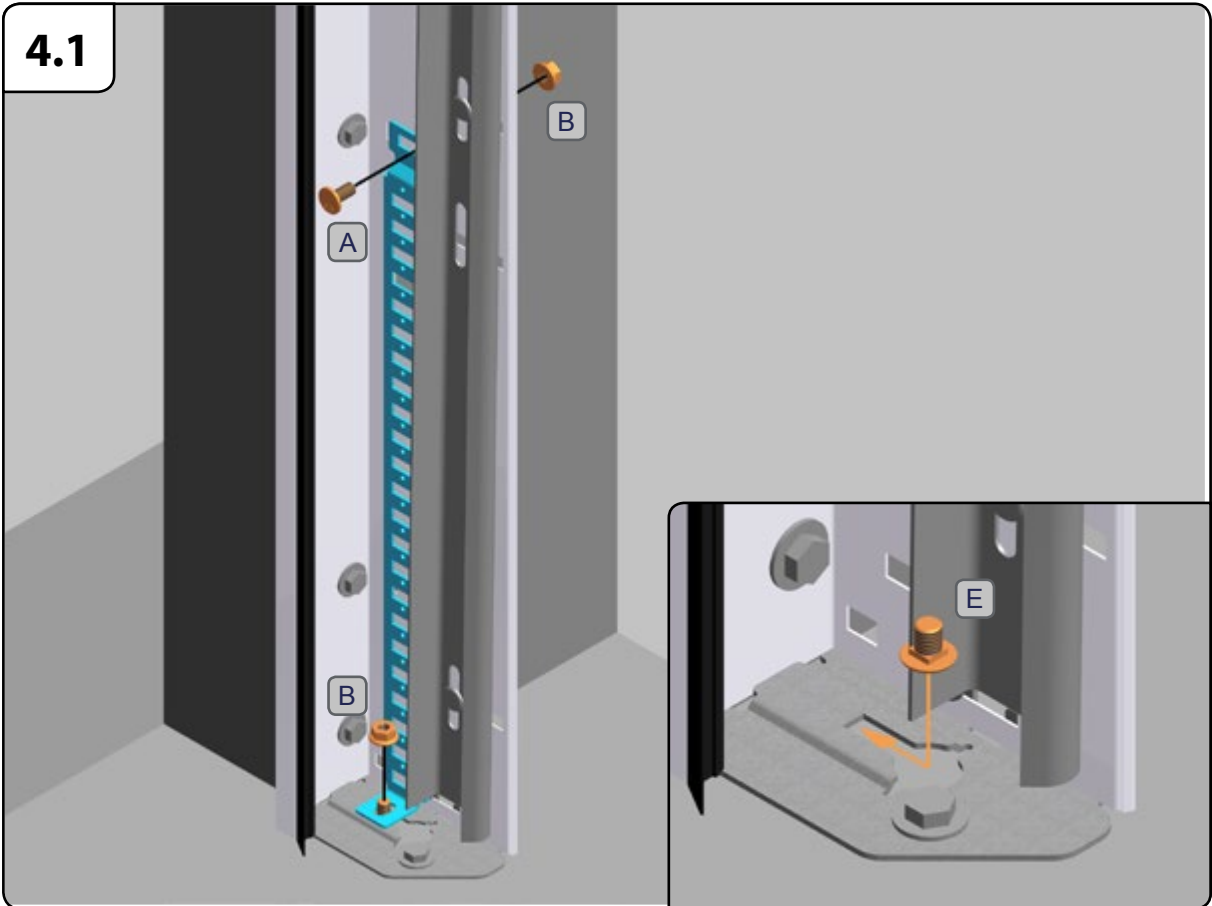
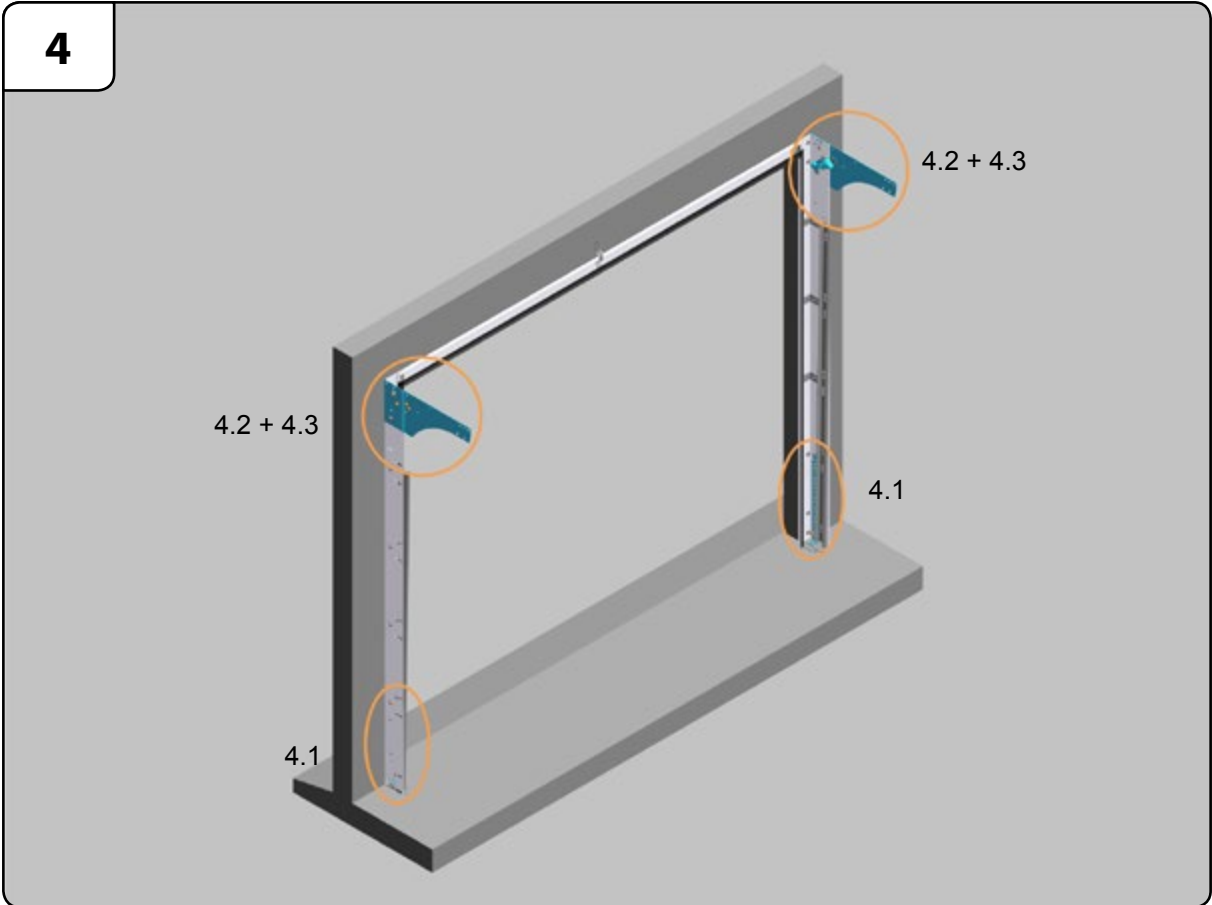


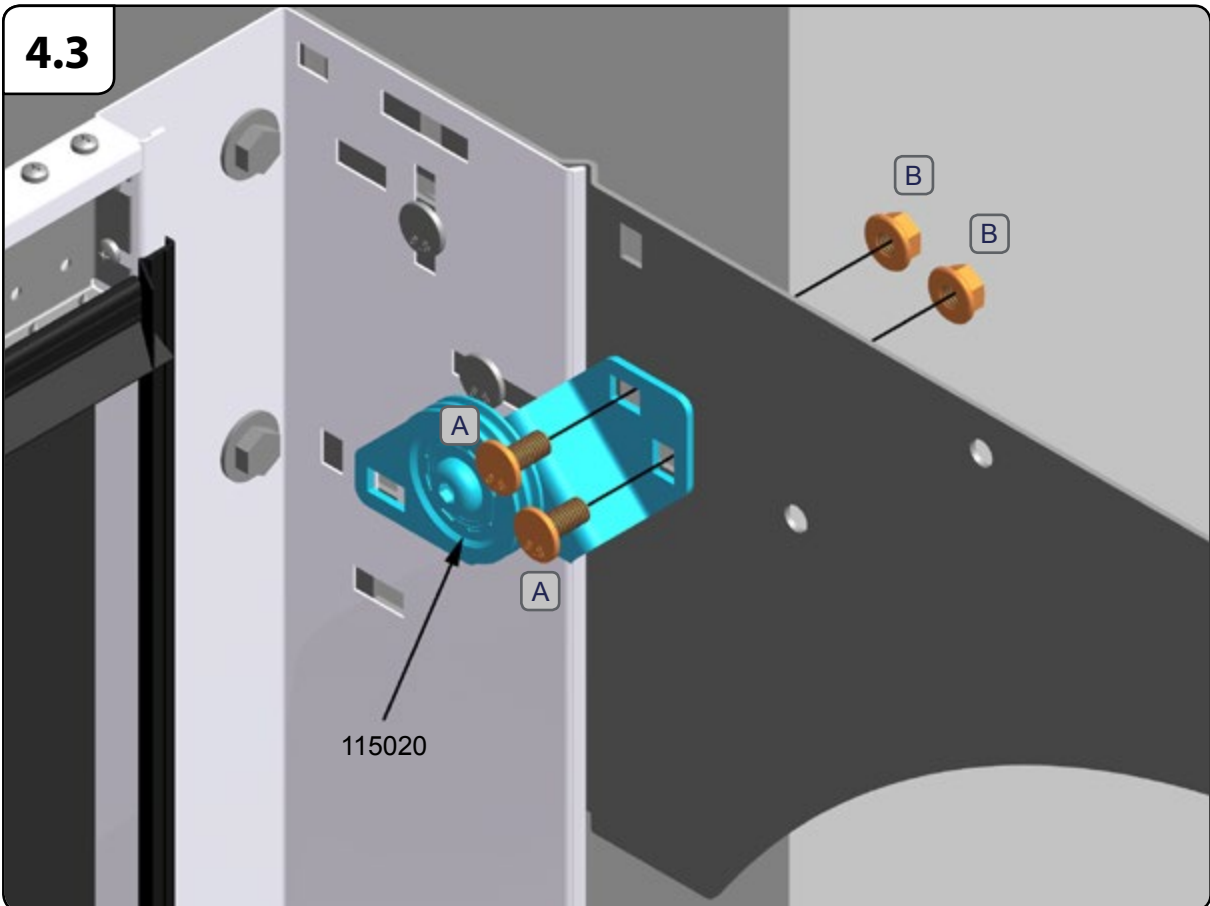
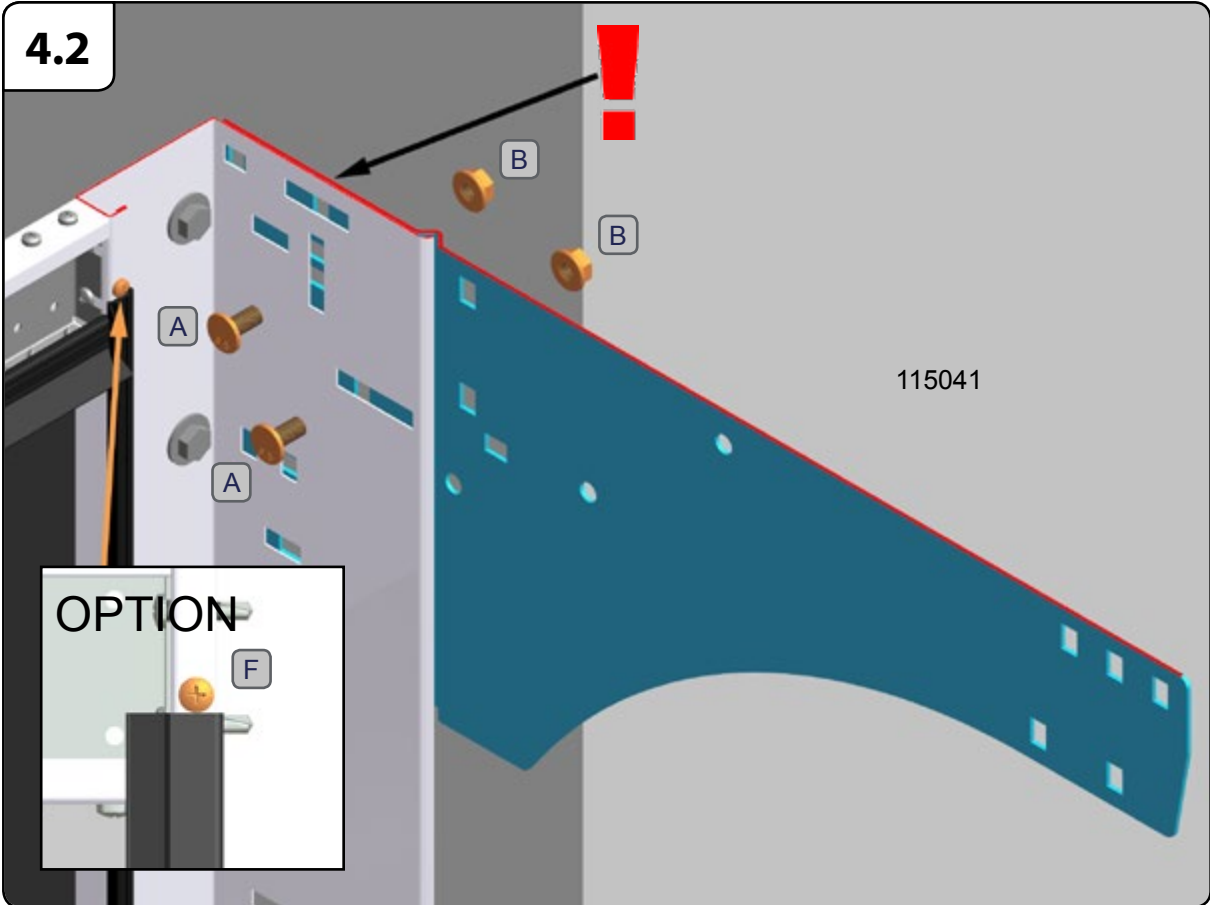


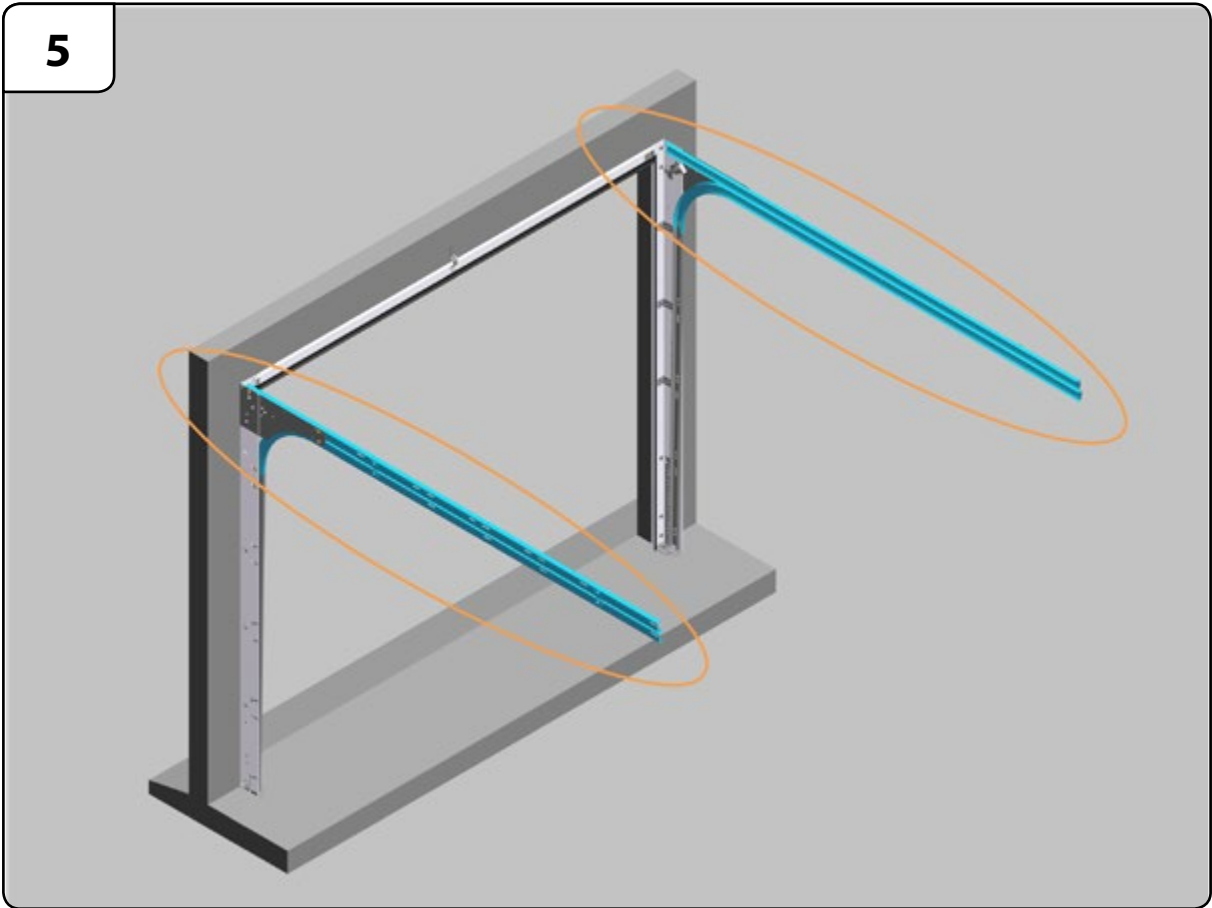
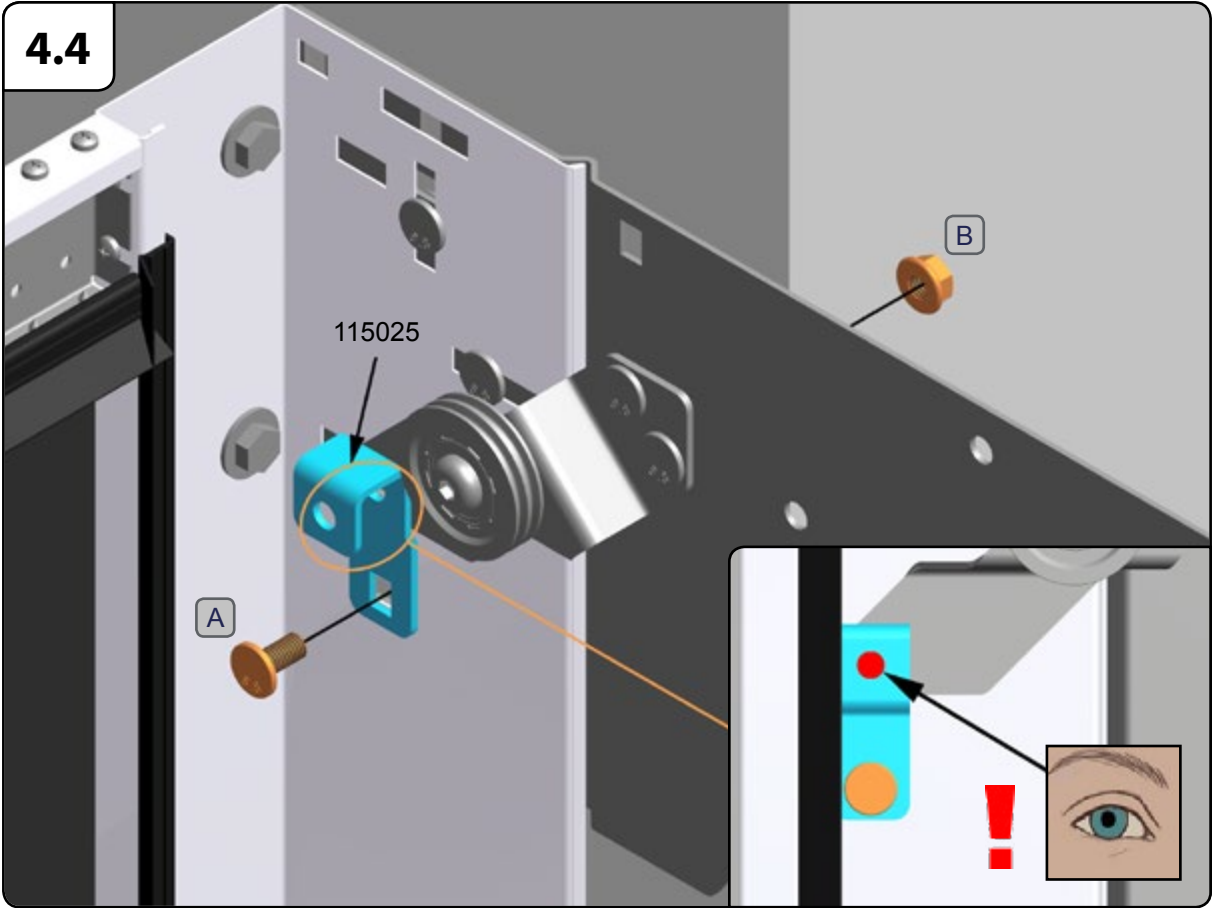


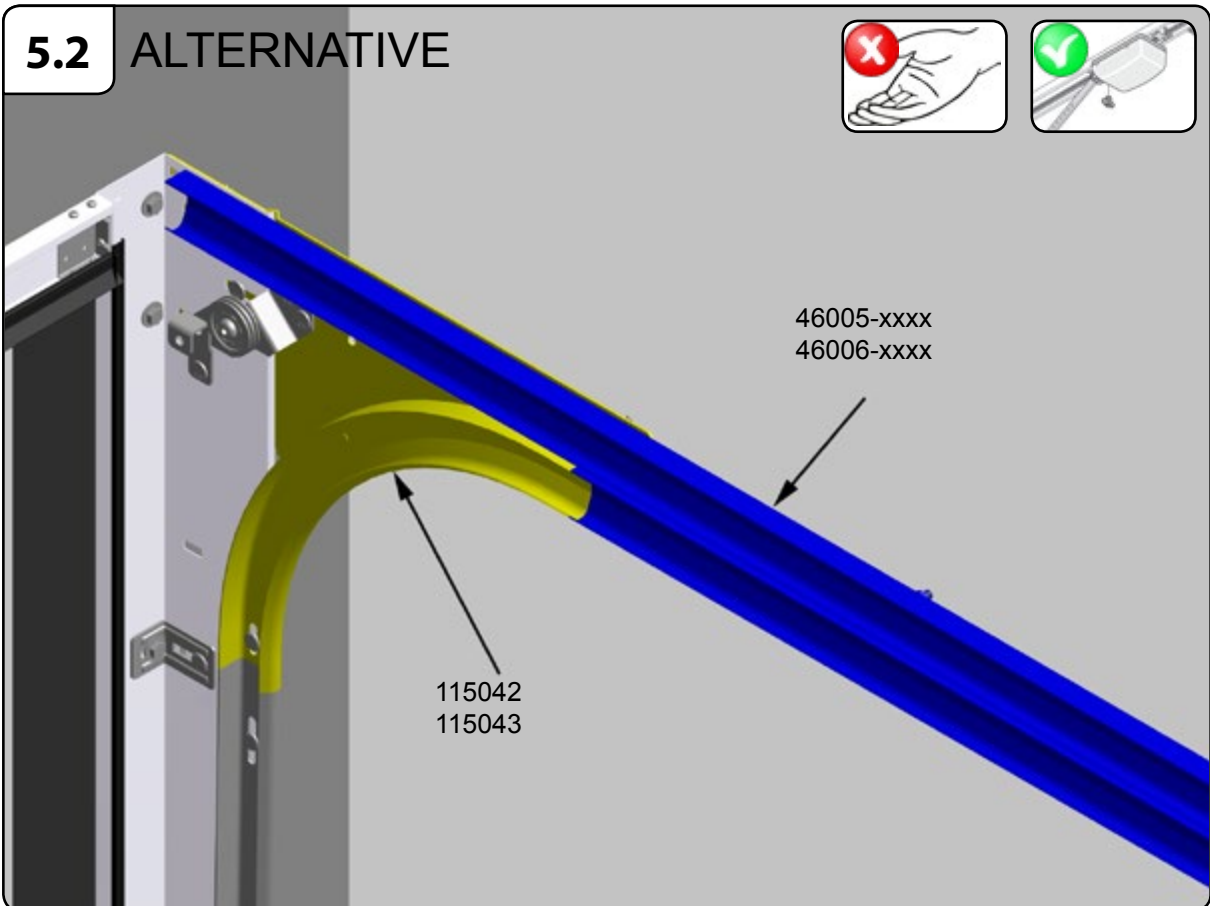
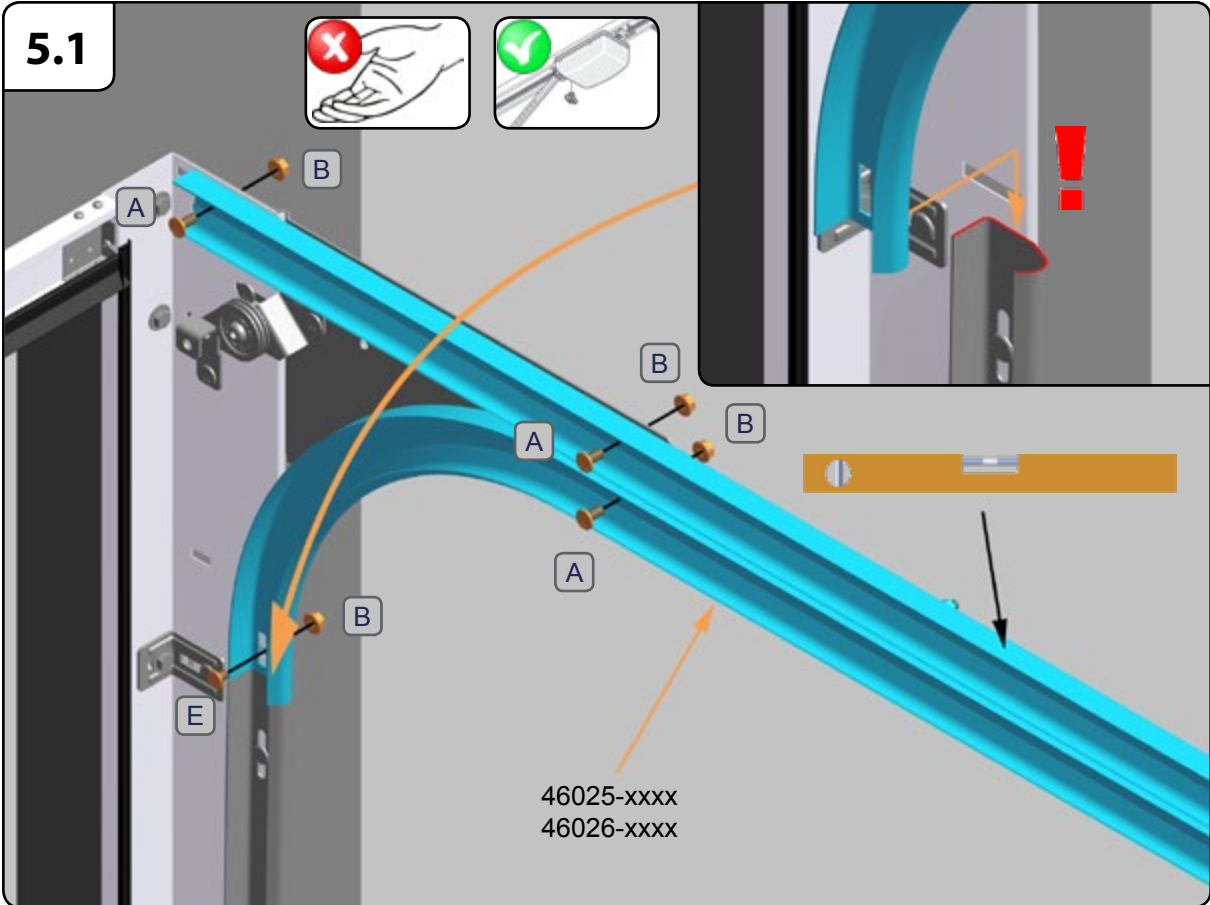




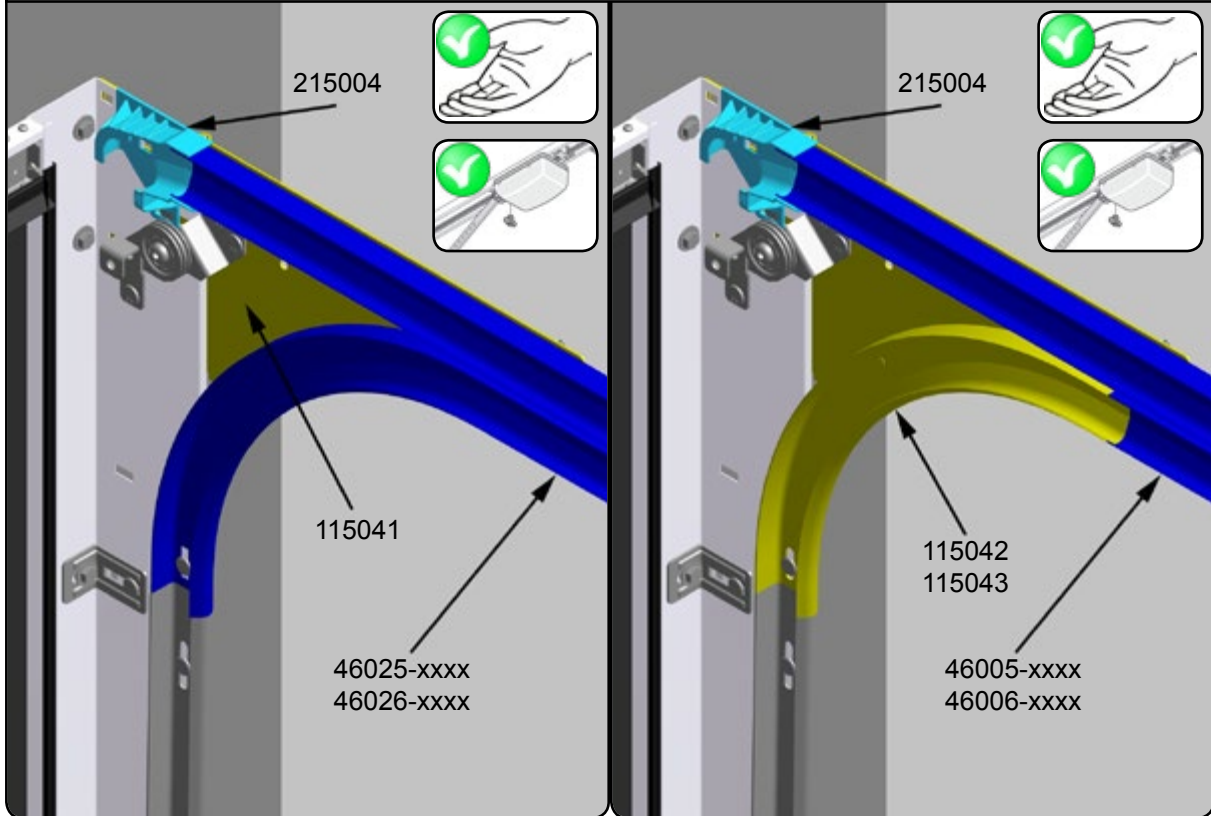




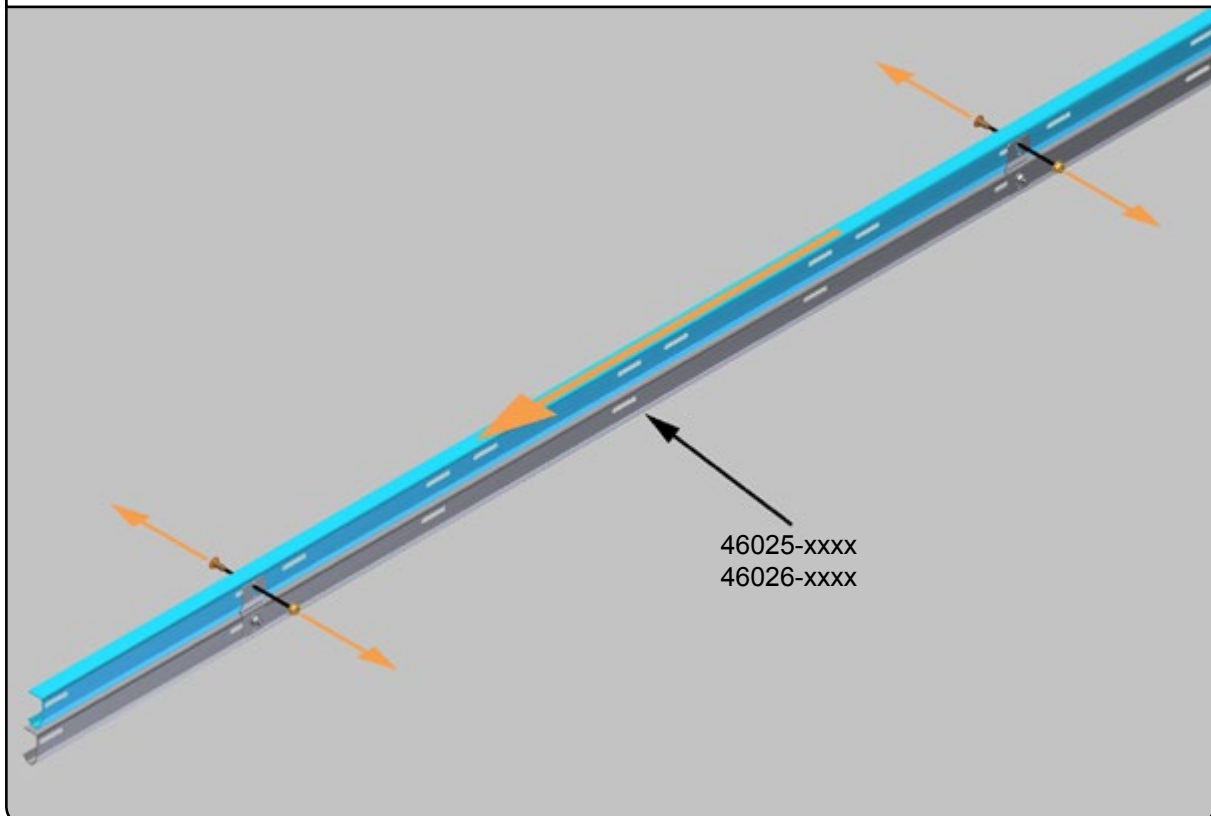




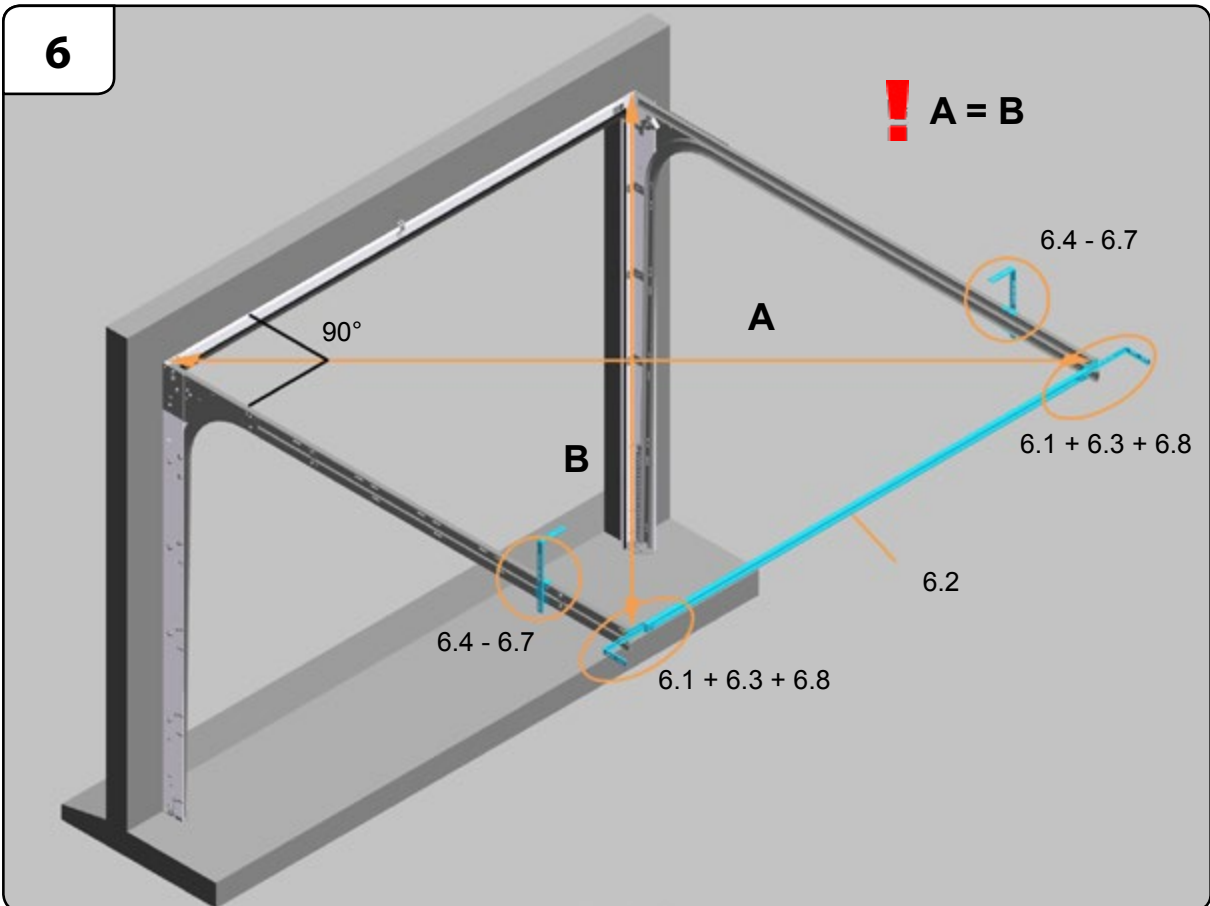
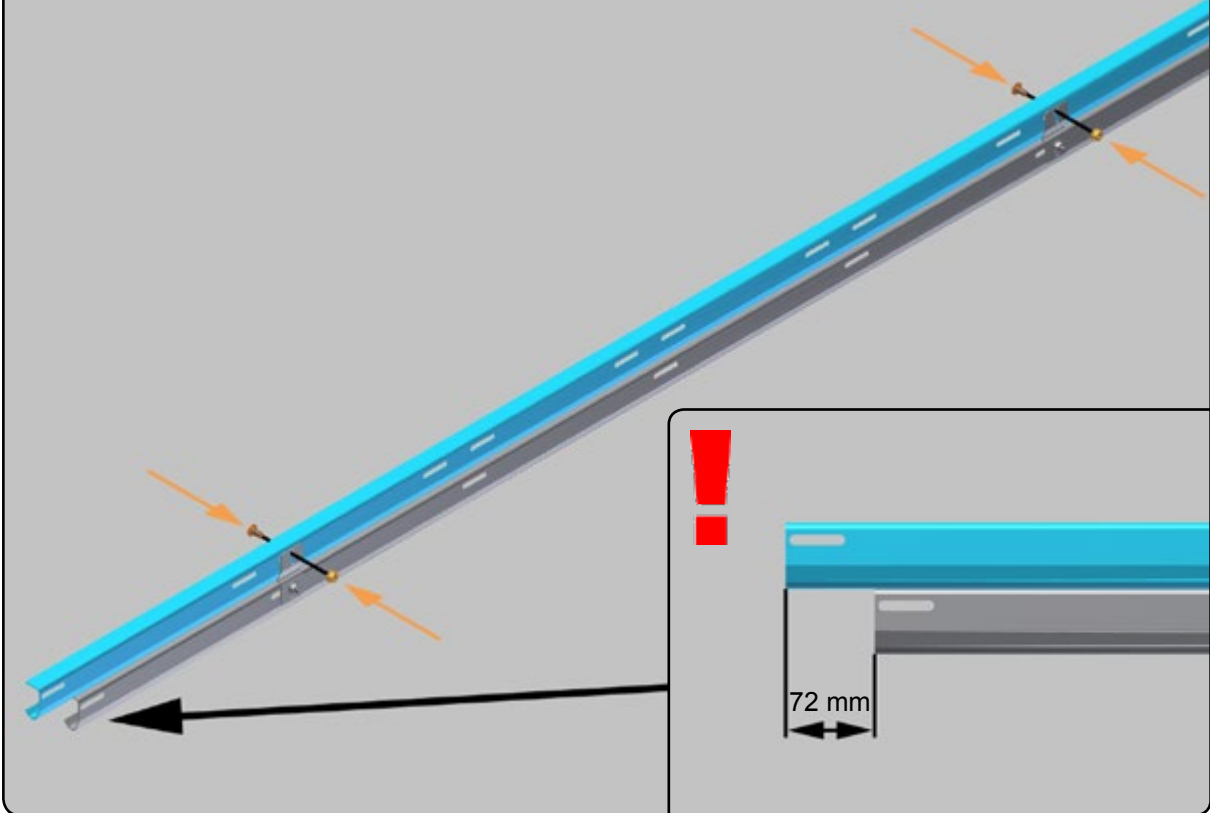
ALTERNATIVE OBERER KURVENABSCHNITT



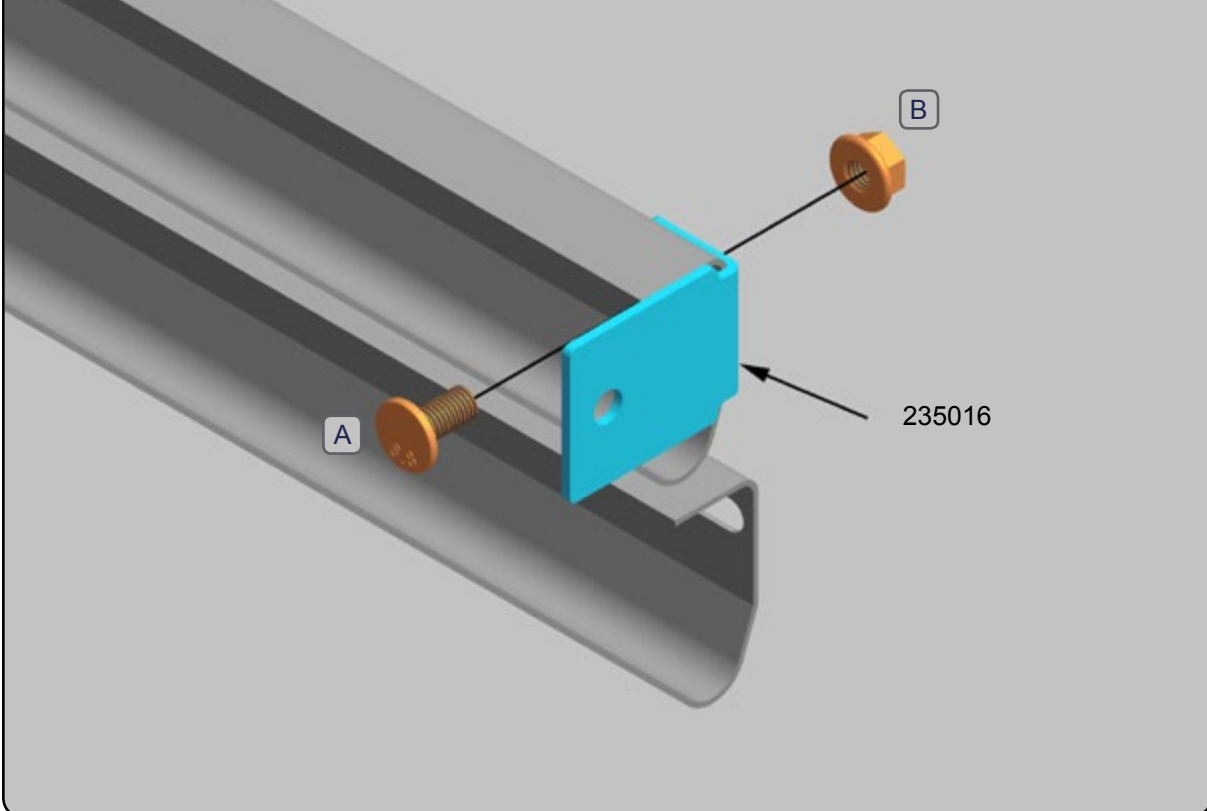
ALTERNATIVE OBERER KURVENABSCHNITT



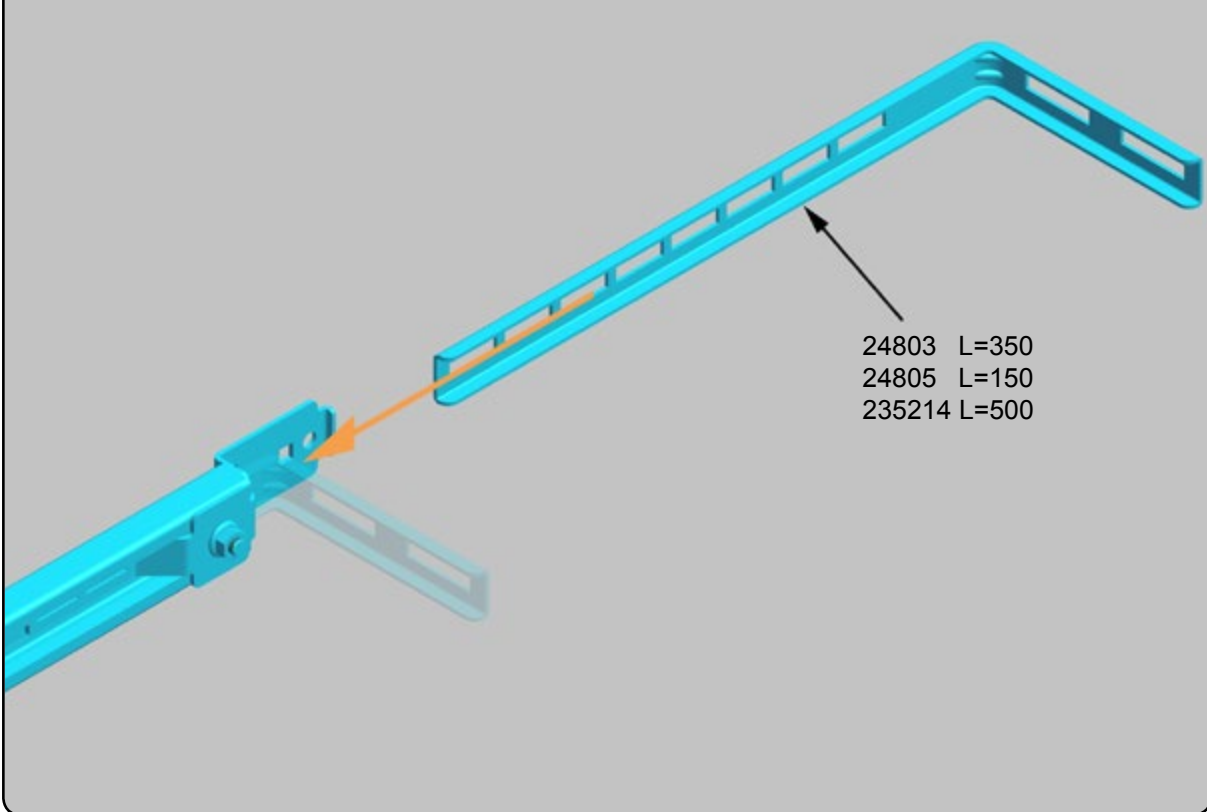
ALTERNATIVE OBERER KURVENABSCHNITT

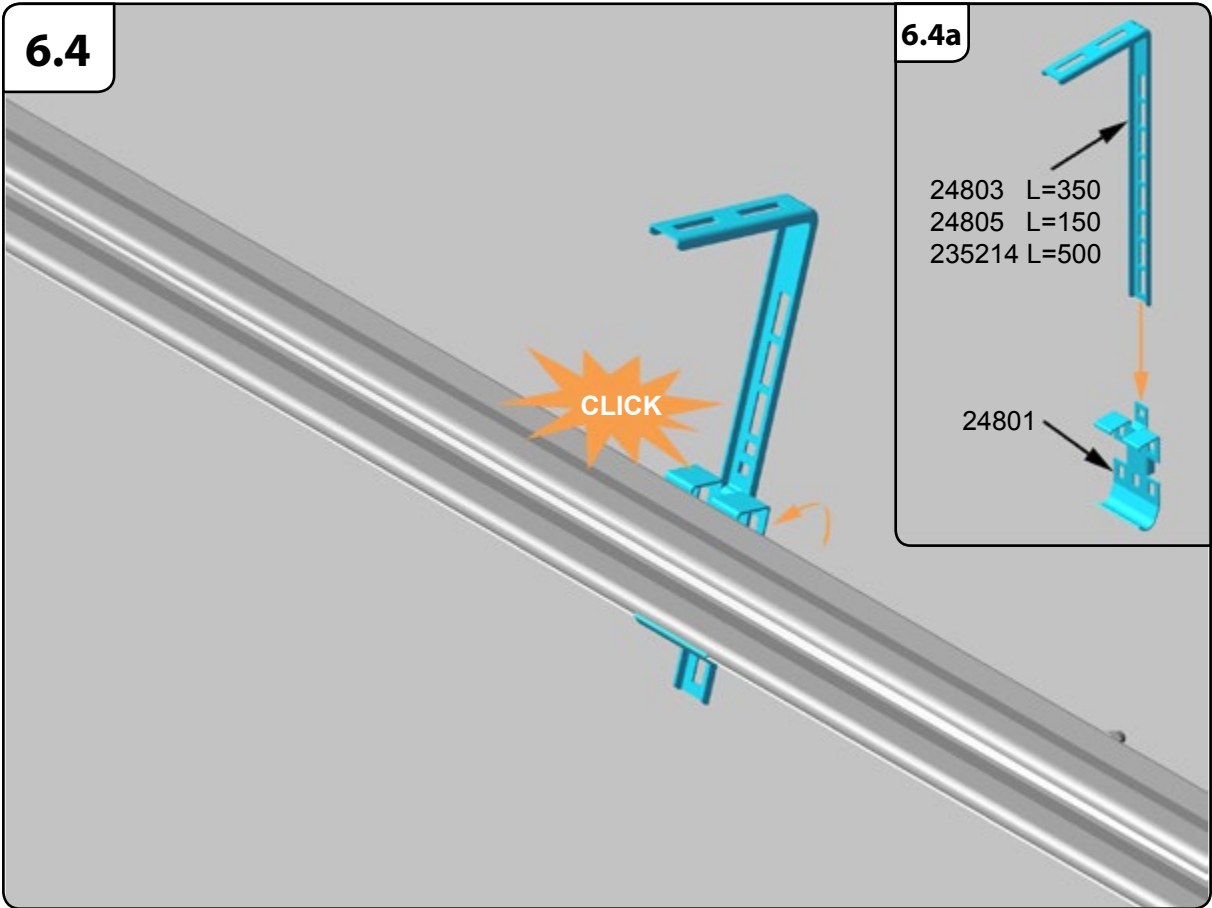
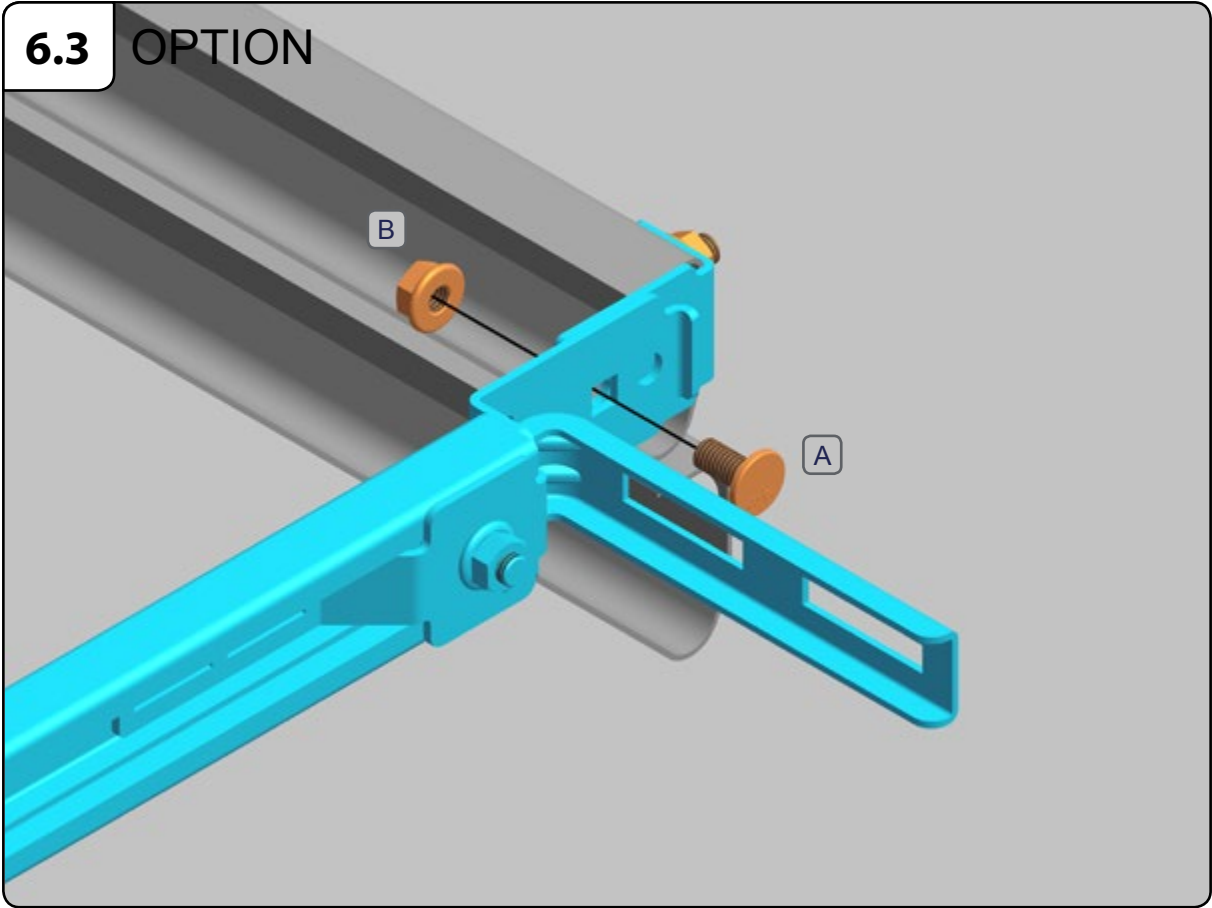


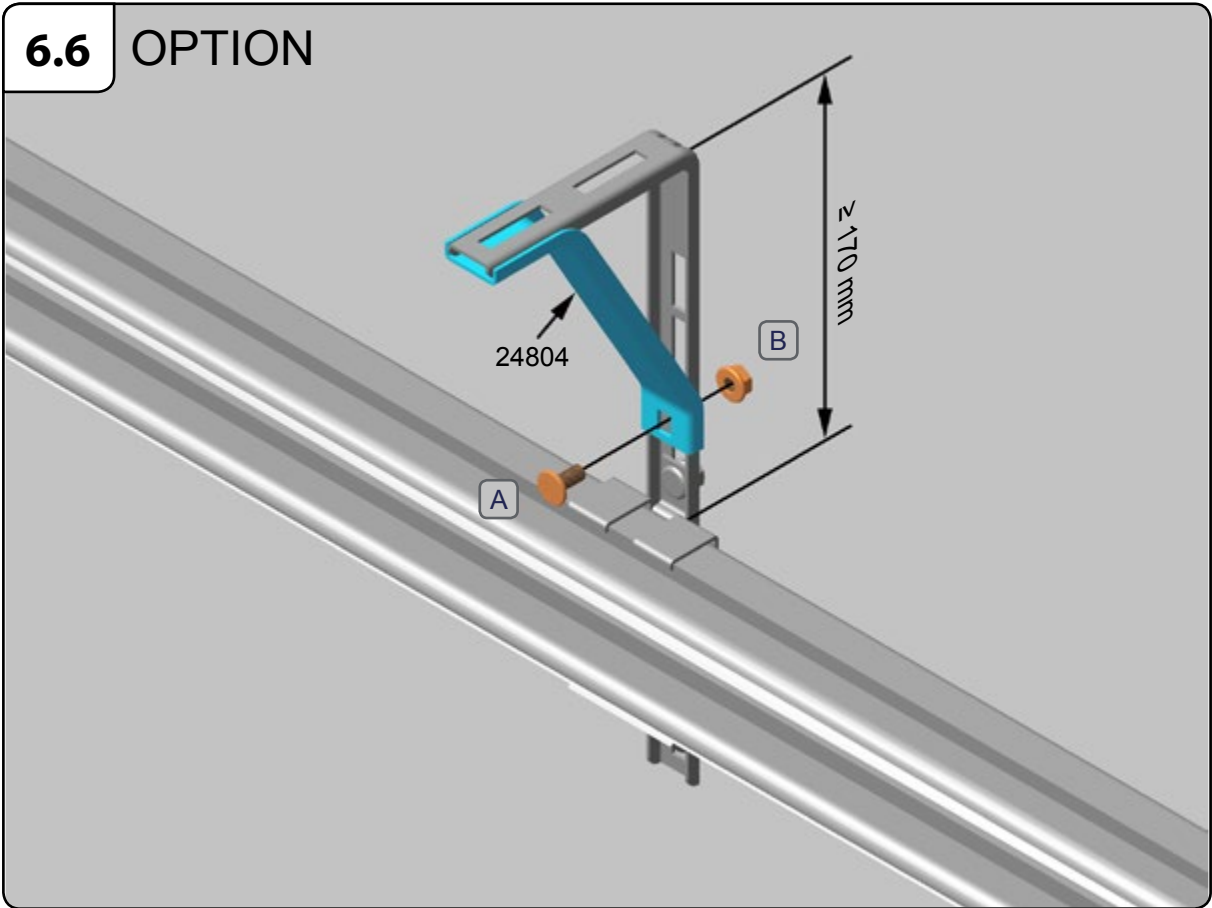
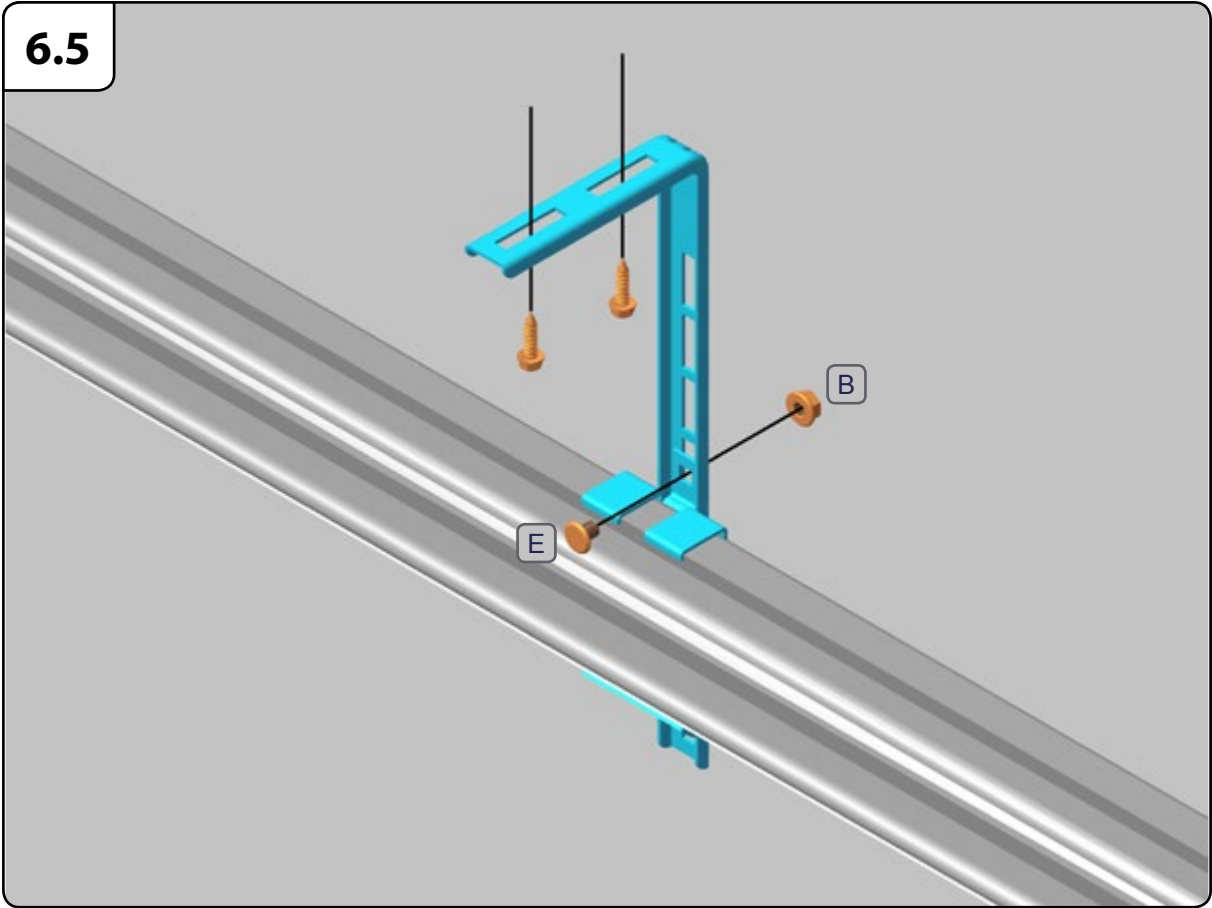
6.1 OPTION

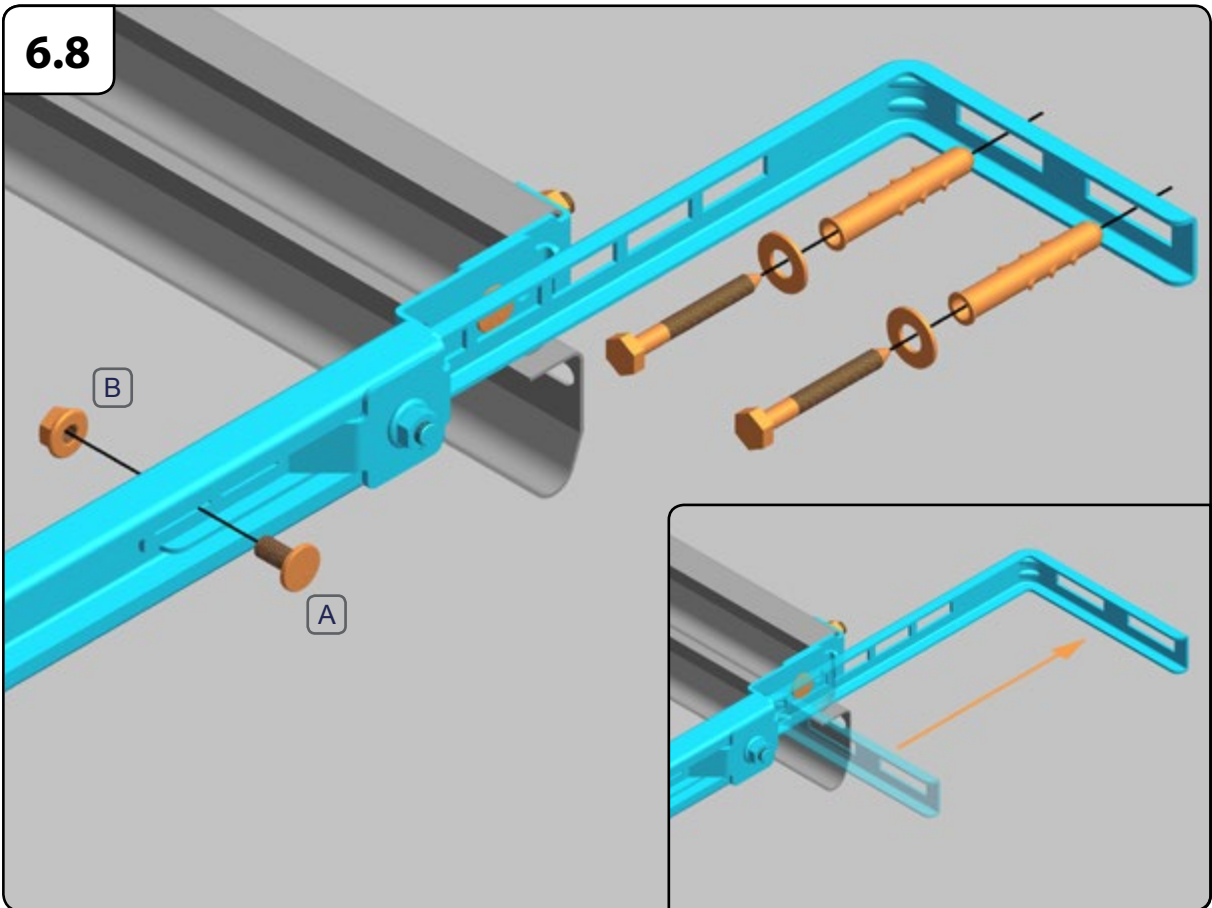
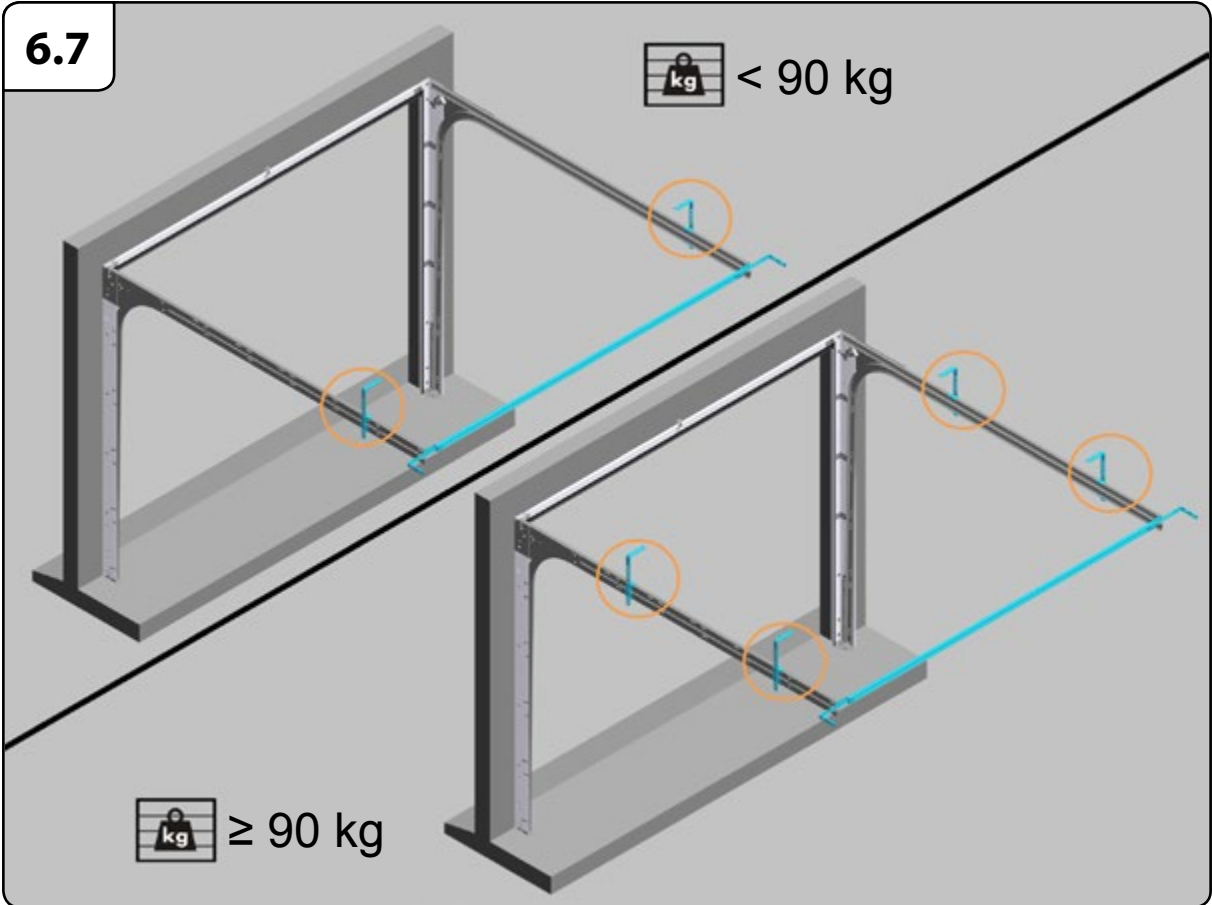


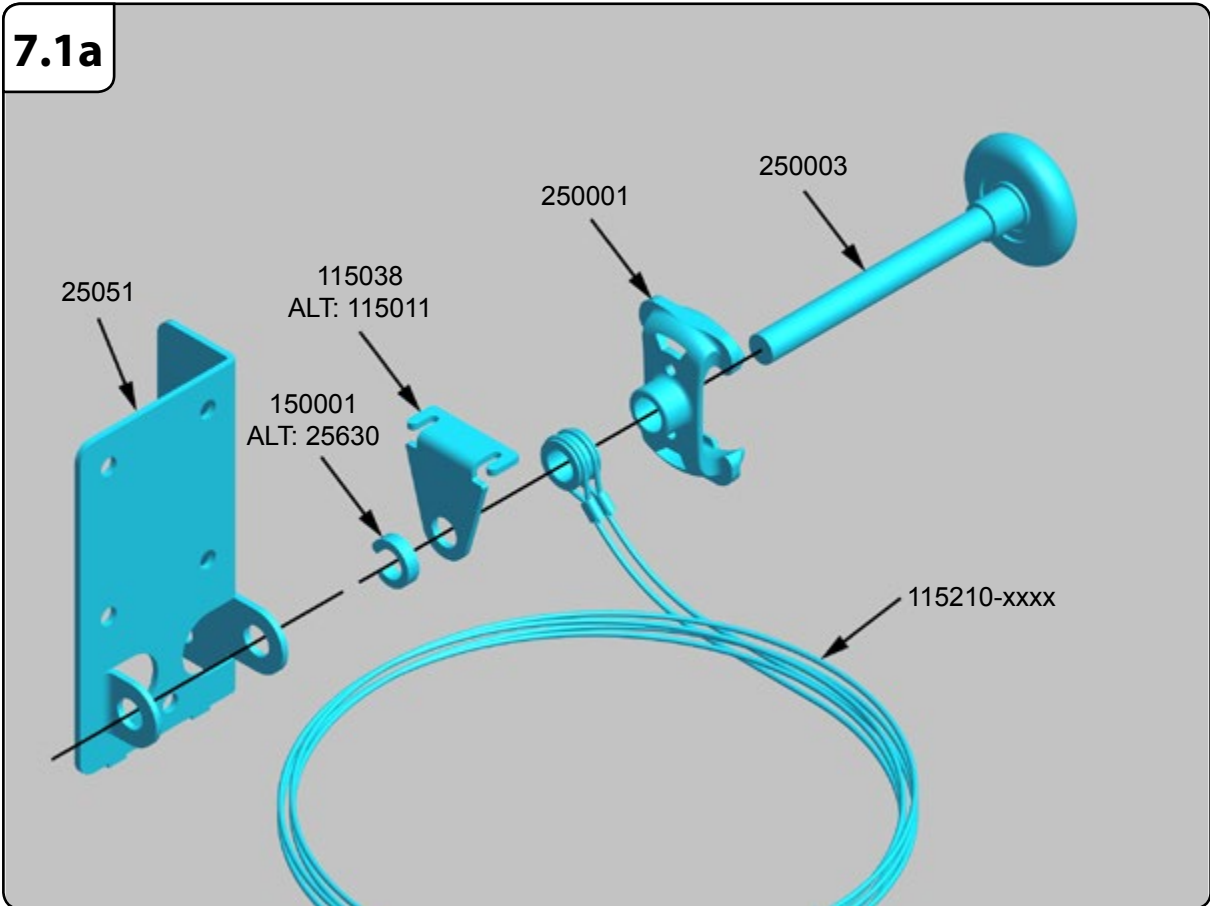
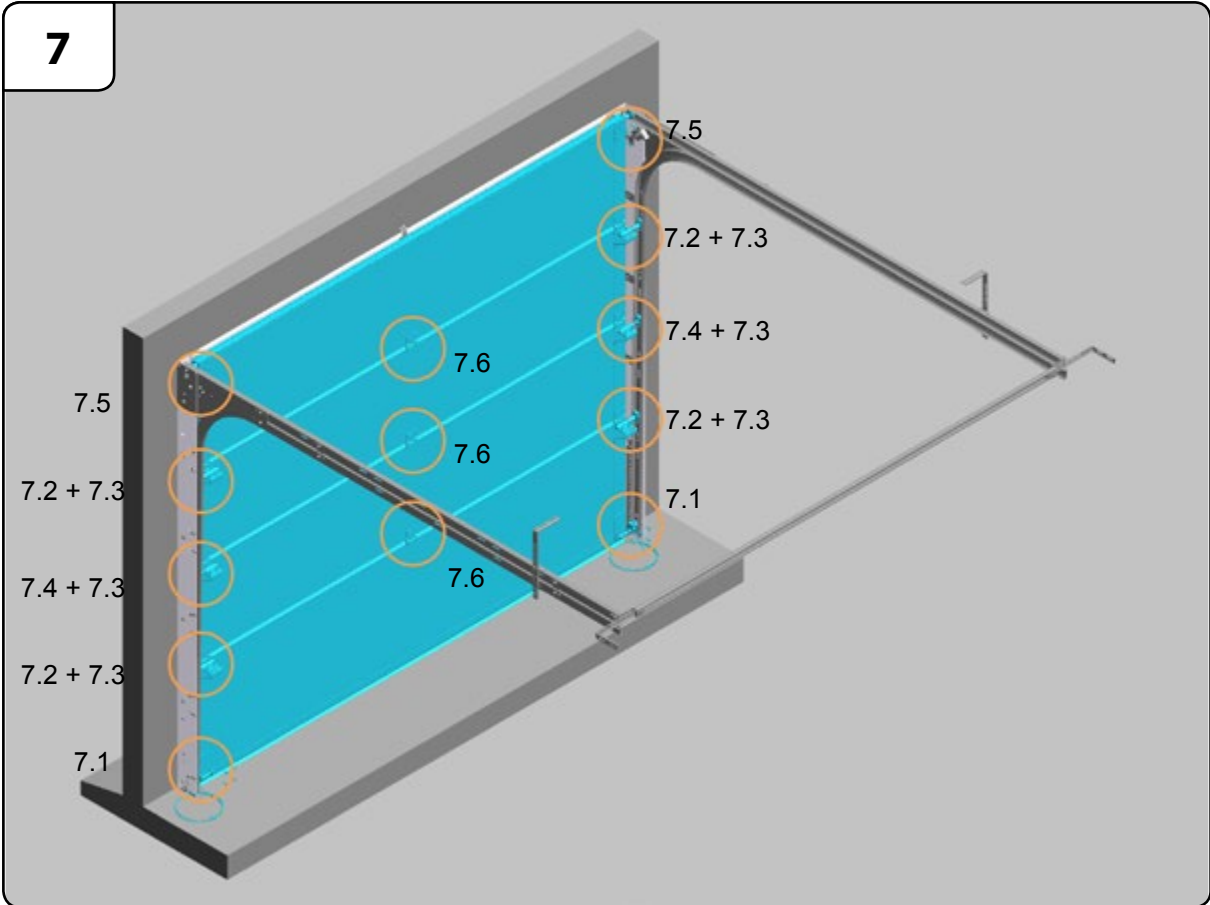
6.2 OPTION

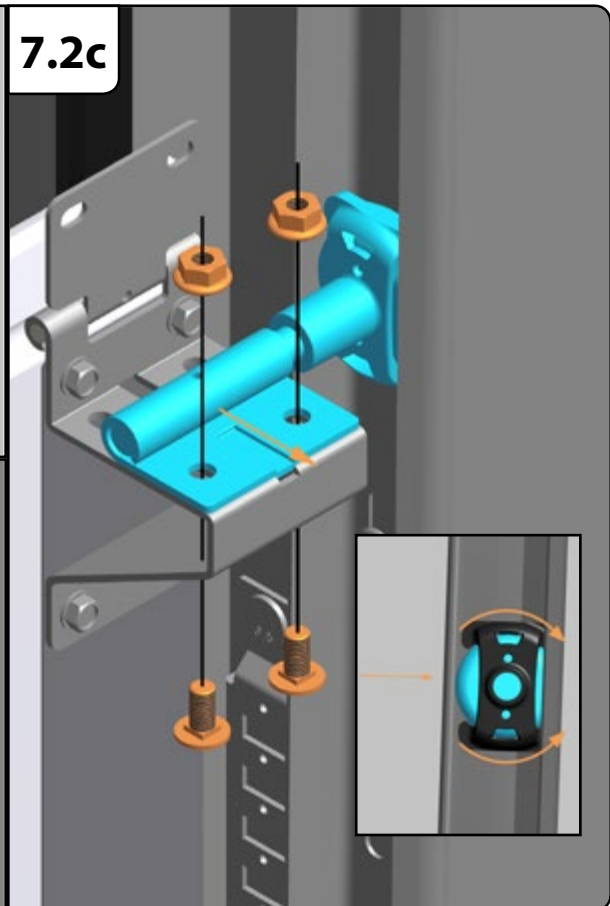
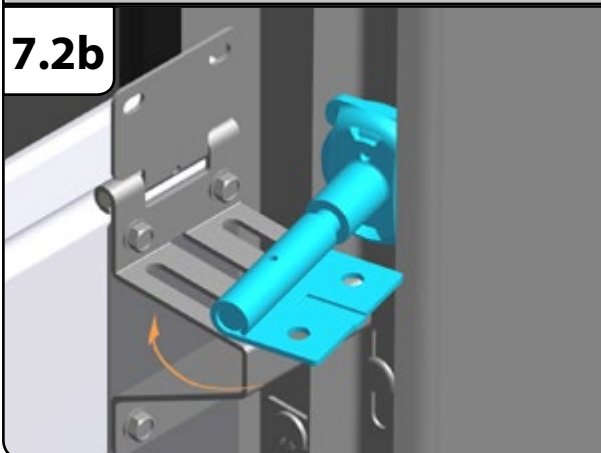
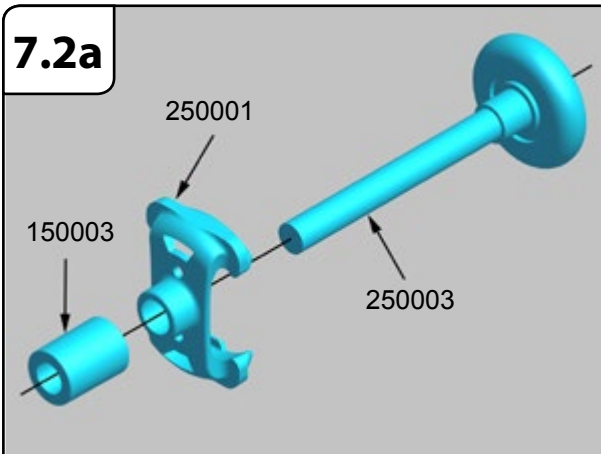
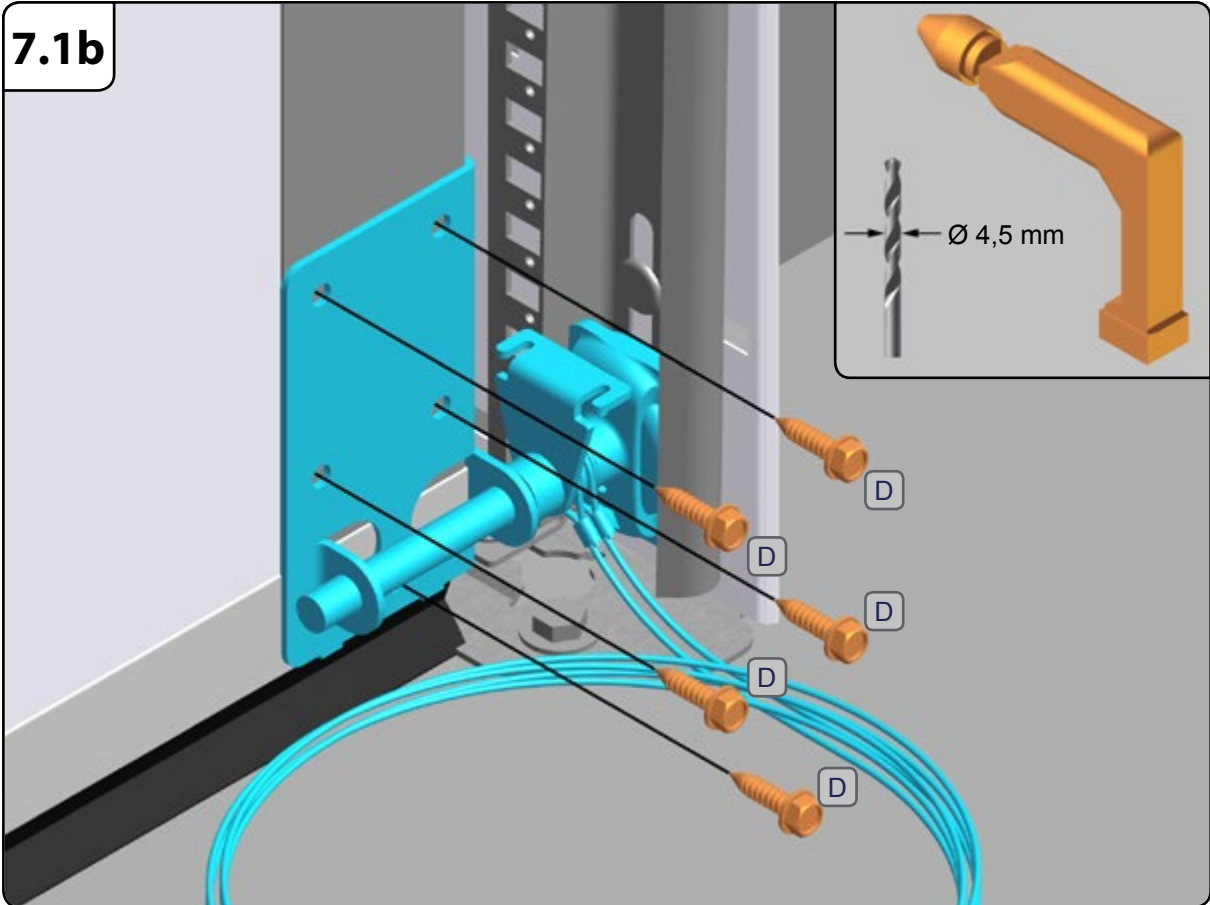


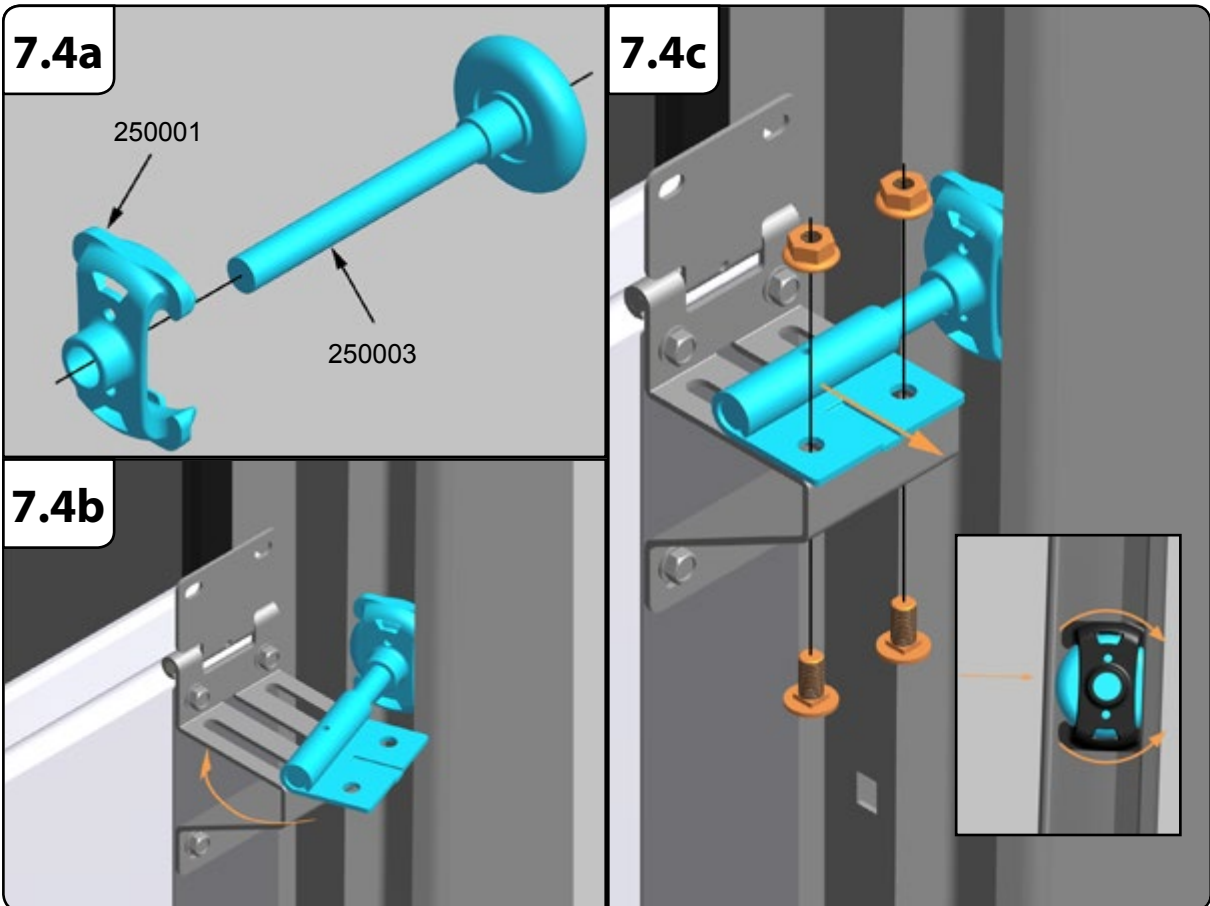
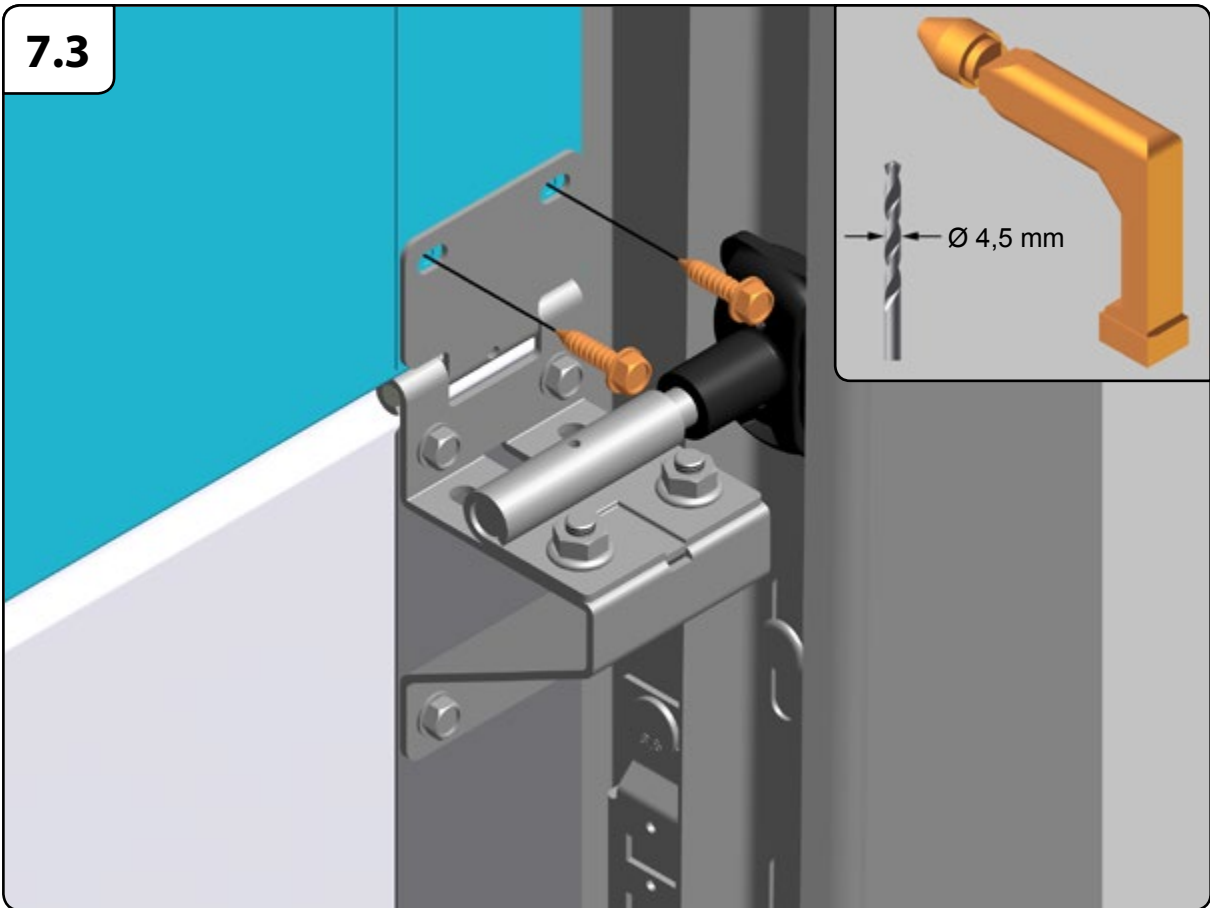


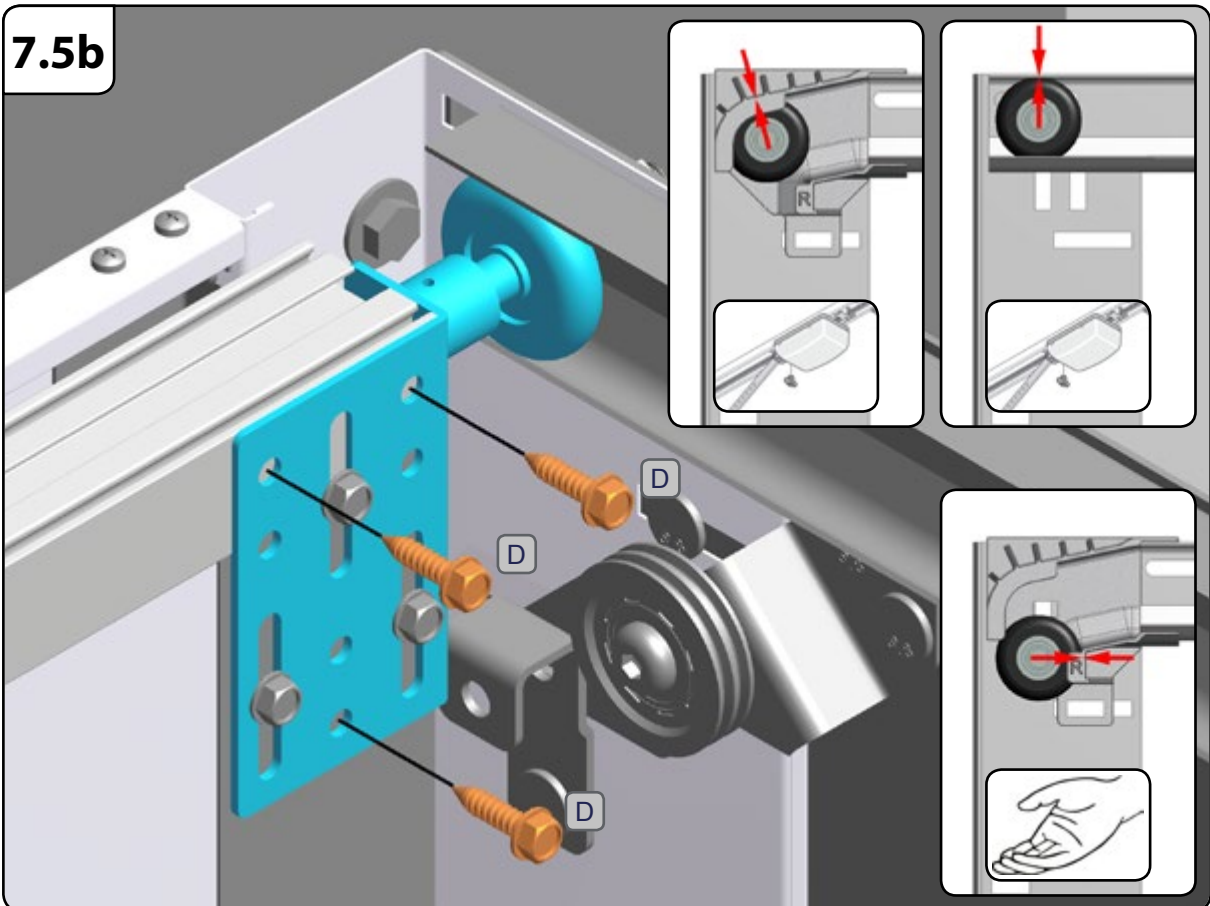
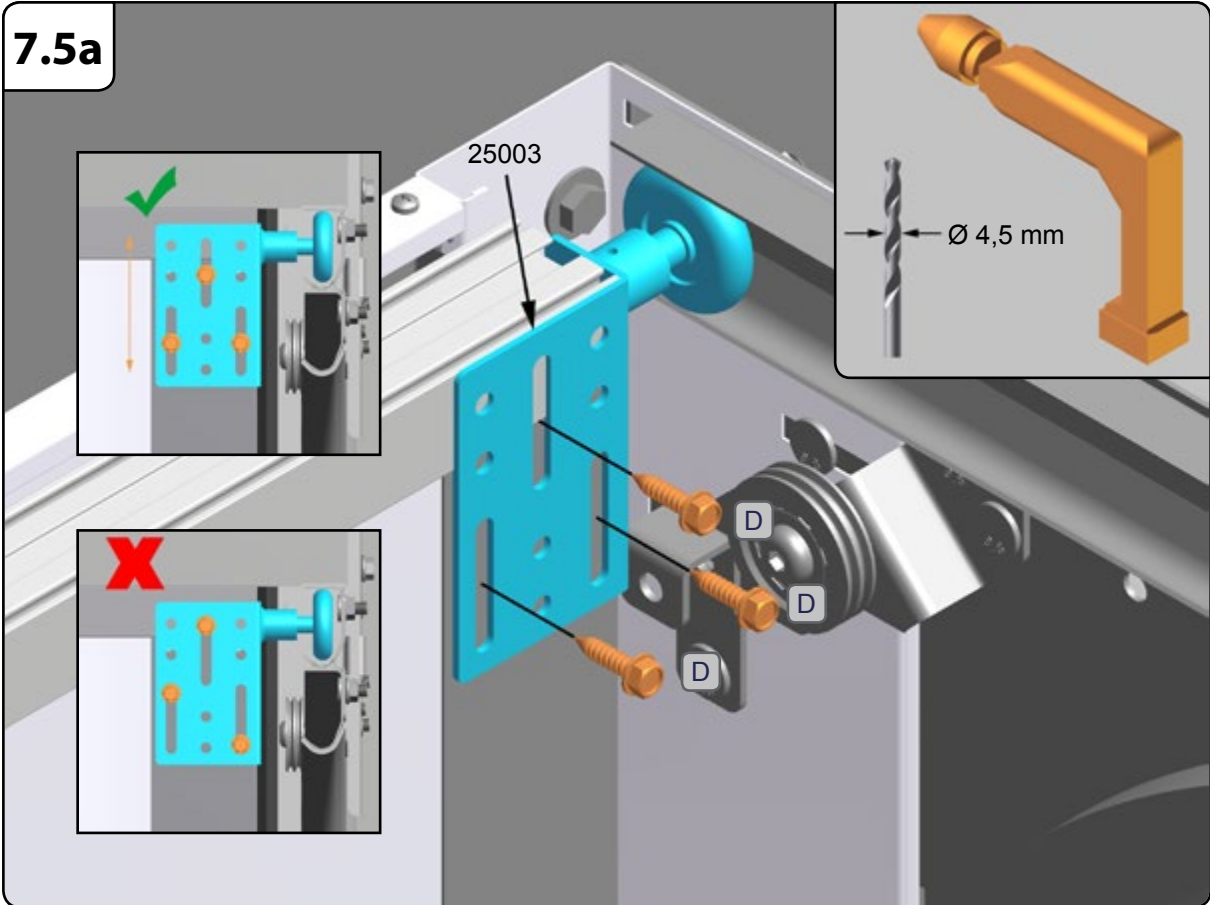


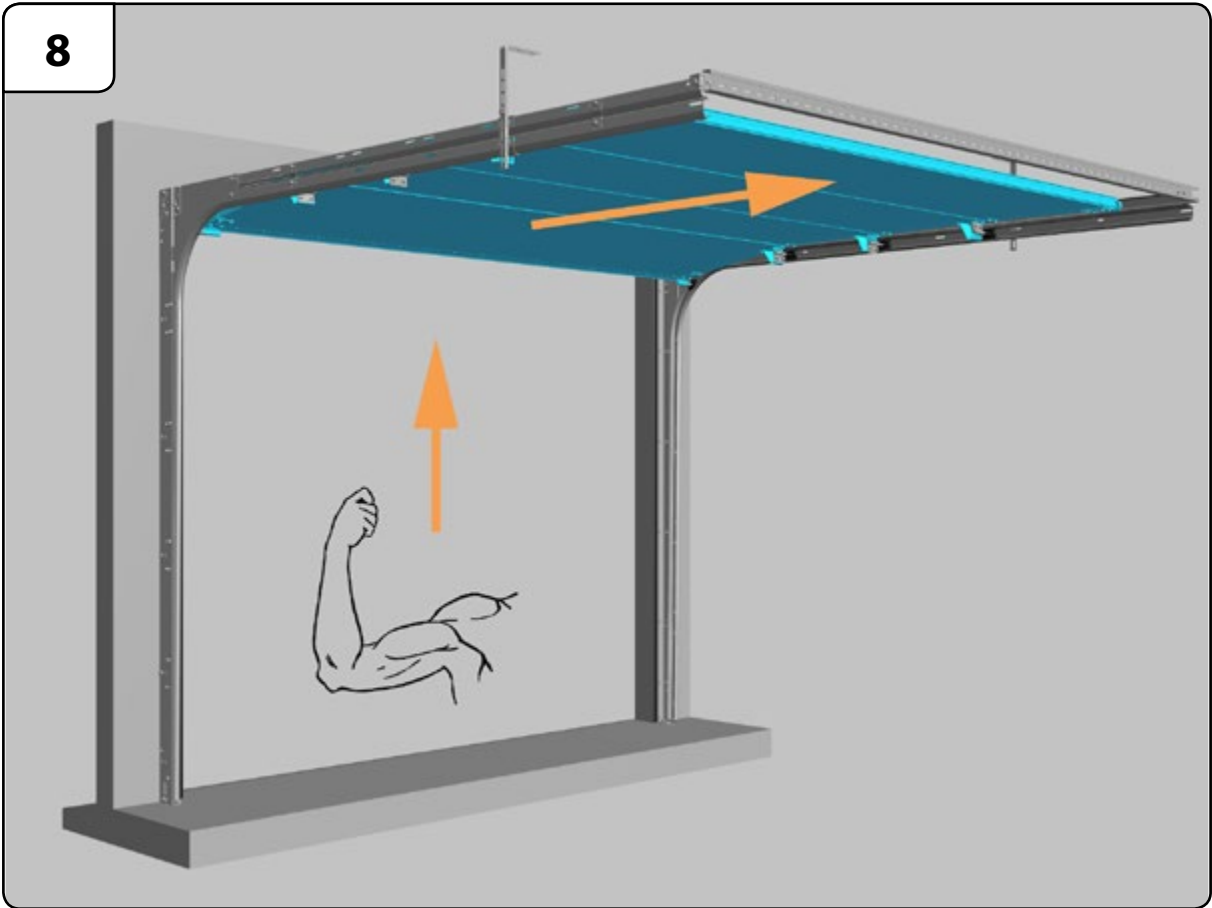
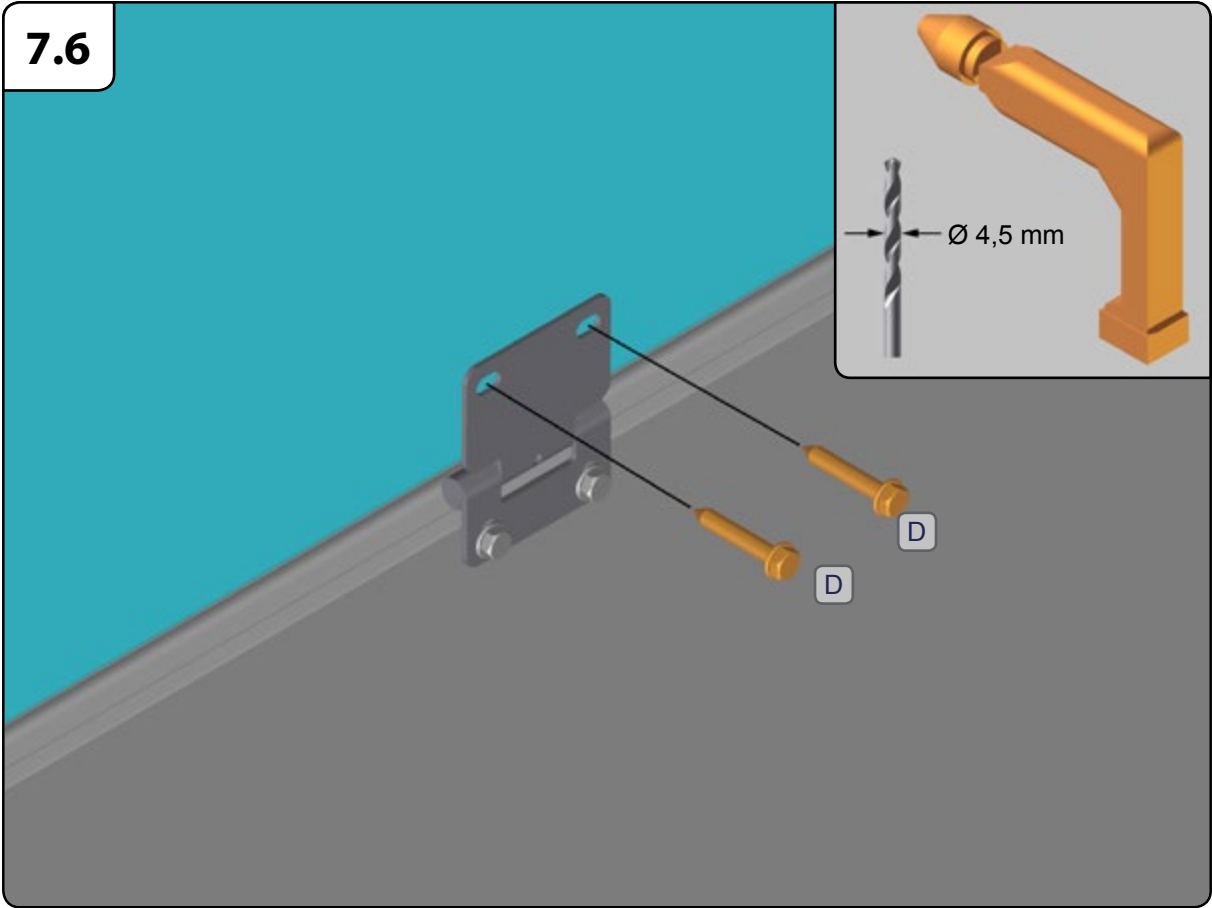


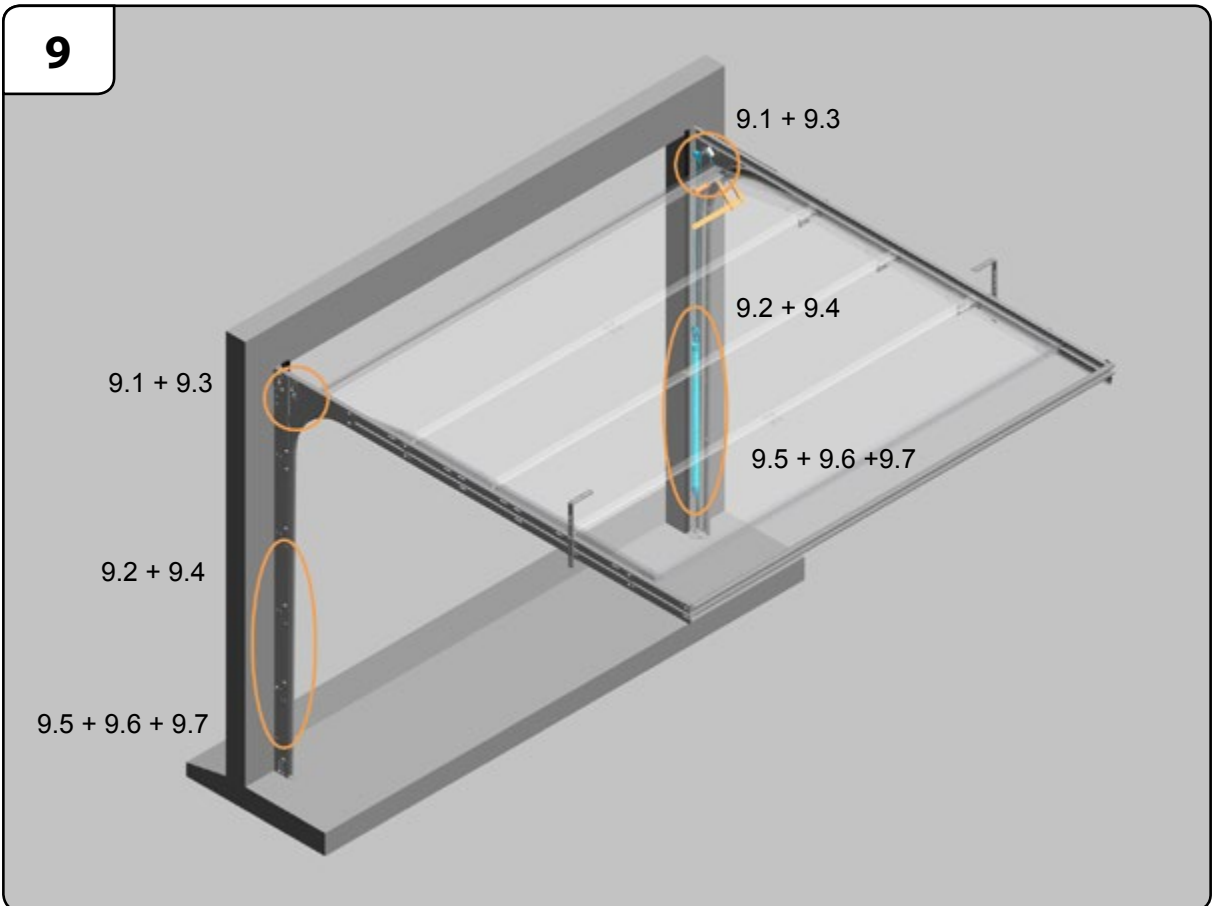
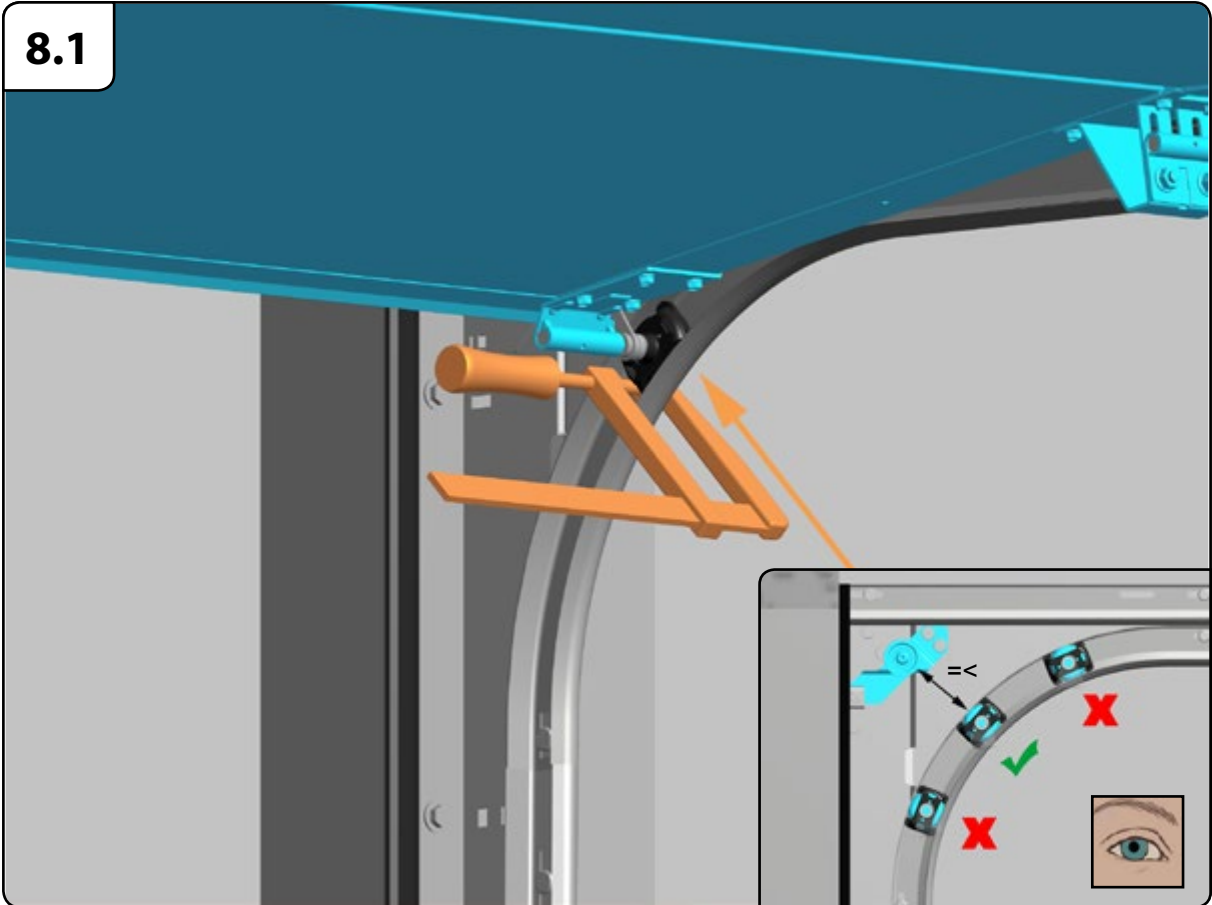


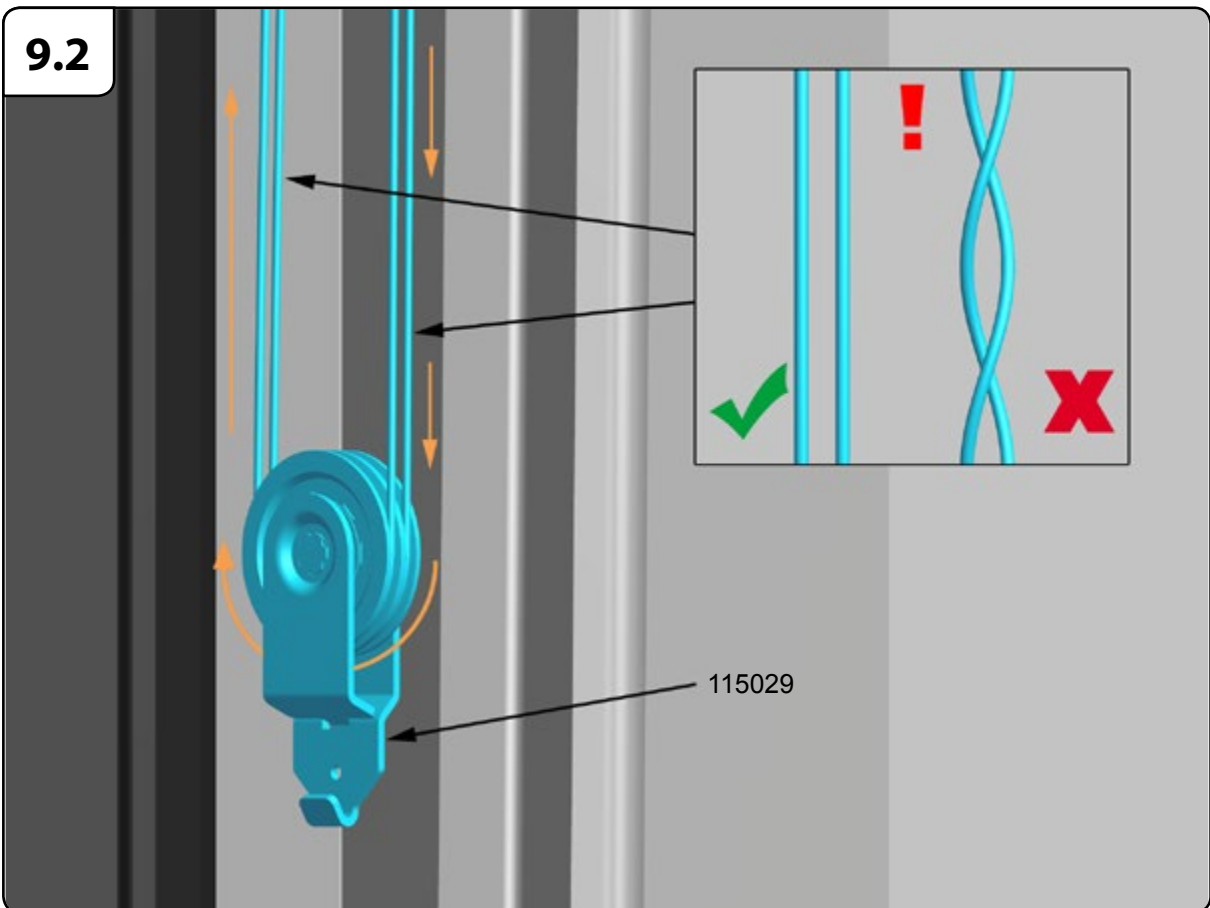
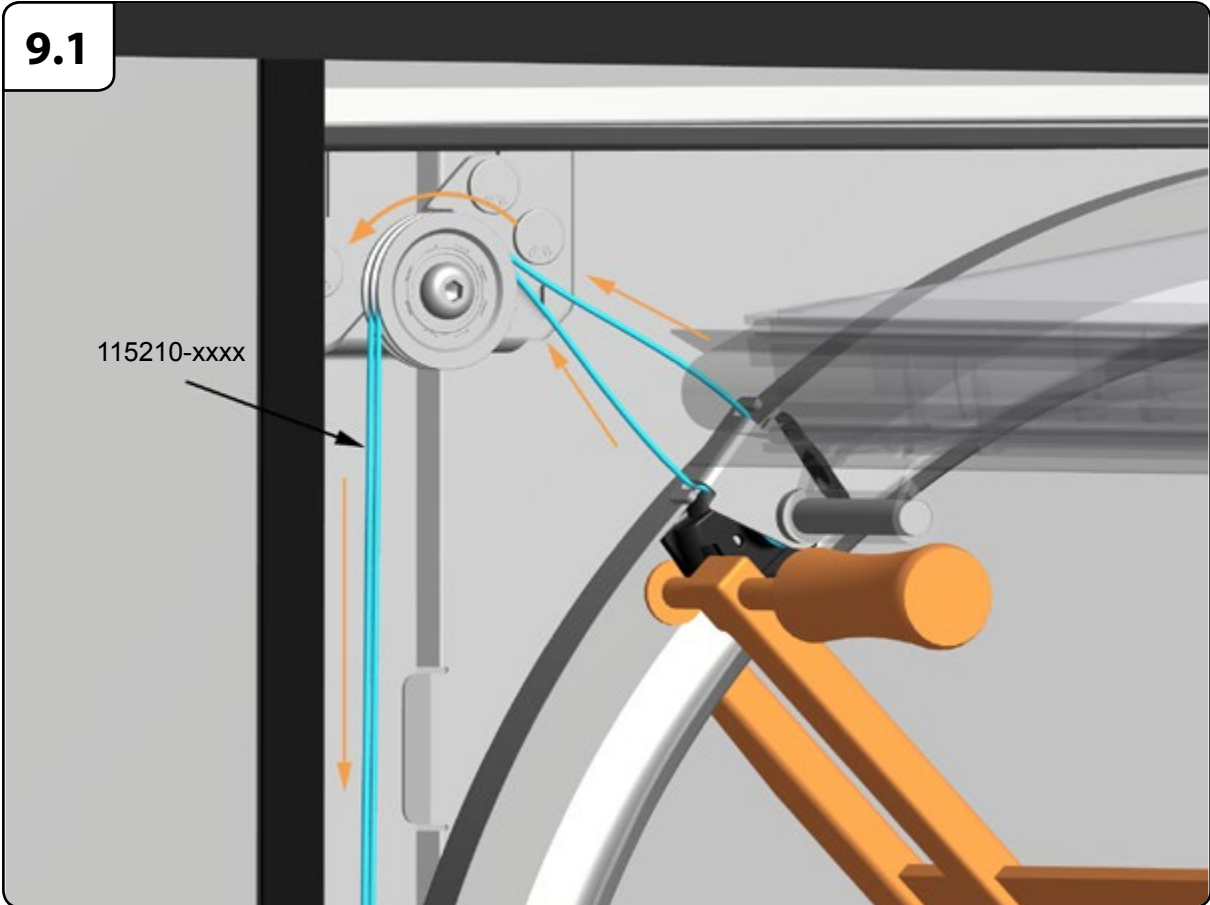


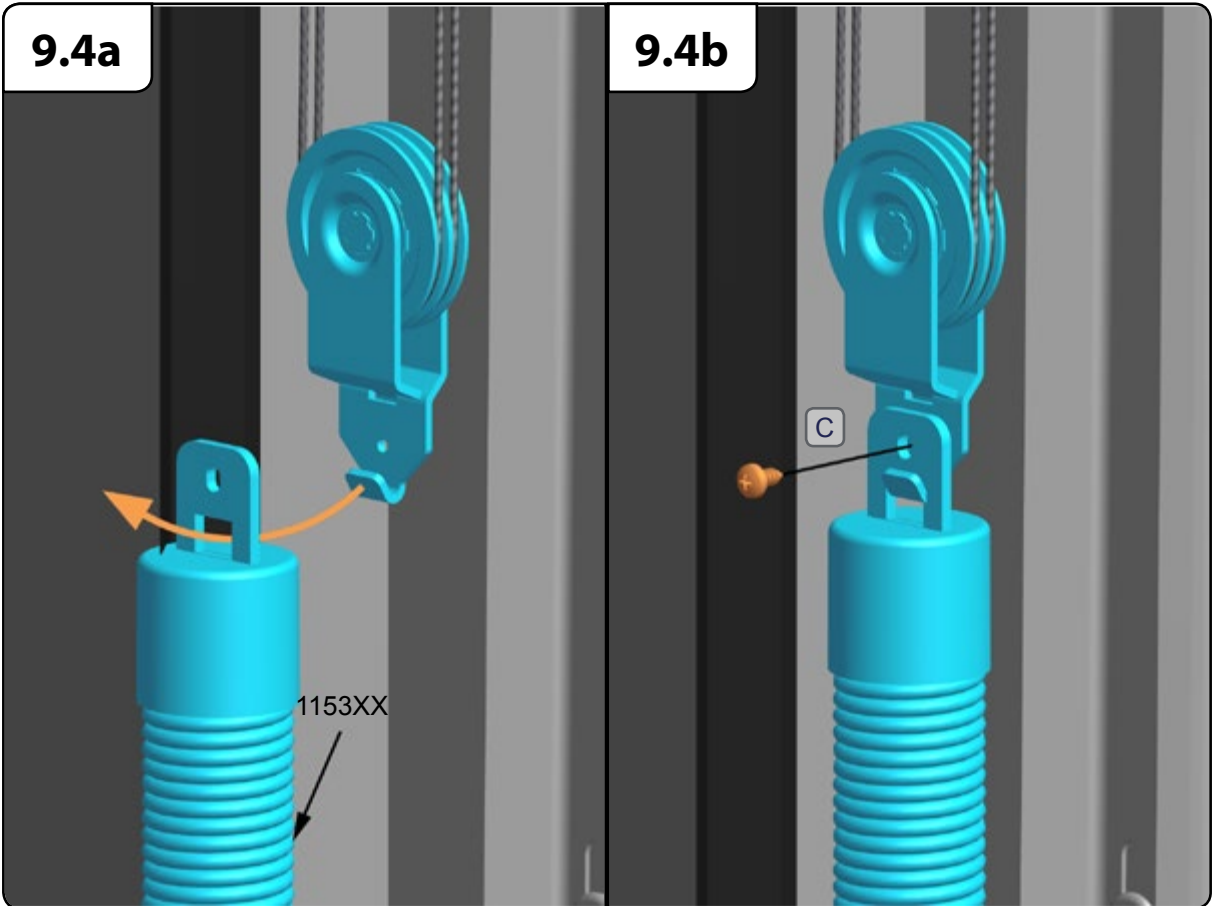
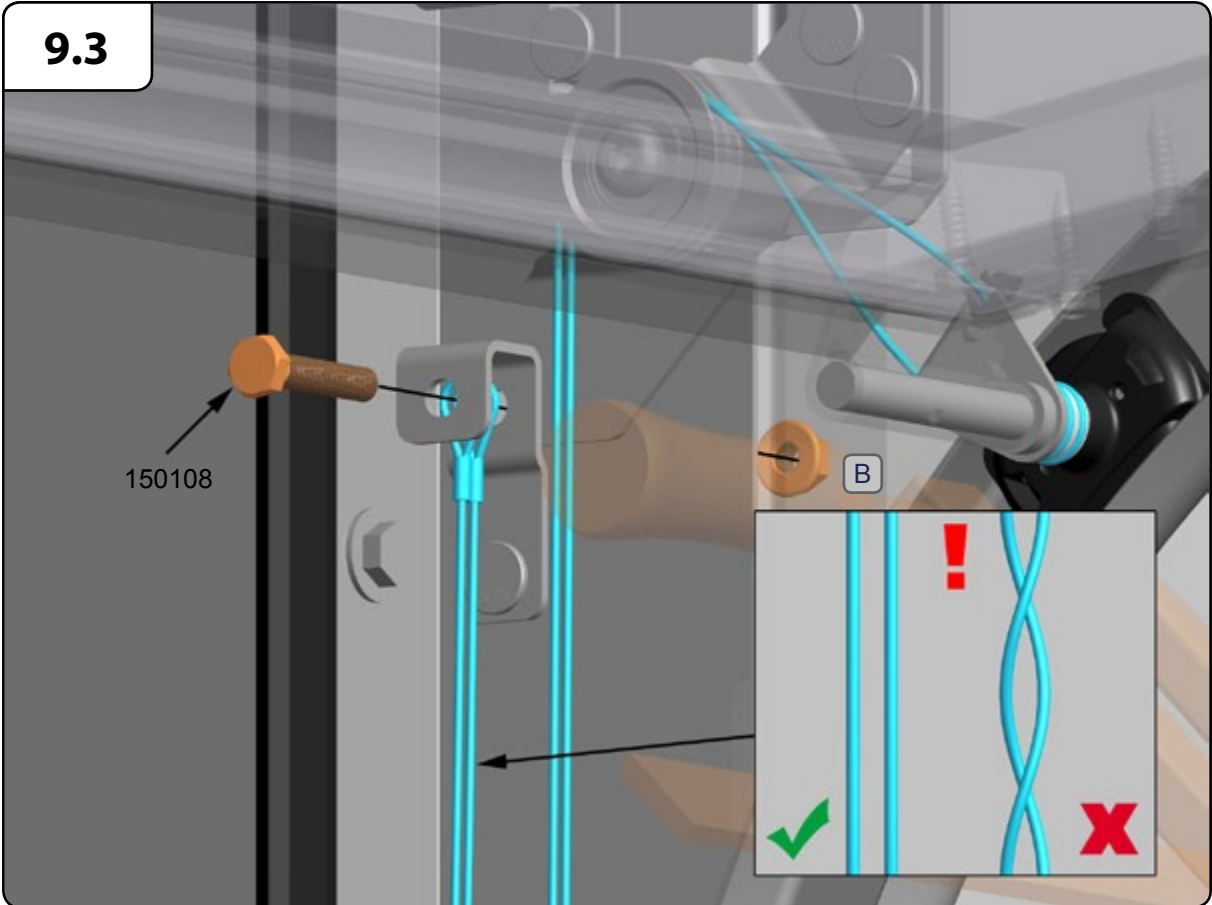


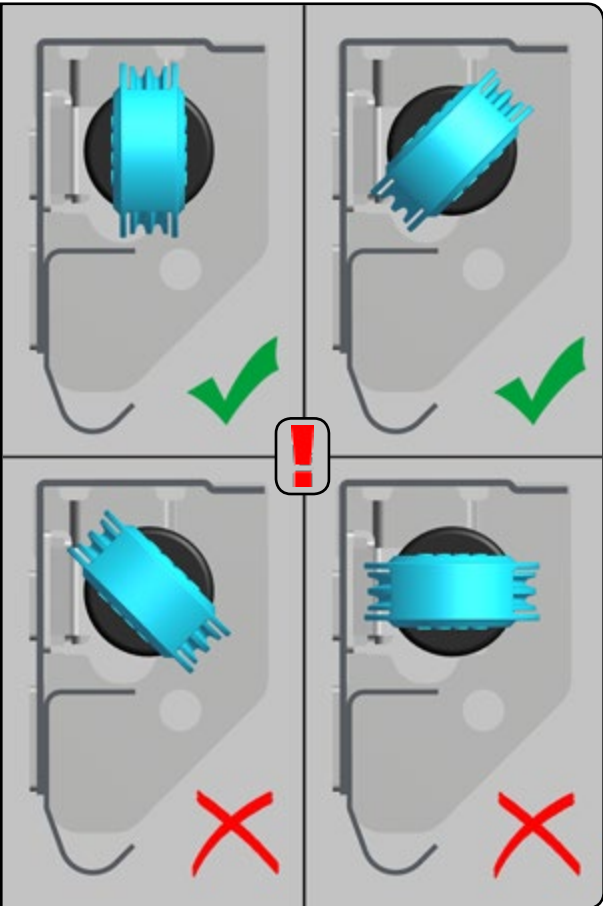
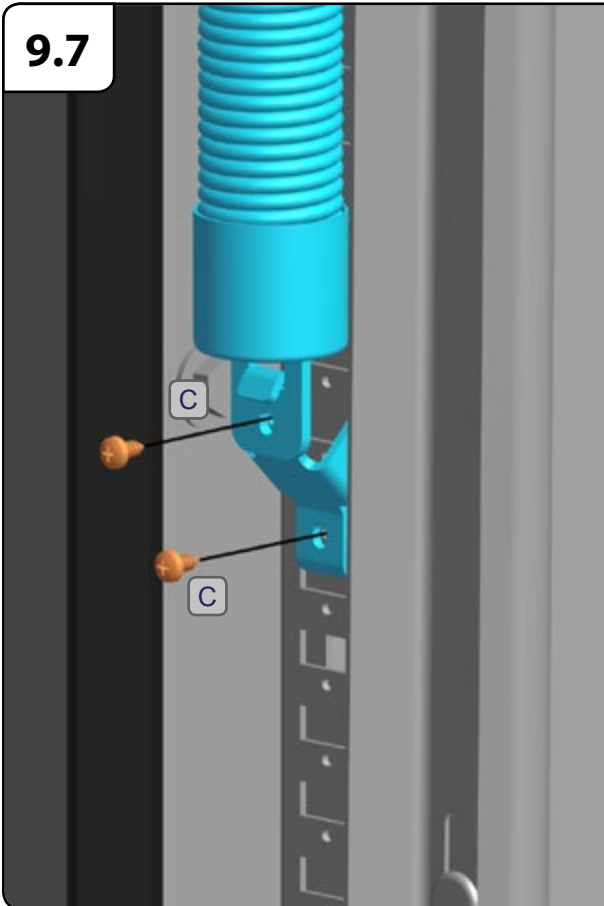
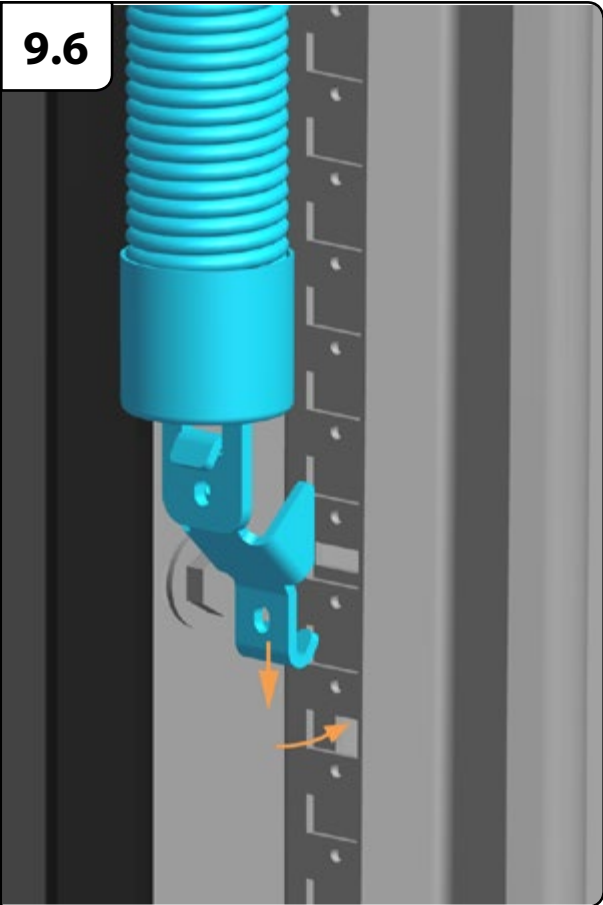
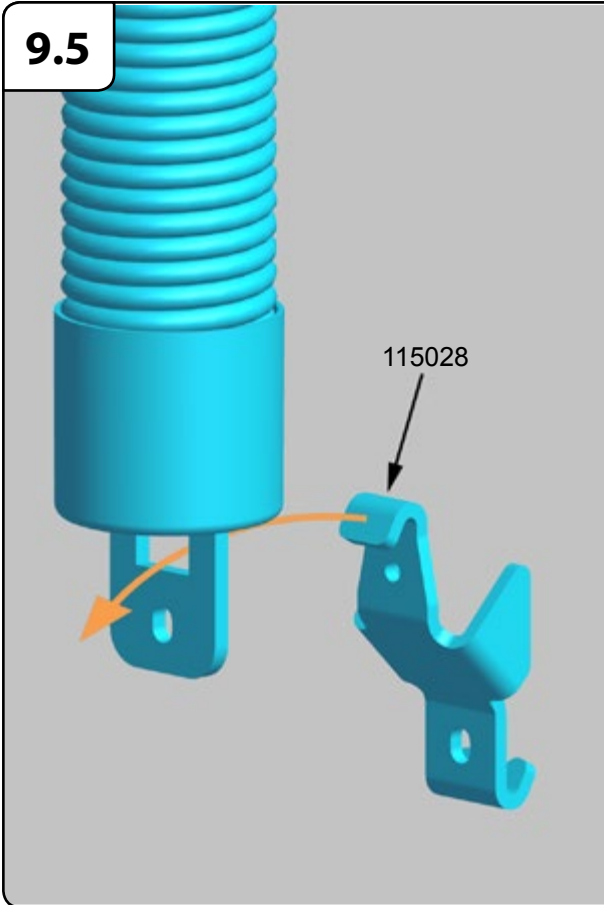


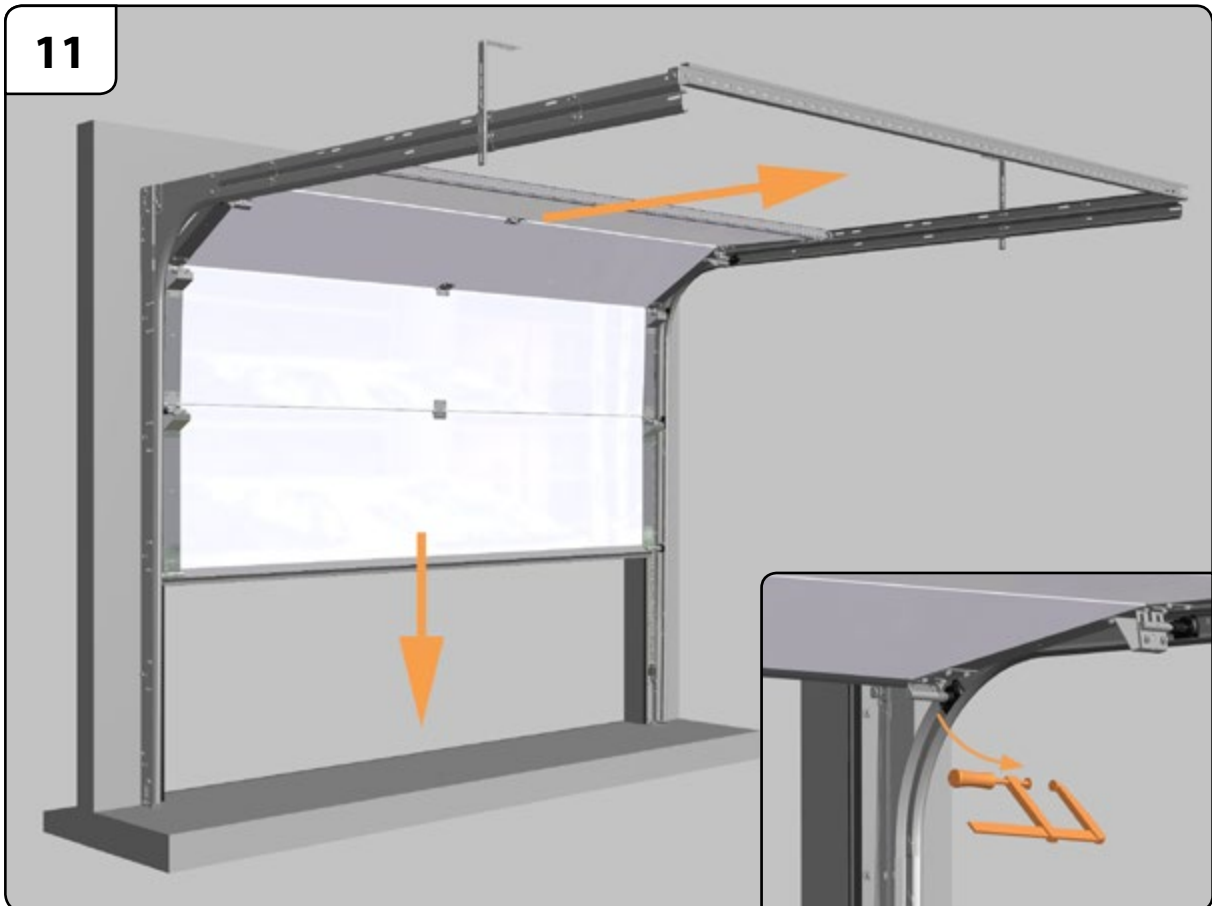
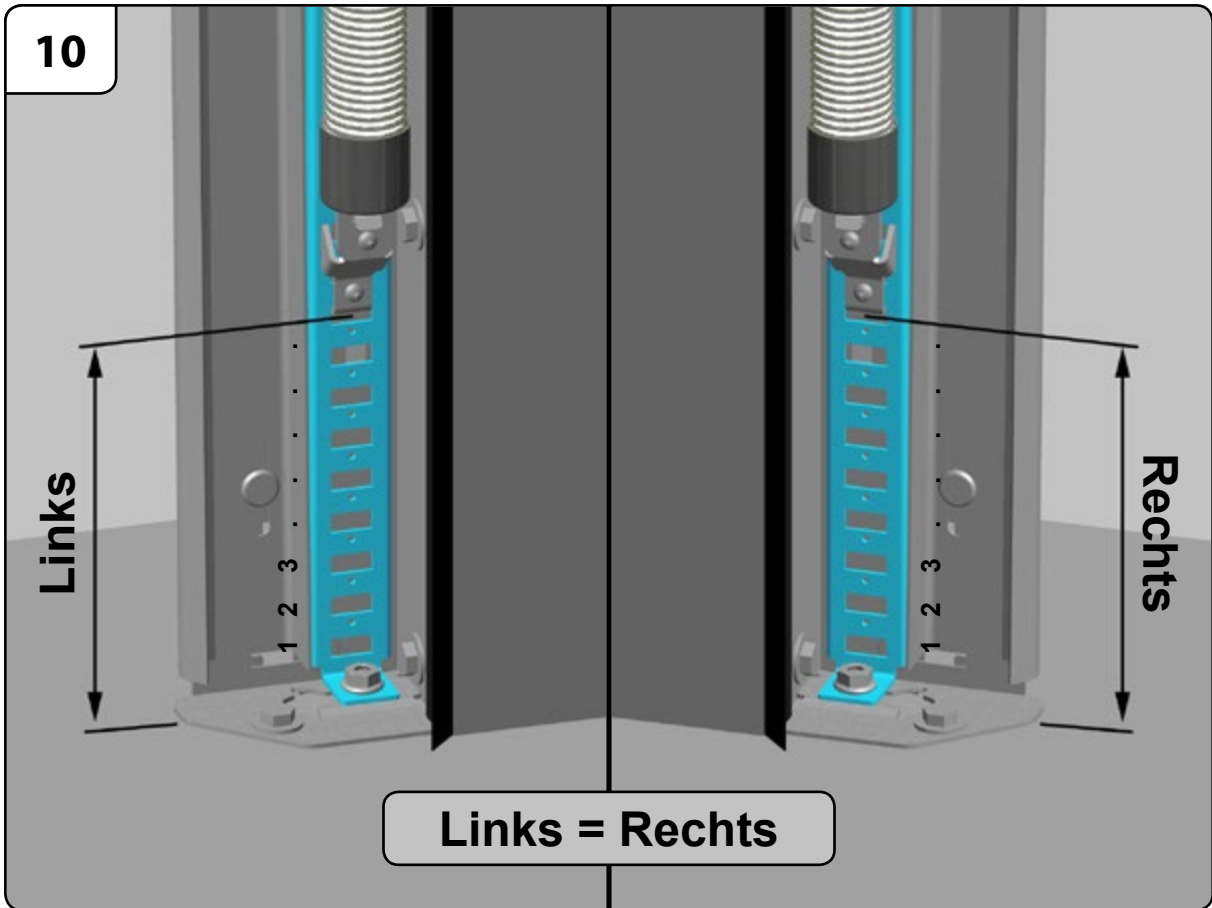


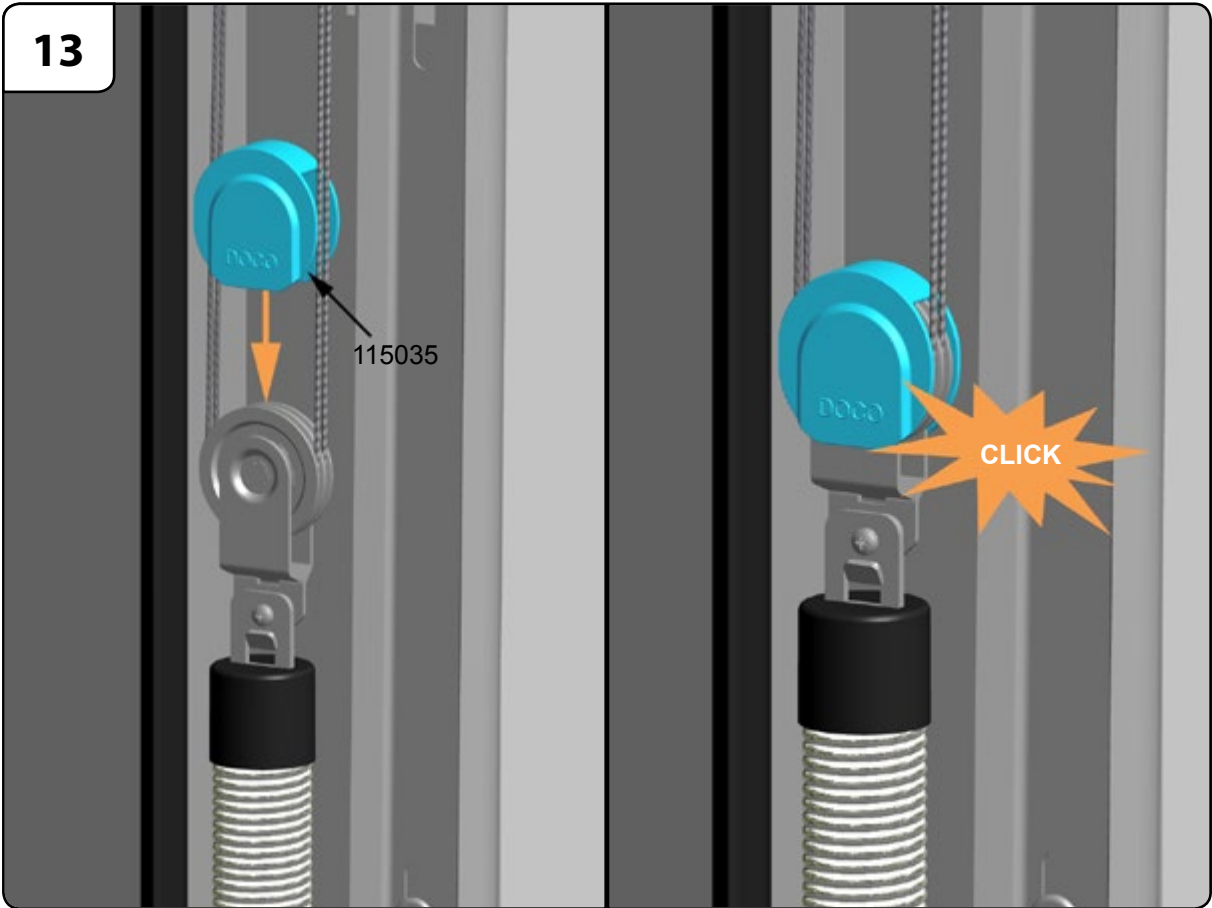
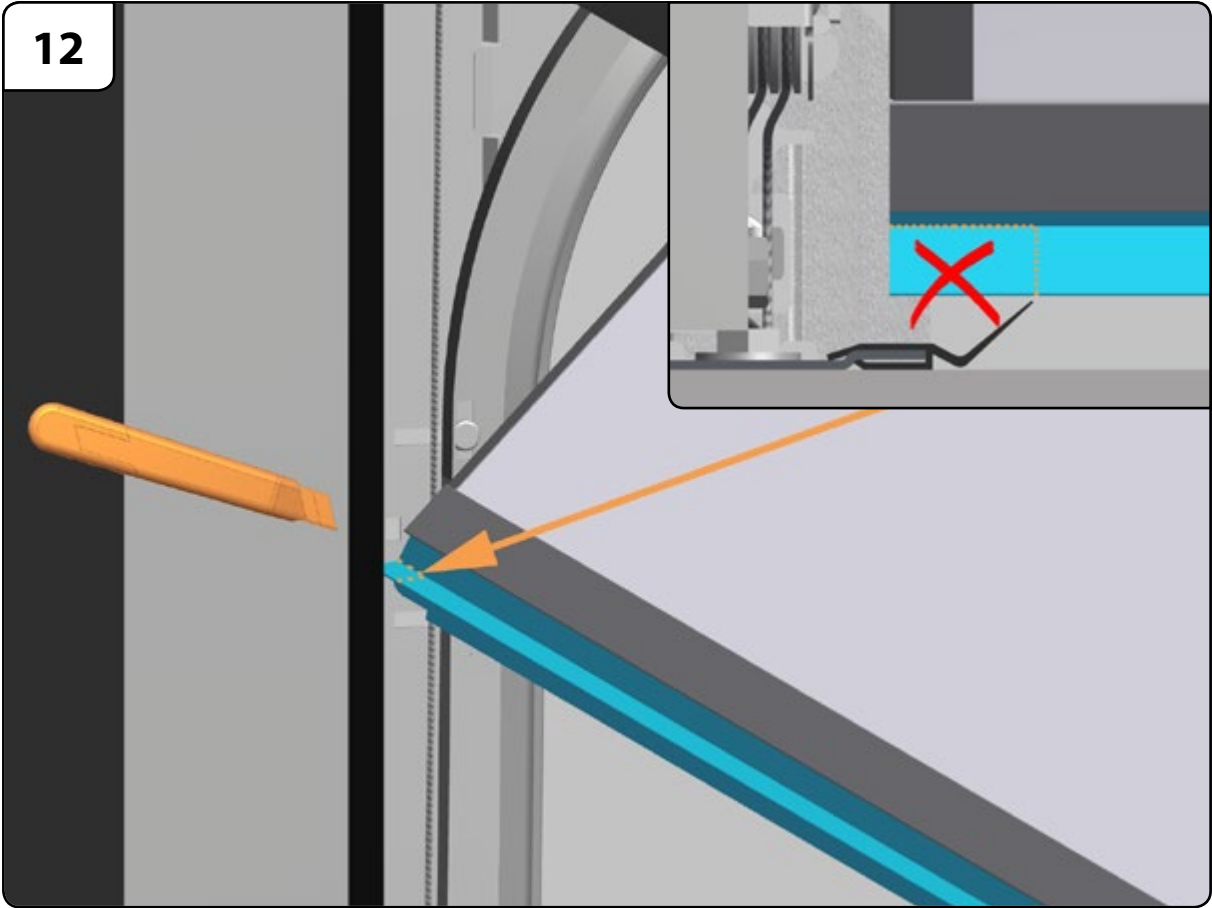


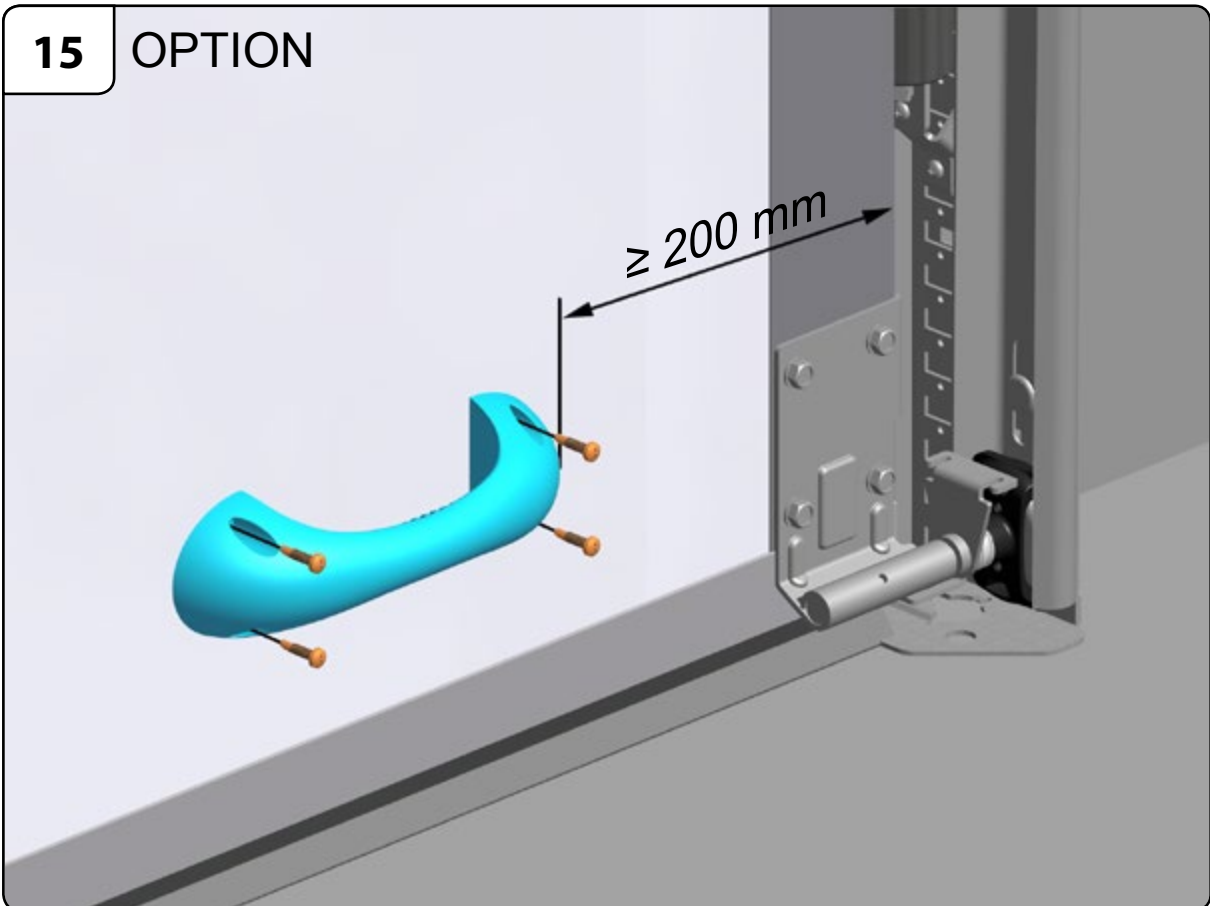
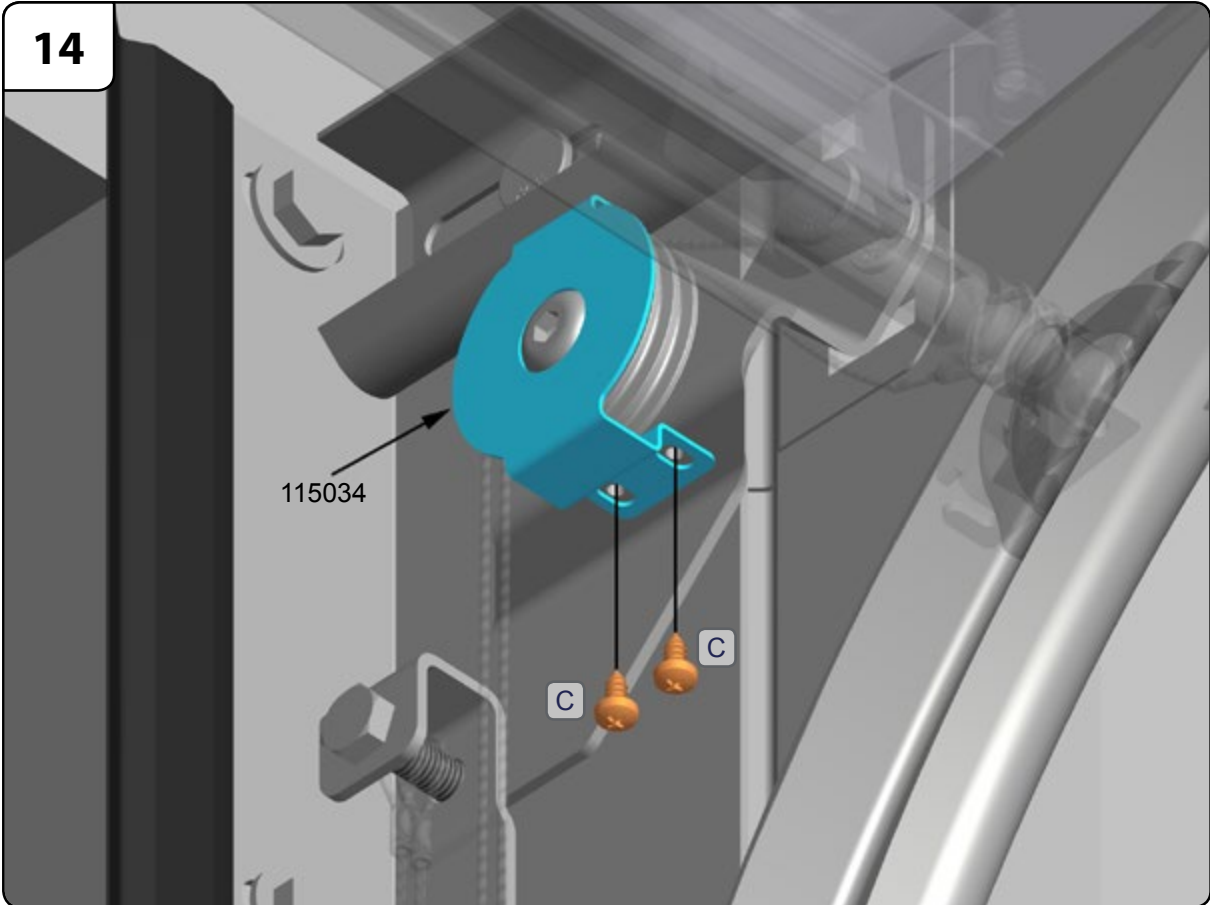




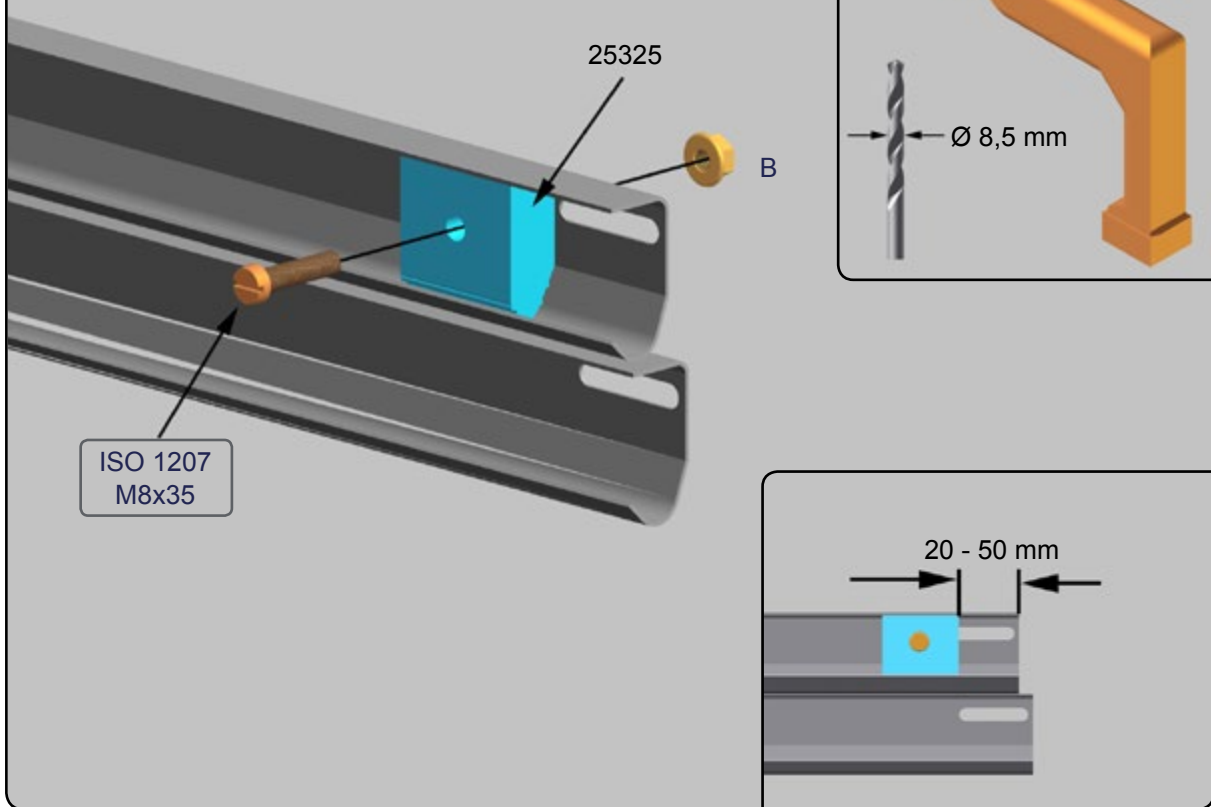




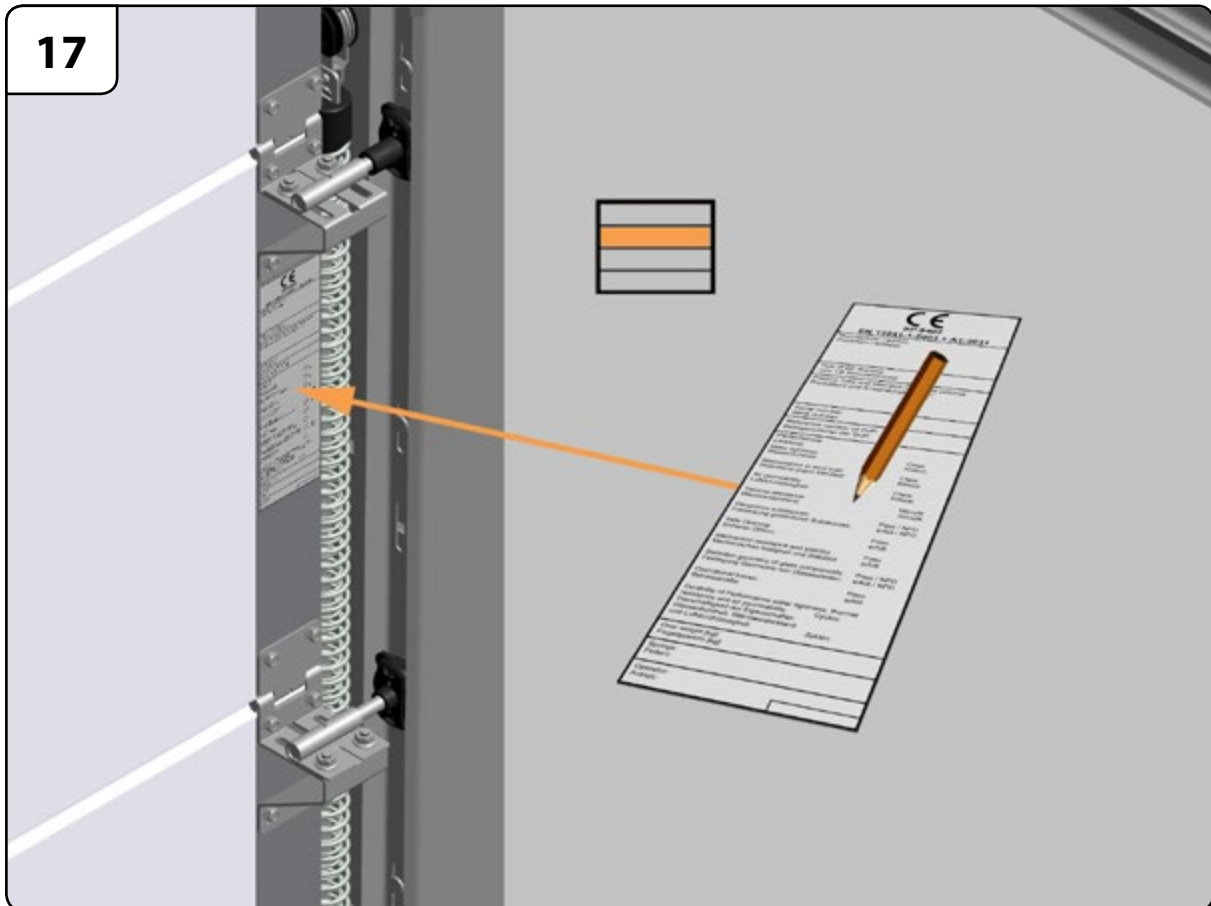




16 OPTION



17



10. Inbetriebnahme

Die Inbetriebnahme des Garagentors **EXS40R** muss vom Monteur vorgenommen werden. Anschließend sind ALLE Benutzer einzuweisen. Weitere Informationen – siehe Betriebsanleitung.

10.1 Übergabe

Folgende Unterlagen sind dem Endbenutzer zu übergeben:

- Die vorliegende Montage- und Wartungsanleitung (Montage, Wartung und Demontage)
- Betriebsanleitung
- Wartungsbuch
- Leistungserklärung
- Konformitätserklärung (nur bei Garagentoren mit Elektroantrieb)

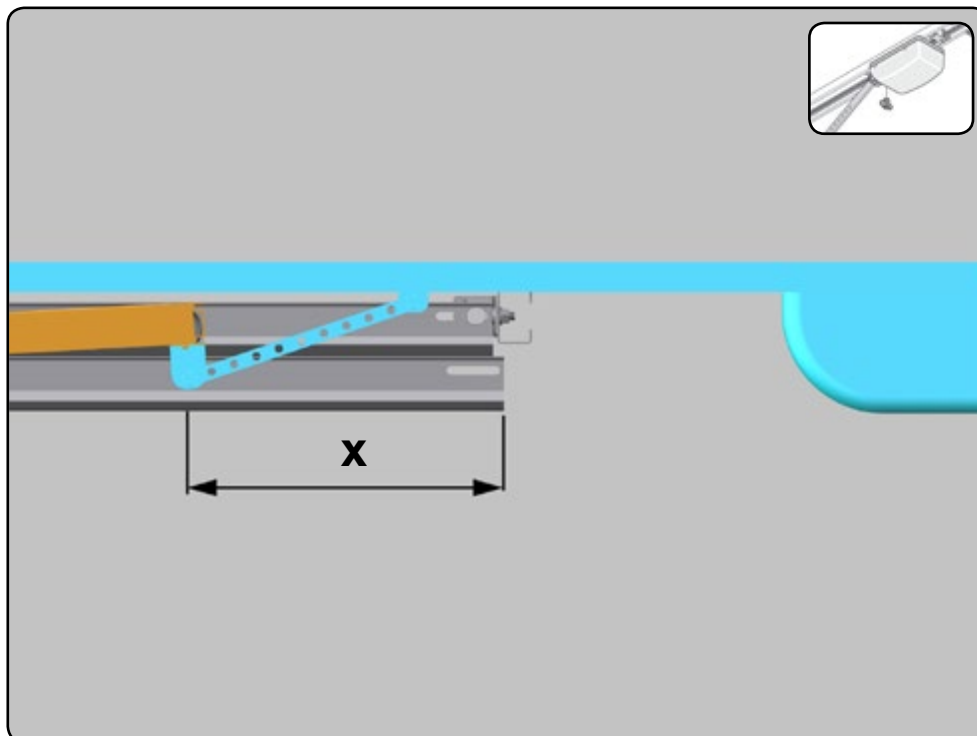
11. Elektroantrieb (optional)

Den Antrieb entsprechend der Montageanleitung des Lieferanten montieren.

Hinweis:

Bei Stromausfall sollte es möglich sein, das Tor mithilfe der Notentriegelung des Antriebs zu entriegeln. Das Torblatt darf nur in diesem Fall mithilfe eines Griffs bewegt werden. Wenn es keinen zweiten Zugang zur Garage gibt, ist die Montage einer äußeren Notentriegelung (Art.-Nr. 280004) empfehlenswert. An ein elektrisch betriebenes Tor dürfen keine Zugschnur, keine Verriegelung und kein Schloss angebracht werden.

Es ist darauf zu achten, dass die horizontalen Laufschienen eine ausreichende Länge (hinsichtlich der Zugstange des Torantriebs) für den Elektroantrieb aufweisen (siehe unten). Sollten die Laufschienen zu kurz sein, ist ein Bausatz mit längeren horizontalen Laufschienen zu verwenden.



11.1 Einstellungen des Torantriebs.

Die Einstellungen des Torantriebs erfolgen anhand der Montage- und Wartungsanleitung des jeweiligen Herstellers.

Bitte beachten Sie: Unsere Bausätze besitzen die CE-Kennzeichnung für die Nutzung mit den in unserem Erstprüfungsbericht beschriebenen Torantrieben. Bei Verwendung eines anderen Antriebs hat der Monteur einen Spitzenbelastungstest gemäß EN 12445 und EN 12453 durchzuführen.

12. Demontage

Die Demontage darf ausschließlich von einem qualifizierten, auf Garagentore spezialisierten Unternehmen/Monteur durchgeführt werden.

Zur Demontage des Garagentors werden die in der Montageanleitung beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausgeführt.

12.1 Entsorgung

Alle Komponenten des Garagentors **EXS40R** können problemlos entsorgt werden.

Wenden Sie sich diesbezüglich an die zuständigen Stellen.

13. Wartung

Im Einklang mit EU-Normen ist das Garagentor EXS40R ab der ersten Inbetriebnahme gemäß dem vom Monteur vorgegebenen Serviceplan regelmäßig zu warten und zu kontrollieren. Durchgeführte Wartungsarbeiten sind schriftlich festzuhalten.

Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von einem qualifizierten, auf Garagentore spezialisierten Unternehmen/Monteur durchgeführt werden.

Unmittelbar nach der Montage:

1. Lauffläche der Laufschiene schmieren (Empfehlung: PTFE-Spray)
2. Lager und Rollenwellen schmieren (Empfehlung: PTFE-Spray)
3. Stifte der Mittel- und Seitenscharniere schmieren (Empfehlung: PTFE-Spray)
4. Dichtungsgummis schmieren (Empfehlung: spezielles Dichtungsfett oder Vaseline)

Von:
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur

Nach 3 Monaten:

1. Gegengewichtssystem prüfen, Nachspannen der Federn (Entspannen der Federn)
2. Komplette Sichtprüfung

Von:
Monteur
Monteur

Alle 6 Monate bzw. nach jeweils 750 Öffnungs-/Schließzyklen:

1. Seiten, Top- und Bodendichtung auf Beschädigung oder Abnutzung prüfen
2. Lauffläche der Laufschiene schmieren (Empfehlung: PTFE-Spray)
3. Lager und Rollenwellen schmieren (Empfehlung: PTFE-Spray)
4. Stifte der Mittel- und Seitenscharniere schmieren (Empfehlung: PTFE-Spray)
5. Dichtungsgummis schmieren (Empfehlung: spezielles Dichtungsfett oder Vaseline)
6. Paneele reinigen (Empfehlung: Shampoo zur Fahrzeugreinigung und Wasser), keine aggressiven Reiniger verwenden.
7. Paneele wachsen (Empfehlung: Fahrzeugwachs)
8. Schmutz vom Garagentor und aus dem Umgebungsbereich entfernen.

Von:
Benutzer
Benutzer
Benutzer
Benutzer
Benutzer
Benutzer
Benutzer
Benutzer

Alle 12 Monate bzw. nach jeweils 1500 Öffnungs-/Schließzyklen:

1. Stahlseile, Endanschlüsse und Bodenkonsolen auf Abnutzung und Beschädigung prüfen
2. Ausrichtung des Tors überprüfen und ggf. nachjustieren/manuelle Bedienung prüfen
3. Scharniere auf Abnutzung oder Beschädigung prüfen
4. Rollen auf Abnutzung oder Beschädigung prüfen
5. Laufrollen auf Abnutzung oder Beschädigung prüfen
6. Die Befestigungen der Zugfedern prüfen oder kontrollieren
7. Schließkraft an der Hauptschließkante prüfen
8. Aufhängung der horizontalen Laufschiene an der Decke prüfen
9. Seitendichtungen auf Abnutzung oder Beschädigung prüfen
10. Bodendichtung auf Abnutzung oder Beschädigung prüfen
11. Dichtung des oberen Paneels auf Abnutzung oder Beschädigung prüfen
12. Paneele auf Abnutzung oder Beschädigung prüfen

Von:
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur
Monteur

14. Austausch von Komponenten

Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile von DOCO. Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von einem qualifizierten, auf Garagentore spezialisierten Unternehmen/Monteur durchgeführt werden.

Bei Bruch einer einzelnen Feder:

Alle Federn gleichzeitig entsprechend der Montageanleitung ersetzen

Bei Riss eines Drahtseils:

Alle Stahlseile gleichzeitig entsprechend der Montageanleitung ersetzen

Lieferant:

DOCO Internaional B.V.
Nusterweg 96
6136 KV Sittard
P.O. BOX 427
6130 AK Sittard
The Netherlands
Tel: +31 (0) 464200666
Fax: +31 (0) 464526894

www.doco-international.com

Hinweise:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Subsidiaries

DOCO International B.V.

Nusterweg 96
6136 KV Sittard
The Netherlands
Phone +31 464200666
Fax +31 464526894
info@doco-international.com

**DOCO International
Central Europe S.R.O.**

Háj 352
798 12 Kralice na Hané
Czech Republic
Phone +420 582360100
Fax +420 582360300
info@doco-international.com

DOCO International Ltd.

Unit B3 Elvington Industrial Estate
Elvington
York
YO41 4AR
United Kingdom
Phone +44 1904607869
Fax +44 1904607299
sales@doco-international.co.uk

**DOCO International
Southern Europe S.L.U.**

Avenida Generalitat 55
P.I. "Can Met Sidru"
08530 La Garriga - Barcelona
Spain
Phone +34 938612825
Fax +34 938716592
ventas@doco-international.com

Sales Offices

SOMMER Automazioni s.r.l.

Localita Le Basse 33
38123 - Trento TN
Italy
Phone +39 0461263863
Fax +39 0461269247
italia@sommer.eu

SOMMER Polska Sp.z.o.o.

Al. Jerozolimskie 439
05 - 800 Pruszków
Poland
Phone +48 222302100
biuro@sommer-polska.pl

SOMMER Kft.

II. Rákóczi Ferenc út 277
1214 Budapest
Hungary
Phone +36 12780261
Fax +36 12764439
info@sommerkft.hu

**SOMMER Automation
& Radio Co., Ltd.**

Fengrao Road 388
201801 Shanghai, Malu County
Jiading District, Shanghai
China
Phone +86 2169153919
Fax +86 2169153155
info@sommer-china.com.cn

